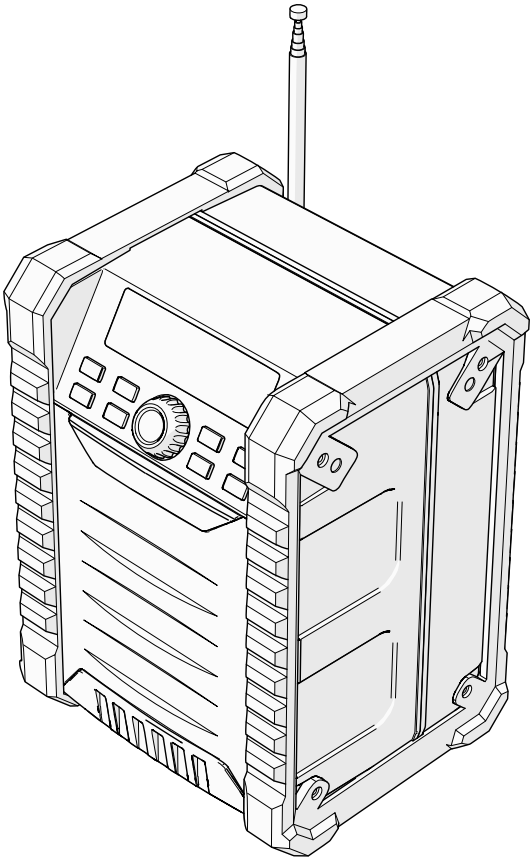
nedis

Jobsite DAB+ / FM Radio

With Bluetooth® functionality

RDDB6200RD



For more information see the extended manual online:
http://ned.is/RDDB6200RD

(en) **Quick start guide** 4

(de) **Kurzanleitung** 5

(fr) **Guide d'utilisation rapide** 7

(nl) **Snelstartgids** 8

(it) **Guida rapida all'avvio** 10

(es) **Guía de inicio rápido** 11

(pt) **Guia de iniciação rápida** 13

(sv) **Snabbstartsguide** 14

(fi) **Pika-aloitusopas** 16

(nb) **Hurtigguide** 17

(da) **Vejledning til hurtig start** 19

(hu) **Gyors beüzemelési útmutató** 20

(pl) **Przewodnik Szybki start** 22

(el) **Οδηγός γρήγορης εκκίνησης** 23

(sk) **Rýchly návod** 25

(cs) **Rychlý návod** 26

(ro) **Ghid rapid de inițiere** 28

(et) **Lühijuhend** 29

(lv) **Ātrās palaišanas ceļvedis** 30

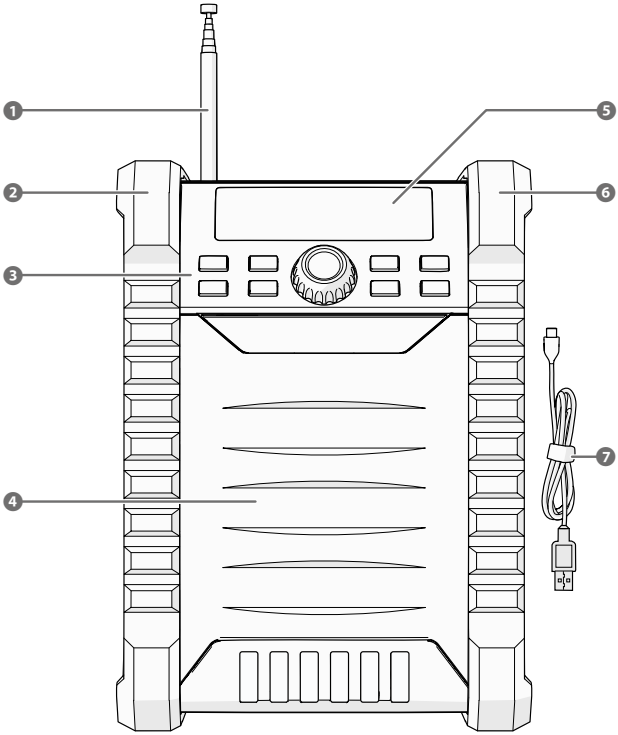
(lt) **Greitasis pradžios vadovas** 32

(tr) **Hızlı başlangıç kılavuzu** 33

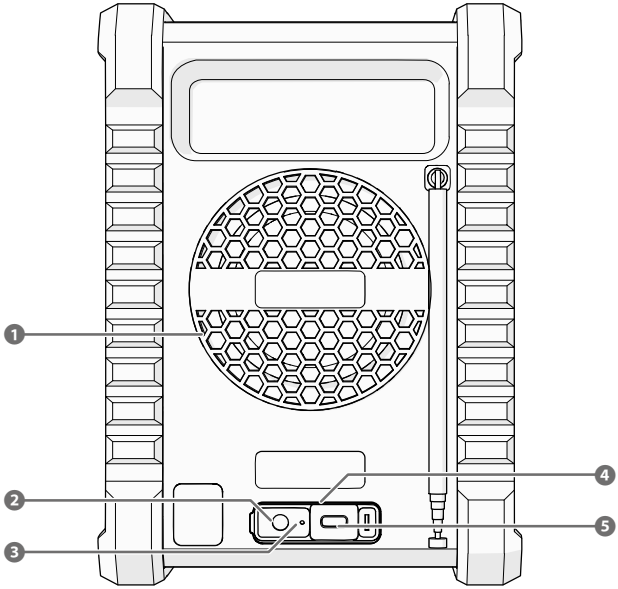
Specifications

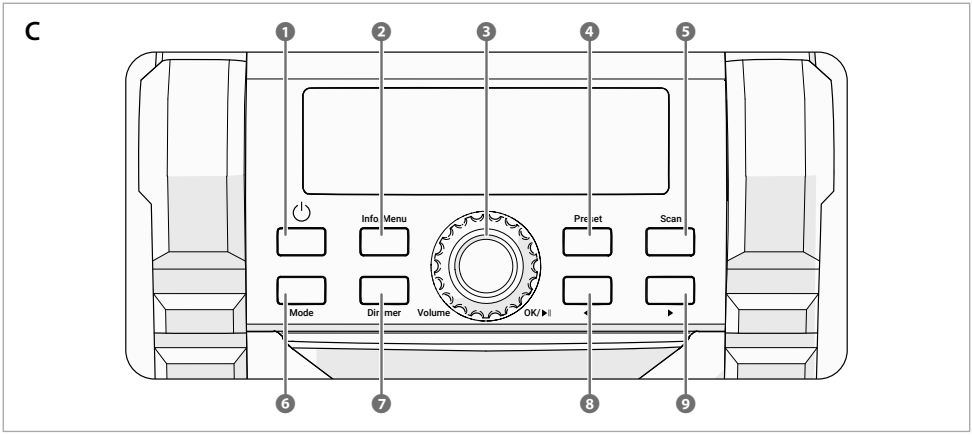
Product name	Jobsite DAB+ / FM Radio
Product code	RDDB6200RD
Power supply	100 - 240 V~ 50/60 Hz
Rated Power	10 – 15 W
Audio power output	10 W RMS
Peak power	30 W
Battery type	4000 mAh Lithium battery
Playtime when powered via battery	At 50% volume in DAB+ mode: 10 hours At 100% volume in DAB+ mode: 8.5 hours
Maximum transmission power	-4 dBm
Maximum transmit antenna gain	0 dBi
FM frequency	87.5 – 108 MHz
DAB frequency	174 MHz – 240 MHz
Bluetooth version	5.3
Bluetooth Frequency	2402 MHz – 2480 MHz
Operating conditions	Temperature: 0 – 35 °C Humidity: 5% – 90%
Dimensions (W × D × H)	170 × 140 × 230 mm
Weight	1.46 kg
Power consumption in off mode	N/A
Time needed to reach off mode	15 minutes
Power consumption in standby mode	0.26 W
Time needed to reach standby mode	15 minutes
Power consumption in networked standby mode	N/A
Time needed to reach networked standby mode	N/A

A



B





en **Quick start guide**

Jobsite DAB+ / FM Radio

For more information, scan the QR code on the front page to see the extended manual.

The original version of this manual is in English (UK). All other language versions are generated using a translation program. In the event of any discrepancies or inconsistencies, the original English (UK) version shall prevail.

Intended use

This product is a DAB+ / FM radio with Bluetooth® functionality that can be used wirelessly.
This product is intended for indoor use only.
The product is not intended for professional use.
Any modification of the product may have consequences for safety, warranty and proper functioning.

Main parts (image **A**)

1. Telescopic antenna
2. Left bumper
3. Control panel
4. Speaker cover
5. Display
6. Right bumper
7. USB-C – USB-A charging cable

Main parts (image **B**)

1. Speaker
2. AUX input
3. Reset button
4. Dust cover
5. USB-C charging port

Main parts (image **C**)

1. On/-off button
2. Info/Menu button
3. Volume dial
4. Preset button
5. Scan button
6. Mode button
7. Dimmer button
8. Previous button
9. Next button

Safety instructions

Ensure you have fully read and understood the instructions in this document before you install or use the product. Keep the packaging and this document for future reference.

⚠ WARNING

Only use the product as described in this manual.
Risk of electric shock:

- Only power the product with the voltage corresponding to the markings on the product.
- Disconnect the product from the power source before cleaning.
- Disconnect the product from the power source before service and when replacing parts.
- Disconnect the power supply before making or breaking the connections to the battery.
- Do not open the product, except when replacing the battery as described in this manual. There are no other user serviceable parts inside.
- This product may only be serviced by a qualified technician for maintenance to reduce the risk of electric shock.
- Do not immerse the product in water or other liquids.
- Do not expose the product to water, rain, moisture or high humidity.
- Do not charge when the product is wet.

Risk of fire or explosion:

- Do not use any cell or battery that is not designed for use with the product.
- Do not dismantle, open or shred cells or batteries.
- Do not short-circuit a cell or a battery.
- Do not expose cells or batteries to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.
- Do not subject cells or batteries to mechanical shock.
- Do not store cells or batteries haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited by other metal objects.

Risk of chemical exposure:

- In the event of a battery leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.
- Seek medical advice immediately if a cell or a battery has been swallowed.

Risk of suffocation:

- Do not let children play with the packaging material. Always keep the packaging material out of the reach of children.
- Keep the USB-C – USB-A charging cable out of the reach of babies and young children.
- Risk of hearing damage:
- Extended exposure to high volumes can cause hearing loss.

⚠ CAUTION

Risk of injury:

- Do not use the product if a part is damaged or defective. Replace a damaged or defective product immediately.
- Always keep the charging cable and the product away from usual walkways.

Risk of leakage (chemical exposure):

- Properly dispose empty cells or batteries.

NOTICE

Risk of damaging the product:

- Do not drop the product and avoid bumping.

Check the contents of the package

Check that all parts are present and that no damage is visible on the parts. If parts are missing or damaged, contact the service desk via: service@nedis.com

Switching on the product
The product can be powered via the built-in battery, or via the USB-C – USB-A charging cable **A❼**.
To switch on the product when powering using the built-in battery:
1. Press the on/-off button **C❶** to switch on the product.

To switch on the product when powering using the USB-C – USB-A charging cable:
1. Open the dust cover **B❹**.
2. Insert the USB-C connection of the USB-C – USB-A charging cable into the USB-C charging port **B❺**.
3. Rotate and extend the telescopic antenna **A❶** upwards.
4. Press the on/-off button to switch on the product.
   The product switches on in DAB+ mode.
5. The display **A❺** switches on and the product starts scanning for DAB+ stations.
   A progress bar on the display indicates the progress of the scanning.
6. The product plays the first alphabetically found station when the scanning is completed.

Adjusting the volume
Rotate the volume dial **C❸** to adjust the volume.

DAB+
1. Repeatedly press the mode button **C❻** to enter DAB+ mode.
2. Press the scan button **C❺** to scan all available radio stations.
3. Use the previous and next buttons to navigate through the available stations.
4. Press the volume dial to confirm the selection.

FM Radio
1. Repeatedly press the mode button to enter FM radio mode.
2. Press the scan button to scan all available radio stations.
3. Use the previous and next buttons to navigate through the available stations.
4. Press the volume dial to confirm the selection.

Storing DAB+ and FM radio stations
ⓘ You can store up to 40 preset radio stations.
1. Press and hold the preset button **C❹** until 'X: (Empty)' appears on the display.
2. Use the previous and next buttons to select a memory slot.
3. Press the volume dial to confirm the selection.
4. 'Preset XX stored' appears on the display to confirm the preset has been stored.

Recall a stored DAB+ or FM radio station as follows:
1. Press the preset button.
   'PRESET RECALL' appears on the display.
2. Use the previous and next buttons to select a memory slot.
3. Press the volume dial to confirm the selection.

Bluetooth®
1. Repeatedly press the mode button to enter Bluetooth® mode.
2. 'Pairing' appears on the display.
3. Activate Bluetooth® on your audio device and connect with the product (RDDB6200RD).
4. Press and hold the scan button to disconnect or reconnect the Bluetooth® connection.

AUX
1. Repeatedly press the mode button to enter AUX mode.
2. Plug one end of an audio cable into the **B❷** AUX input.
3. Plug the other end of the audio cable into your device.

Replacing the battery
1. Unscrew the screws on the left and right bumper **A❷❻**.
2. Remove the left and right bumper from the product.
3. Remove the speaker cover **A❹**.
4. Unscrew the four screws on the front housing.
5. Open the front housing.
6. Unplug the two battery wires.
7. Unscrew the two screws securing the battery box.
8. Remove the battery box.
9. Unscrew the two screws securing the battery box cover.
10. Remove the battery box cover from the battery box.
11. Remove the battery.
12. Insert a new battery.

ⓘ Make sure to match the (+) and (-) polarity markings.
13. Reinstall the battery box and the front housing by following the above steps in reverse order.

Warranty
This product is intended for domestic use. Any changes and/or modifications to the product will invalidate the warranty. We can't accept any liability for damage caused by improper use of the product. Normal wear and tear is excluded from warranty.

Disclaimer
Due to the constant development of our products in terms of function and design, we reserve the right to make changes to the product without notice. All logos, brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders and are hereby recognized as such.

Disposal

This product is designated for separate collection at an appropriate collection point. Do not dispose of the product with household waste. For more information, contact the retailer or the local authority responsible for waste management.

Simplified EU declaration of conformity
Hereby, Nedis B.V. declares that the radio equipment type Nedis RDDB6200RD is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
https://doc.nedis.com/en-us/RDDB6200RD

de **Kurzanleitung**

BAUSTELLEN-DAB+-/FM Radio


Weitere Informationen erhalten Sie, wenn Sie den QR-Code auf der Titelseite scannen, um das erweiterte Handbuch anzuzeigen.

Die Originalversion dieses Handbuchs ist in Englisch (UK) verfasst. Alle anderen Sprachversionen werden mit einem Übersetzungsprogramm erstellt. Bei Abweichungen oder Unstimmigkeiten ist die in Englisch (UK) verfasste Originalversion maßgebend.

Anwendung
Bei diesem Produkt handelt es sich um ein DAB+ / FM Radio mitBluetooth®-Funktion, das kabellos genutzt werden kann.
Dieses Produkt ist nur zur Verwendung in Innenräumen gedacht.
Das Produkt ist nicht für den professionellen Einsatz gedacht.
Jegliche Modifikation des Produkts kann Folgen für die Sicherheit, Garantie und ordnungsgemäße Funktionalität haben.

Hauptbestandteile (Abbildung **A**)
❶ Temperatur niedriger-Knopf
❷ Linke Stoßstange
❸ Bedienfeld
❹ Lautsprecherabdeckung
❺ Anzeige
❻ Rechte Stoßstange
❼ USB - USB-C Ladekabel - USB-A Ladekabel

Hauptbestandteile (Abbildung **B**)
❶ Lautsprecher
❷ AUX-Eingang
❸ RESET-Taste
❹ Staubschutzabdeckung
❺ USB-C-Ladeanschluss

Hauptbestandteile (Abbildung **C**)
❶ Ein-/Aus-Taste
❷ Info-/Menü-Taste
❸ Lautstärkeregler
❹ Preset-Taste
❺ SCAN-Taste
❻ Modustaste
❼ Dimmer-Taste
❽ Zurück-Taste
❾ Vor-Taste

Sicherheitshinweise
Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in der Anleitung vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder verwenden. Heben Sie die Verpackung und dieses Dokument zum späteren Nachschlagen auf.

⚠ WARNUNG
Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Anleitung beschrieben.
Stromschlaggefahr:
- Versorgen Sie das Produkt nur mit der Spannung, die der Kennzeichnung auf dem Produkt entspricht.
- Trennen Sie das Produkt vor der Reinigung von der Stromquelle.
- Trennen Sie das Produkt vor der Wartung und beim Austausch von Teilen von der Stromversorgung.
- Trennen Sie die Stromversorgung, bevor Sie Verbindungen zur Batterie herstellen oder trennen.
- Öffnen Sie das Produkt nicht, es sei denn, Sie tauschen die Batterie wie in diesem Handbuch beschrieben aus. Im Inneren befinden sich keine weiteren vom Benutzer zu wartenden Teile.
- Dieses Produkt darf nur von einem qualifizierten Techniker gewartet werden, um das Risiko eines Stromschlags zu verringern.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Setzen Sie das Produkt keinem Wasser, Regen, Feuchtigkeit oder hoher Luftfeuchtigkeit aus.
- Laden Sie das Produkt nicht auf, wenn es nass ist.

Brand- oder Explosionsgefahr:
- Verwenden Sie keine Zellen oder Batterien, die nicht für die Verwendung mit diesem Produkt vorgesehen sind.
- Zellen oder Batterien dürfen nicht zerlegt, geöffnet oder zerkleinert werden.
- Schließen Sie eine Zelle oder eine Batterie nicht kurz.
- Setzen Sie Zellen und Batterien weder Hitze noch Feuer aus. Vermeiden Sie die Lagerung in direktem Sonnenlicht.
- Setzen Sie Zellen und Batterien keinen mechanischen Stößen aus.
- Bewahren Sie Zellen oder Batterien nicht wahllos in einer Kiste oder Schublade auf, wo sie sich gegenseitig kurzschließen oder durch andere Metallgegenstände kurzgeschlossen werden können.

Gefahr durch Chemikalien:
- Falls eine Batterie ausläuft, darf die Flüssigkeit nicht mit der Haut oder den Augen in Berührung kommen. Falls es zu einem Kontakt gekommen ist, waschen Sie die betroffene Stelle mit viel Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.
- Suchen Sie sofort einen Arzt auf, wenn eine Zelle oder eine Batterie verschluckt wurde.

Erstickungsgefahr:
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Verpackungsmaterial spielen. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Bewahren Sie das USB-C-zu-USB-A-Ladekabel außerhalb der Reichweite von Babys und Kleinkindern auf.
- Gefahr von Hörschäden:
- Längerer Kontakt mit hoher Lautstärke kann zu Hörverlust führen.

⚠ VORSICHT
Verletzungsgefahr:
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Produkt sofort.
- Halten Sie das Ladekabel und das Produkt stets von üblichen Laufwegen fern.

Risiko einer Leckage (chemische Exposition):
- Entsorgen Sie leere Akkus oder Batterien ordnungsgemäß.

HINWEIS
Gefahr der Beschädigung des Produkts:
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und vermeiden Sie Stöße.

Überprüfen Sie den Inhalt der Verpackung
Überprüfen Sie, ob alle Teile vorhanden sind und keine Beschädigungen sichtbar sind. Wenn Teile fehlen oder beschädigt sind, wenden Sie sich bitte an den Service Desk unter: service@nedis.com

Einschalten des Produkts
Das Produkt kann über die integrierte Batterie oder über das USB-C-zu-USB-A-Ladekabel mit Strom versorgt werden **A7**.
So schalten Sie das Produkt ein, wenn es über die integrierte Batterie mit Strom versorgt wird:
1. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste **C1** , um das Produkt einzuschalten.

So schalten Sie das Produkt ein, wenn es über das USB-C-zu-USB-A-Ladekabel mit Strom versorgt wird:
1. Öffnen Sie die Staubschutzabdeckung **B4**.
2. Stecken Sie den USB-C-Stecker des USB-C–USB-A-Ladekabels in den USB-C-Ladeanschluss **B5**.
3. Drehen und ziehen Sie die Teleskopantenne **A1** nach oben aus.
4. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um das Produkt einzuschalten. Das Produkt schaltet sich im DAB+-Modus ein.
5. Die Anzeige **A5** schaltet sich ein und das Gerät beginnt mit dem Scan nach DAB+-Sendern.
   Ein Fortschrittsbalken auf der Anzeige zeigt den Fortschritt des Scans an.
6. Nach Abschluss des Scans spielt das Gerät den ersten alphabetisch gefundenen Sender ab.

Lautstärke einstellen
Drehen Sie den Lautstärkeregler **C3** , um die Lautstärke einzustellen.

DAB+
1. Drücken Sie wiederholt die Modus-Taste **C6** , um in den DAB+-Modus zu wechseln.
2. Drücken Sie die SCAN-Taste **C5** , um alle verfügbaren Radiosender zu scannen.
3. Verwenden Sie die Tasten „Zurück" und „Vor-Taste", um durch die verfügbaren Sender zu navigieren.
4. Drücken Sie den Lautstärkeregler, um die Auswahl zu bestätigen.

FM Radio
1. Drücken Sie wiederholt die Modus-Taste, um in den FM Radio-Modus zu wechseln.
2. Drücken Sie die SCAN-Taste, um alle verfügbaren Radiosender zu suchen.
3. Verwenden Sie die Tasten „Zurück" und „Vor-Taste", um durch die verfügbaren Sender zu navigieren.
4. Drücken Sie den Lautstärkeregler, um die Auswahl zu bestätigen.

DAB+- und FM Radio-Sender speichern
ⓘ Sie können bis zu 40 Preset-Radiosender speichern.
1. Halten Sie die Preset Taste **C4** , bis „X: (Empty)" auf der Anzeige erscheint.
2. Wählen Sie mit den Tasten „Zurück" und „Weiter" einen Speicherplatz aus.
3. Drücken Sie den Lautstärkeregler, um die Auswahl zu bestätigen.
4. „Preset XX gespeichert" erscheint auf der Anzeige, um zu bestätigen, dass das Preset gespeichert wurde.

Rufen Sie einen gespeicherten DAB+- oder FM Radio-Sender wie folgt ab:
1. Drücken Sie die Preset Taste.
   „PRESET RECALL" erscheint in der Anzeige.
2. Wählen Sie mit den Tasten „Zurück" und „Weiter" einen Speicherplatz aus.
3. Drücken Sie den Lautstärkeregler, um die Auswahl zu bestätigen.

Bluetooth®
1. Drücken Sie wiederholt die Modus-Taste, um in den Bluetooth® -Modus zu wechseln.
2. „Kopplung" erscheint auf der Anzeige.
3. Aktivieren Sie Bluetooth® auf Ihrem Audiogerät und stellen Sie eine Verbindung zum Produkt her (RDDB6200RD).
4. Halten Sie die SCAN-Taste gedrückt, um die Bluetooth® -Verbindung zu trennen oder erneut herzustellen.

AUX
1. Drücken Sie wiederholt die Modus-Taste, um in den AUX-Modus zu wechseln.
2. Stecken Sie ein Ende eines Audiokabels in den **B2** AUX-Eingang.
3. Stecken Sie das andere Ende des Audiokabels in Ihr Gerät.

Austauschen der Batterie
1. Lösen Sie die Schrauben an der linken und rechten Stoßstange **A26**.
2. Entfernen Sie die linke und rechte Stoßstange vom Produkt.
3. Entfernen Sie die Lautsprecherabdeckung **A4**.
4. Lösen Sie die vier Schrauben am vorderen Gehäuse.
5. Öffnen Sie das vordere Gehäuse.
6. Ziehen Sie die beiden Kabel der Batterie ab.
7. Lösen Sie die beiden Schrauben, mit denen der Batteriekasten befestigt ist.
8. Entfernen Sie den Kasten für die Batterie.

9. Lösen Sie die beiden Schrauben, mit denen die Batterieabdeckung befestigt ist.
10. Nehmen Sie die Batterieabdeckung vom Batteriekasten ab.
11. Entnehmen Sie die Batterie.
12. Legen Sie eine neue Batterie ein.

ⓘ Achten Sie darauf, die Polaritätsmarkierungen (+) und (-) richtig zuzuordnen.

13. Setzen Sie das Batteriefach und das vordere Gehäuse wieder ein, indem Sie die oben genannten Schritte in umgekehrter Reihenfolge ausführen.

Garantie
Dieses Produkt ist für den Hausgebrauch bestimmt. Jegliche Änderungen und/oder Modifikationen am Produkt führen zum Erlöschen der Garantie. Wir können keine Haftung für Schäden übernehmen, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Produkts verursacht werden. Normaler Verschleiß ist von der Garantie ausgeschlossen.

Haftungsausschluss
Aufgrund der ständigen Weiterentwicklung unserer Produkte in Bezug auf Funktion und Design behalten wir uns das Recht vor, Änderungen am Produkt ohne Vorankündigung vorzunehmen. Alle Logos, Marken und Produktnamen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Inhaber und werden hiermit als solche anerkannt.

Entsorgung



Dieses Produkt ist für die getrennte Sammlung bei einer geeigneten Sammelstelle bestimmt. Entsorgen Sie das Produkt nicht mit dem Hausmüll. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder an die für die Abfallentsorgung zuständige Behörde.

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung
Hiermit erklärt Nedis B.V., dass der Funkanlagentyp Nedis RDDB6200RDder Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
https://doc.nedis.com/de-de/RDDB6200RD

fr **Guide d'utilisation rapide**

Radio DAB+ / Radio FM pour chantier



Pour plus d'informations, scannez le code QR sur la page de garde pour consulter le manuel complet.

La version originale de ce manuel est rédigée en anglais (Royaume-Uni). Toutes les autres versions linguistiques sont générées à l'aide d'un programme de traduction. En cas de divergences ou d'incohérences, la version originale en anglais (Royaume-Uni) prévaut.

Utilisation prévue
Ce produit est une DAB+ / FM radio dotée de la fonctionnalitéBluetooth® et pouvant être utilisée sans fil.
Ce produit est prévu pour un usage intérieur uniquement.
Le produit n'est pas destiné à un usage professionnel.
Toute modification du produit peut avoir des conséquences sur la sécurité, la garantie et le bon fonctionnement.

Pièces principales (image **A**)
1. Antenne téléscopique
2. Pare-chocs gauche
3. Panneau de commande
4. Cache d'enceinte
5. Affichage
6. Pare-chocs droit
7. Câble de charge USB - USB-C - USB-A

Pièces principales (image **B**)
1. Enceinte
2. Entrée AUX
3. Bouton RESET
4. Couvercle antipoussière
5. Port de charge USB-C

Pièces principales (image **C**)
1. Bouton marche/arrêt
2. Bouton Info/Menu
3. Sélecteur de volume
4. Bouton de préréglage - Bouton SCAN
5. Bouton Mode
6. Bouton de variateur de l'intensité lumineuse
7. Bouton précédent
8. Bouton suivant

Consignes de sécurité
Assurez-vous d'avoir entièrement lu et compris les instructions de ce document avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez l'emballage et le présent document pour référence ultérieure.

⚠ AVERTISSEMENT
Utilisez le produit uniquement comme décrit dans le présent manuel.
Risque d'électrocution :
- N'alimentez le produit qu'avec la tension correspondant aux marquages sur le produit.
- Débranchez le produit de la source d'alimentation avant de le nettoyer.
- Débranchez le produit de la source d'alimentation avant toute intervention et lors du remplacement de pièces.
- Débranchez l'alimentation électrique avant de brancher ou de débrancher la batterie.
- N'ouvrez pas l'appareil, sauf pour remplacer la Batterie comme décrit dans ce Manuel. Il ne contient aucune autre pièce réparable par l'utilisateur.
- Ce produit ne doit être entretenu que par un technicien qualifié afin de réduire les risques d'électrocution.
- Ne pas immerger le produit dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- N'exposez pas le produit à l'eau, à la pluie, à l'humidité ou à une humidité élevée.
- Ne rechargez pas l'appareil lorsqu'il est mouillé.

Risque d'incendie ou d'explosion :
- N'utilisez aucune pile ou Batterie qui ne soit pas conçue pour être utilisée avec ce produit.
- Ne démontez pas, n'ouvrez pas et ne broyez pas les piles ou les Batteries.
- Ne pas court-circuiter une cellule ou une batterie.
- Ne pas exposer les piles ou les batteries à la chaleur ou au feu. Éviter le stockage à la lumière directe du soleil.
- Ne pas soumettre les piles ou les batteries à des chocs mécaniques.
- Ne rangez pas les piles ou les batteries au hasard dans une boîte ou un tiroir où elles risquent de se court-circuiter entre elles ou d'être court-circuitées par d'autres objets métalliques.

Risque d'exposition à des produits chimiques :
- En cas de fuite d'une batterie, ne pas laisser le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. En cas de contact, laver la zone affectée avec de grandes quantités d'eau et consulter un médecin.
- Consulter immédiatement un médecin en cas d'ingestion d'une pile ou d'une batterie.

Risque d'étouffement :
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le matériel d'emballage. Gardez toujours le matériel d'emballage hors de portée des enfants.
- Gardez le câble de charge USB-C - USB-A hors de portée des bébés et des jeunes enfants.
- Risque de lésions auditives :
- Une exposition prolongée à des volumes sonores élevés peut entraîner une perte auditive.

⚠ ATTENTION
Risque de blessure :
- N'utilisez pas le produit si une pièce est endommagée ou défectueuse. Remplacez immédiatement un produit endommagé ou défectueux.
- Veillez à toujours placer le câble de charge et le produit à l'écart des passages habituels.

Risque de fuite (exposition chimique) :
- Éliminez correctement les piles ou batteries usagées.

AVIS
Risque d'endommagement du produit :
- Ne pas laisser tomber le produit et éviter les chocs.

Vérifier le contenu de l'emballage
Vérifiez que toutes les pièces sont présentes et qu'aucun dommage n'est visible sur celles-ci. Si des pièces manquent ou sont endommagées, contactez le service d'assistance via : service@nedis.com

Mise en marche du produit
Le produit peut être alimenté via la batterie intégrée ou via le câble de charge USB-C - USB-A **A7**.
Pour allumer le produit lorsqu'il est alimenté par la batterie intégrée :
1. Appuyez sur le bouton marche/arrêt **C1** pour allumer le produit.

Pour allumer le produit lorsqu'il est alimenté via le câble de charge USB-C vers USB-A :
1. Ouvrez le couvercle antipoussière **B4**.
2. Insérez la fiche USB-C du câble de charge USB-C - USB-A dans le port de charge USB-C **B5**.
3. Tournez et déployez l'antenne téléscopique **A1** vers le haut.
4. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour allumer l'appareil. L'appareil s'allume en mode DAB+.
5. L'affichage **A5** s'allume et l'appareil commence à rechercher les stations DAB+. Une barre de progression à l'affichage indique l'avancement de la recherche.
6. Une fois la recherche terminée, l'appareil diffuse la première station trouvée par ordre alphabétique.

Réglage du volume
Tournez le bouton de réglage du volume **C3** pour régler le volume.

DAB+
1. Appuyez plusieurs fois sur le bouton mode **C6** pour passer en mode DAB+.
2. Appuyez sur le bouton SCAN **C5** pour scanner toutes les stations de radio disponibles.
3. Utilisez les boutons « Précédent » et « Suivant » pour parcourir les stations disponibles.
4. Appuyez sur le bouton de réglage du volume pour valider votre sélection.

Radio FM
1. Appuyez plusieurs fois sur le bouton mode pour passer en mode Radio FM.
2. Appuyez sur le bouton SCAN pour rechercher toutes les stations de radio disponibles.
3. Utilisez les boutons « Précédent » et « Suivant » pour parcourir les stations disponibles.
4. Appuyez sur le bouton de réglage du volume pour valider votre sélection.

Mémorisation des stations de radio DAB+ et Radio FM
Vous pouvez mémoriser jusqu'à 40 stations de radio Preset.
1. Appuyez sur le bouton Preset et maintenez-le enfoncé **C4** jusqu'à ce que «X: (Empty)» s'affiche à l'affichage.
2. Utilisez les boutons « Précédent » et « Suivant » pour sélectionner un emplacement de mémoire.
3. Appuyez sur le bouton de réglage du volume pour valider votre sélection.
4. «Preset XX enregistré» s'affiche à l'affichage pour confirmer que le Preset a été enregistré.

Pour rappeler une station de radio DAB+ ou Radio FM enregistrée, procédez comme suit :
1. Appuyez sur le bouton Preset. «PRESET RECALL» s'affiche à l'affichage.
2. Utilisez les boutons « Précédent » et « Suivant » pour sélectionner un emplacement de mémoire.
3. Appuyez sur le bouton de réglage du volume pour valider votre sélection.

Bluetooth®
1. Appuyez plusieurs fois sur le bouton mode pour passer en mode Bluetooth®.
2. «Appariement» s'affiche à l'affichage.
3. Activez le Bluetooth® sur votre appareil audio et connectez-le au produit (RDDB6200RD).
4. Maintenez le bouton SCAN enfoncé pour déconnecter ou reconnecter la connexion Bluetooth®.

AUX
1. Appuyez plusieurs fois sur le bouton mode pour passer en mode AUX.
2. Branchez une extrémité d'un câble audio sur l'**B2** Entrée AUX.
3. Branchez l'autre extrémité du câble audio sur votre appareil.

Remplacement de la batterie
1. Dévissez les vis situées sur les pare-chocs gauche et droit **A26**.
2. Retirez les pare-chocs gauche et droit de l'appareil.
3. Retirez le cache d'enceinte **A4**.
4. Dévissez les quatre vis du boîtier avant.
5. Ouvrez le boîtier avant.
6. Débranchez les deux fils de la batterie.
7. Dévissez les deux vis qui fixent le boîtier de batterie.
8. Retirez le boîtier de batterie.
9. Dévissez les deux vis qui fixent le capot du boîtier de la batterie.
10. Retirez le capot du boîtier de batterie.
11. Retirez la batterie.
12. Insérez une nouvelle batterie.

Veillez à respecter les repères de polarité (+) et (-).

13. Remettez en place le boîtier de la batterie et le boîtier avant en suivant les étapes ci-dessus dans l'ordre inverse.

Garantie
Ce produit est destiné à un usage domestique. Tout changement et/ou modification du produit annule la garantie. Nous ne pouvons accepter aucune responsabilité pour les dommages causés par une utilisation inappropriée du produit. L'usure normale est exclue de la garantie.

Clause de non-responsabilité
En raison du développement constant de nos produits en termes de fonction et de conception, nous nous réservons le droit d'apporter des modifications au produit sans préavis. Tous les logos, marques et noms de produits sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs et sont reconnus comme tels.

Traitement des déchets

Ce produit est destiné à être collecté séparément dans un point de collecte approprié. Ne pas jeter le produit avec les ordures ménagères. Pour plus d'informations, contactez le revendeur ou l'autorité locale responsable de la gestion des déchets.

Déclaration de conformité simplifiée de l'UE
Le soussigné, Nedis B.V., déclare que l'équipement radioélectrique du type Nedis RDDB6200RD est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
https://doc.nedis.com/fr-fr/RDDB6200RD

nl **Snelstartgids**

DAB+ / FM Radio voor op de bouwplaats


Scan voor meer informatie de QR-code op de voorpagina om de uitgebreide handleiding te bekijken.

De originele versie van deze handleiding is in het Brits-Engels.
Alle andere taalversies worden gegenereerd met behulp van een vertaalprogramma. In geval van verschillen of tegenstrijdigheden is de originele Brits-Engelse versie doorslaggevend.

Bedoeld gebruik
Dit product is een DAB+ / FM radio metBluetooth®-functionaliteit die draadloos kan worden gebruikt.
Dit product is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis.
Het product is niet bedoeld voor professioneel gebruik.
Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor de veiligheid, garantie en correcte werking.

Belangrijkste onderdelen (afbeelding **A**)
1. Telescopische antenne
2. Linkerbumper
3. Bedieningspaneel
4. Luidsprekerkap
5. Display
6. Rechterbumper
7. USB - USB-C oplaadkabel

Belangrijkste onderdelen (afbeelding **B**)
1. Luidspreker
2. AUX-ingang
3. RESET-knop
4. Stofkap
5. USB-C-oplaadpoort

Belangrijkste onderdelen (afbeelding **C**)

1. Aan/uit-knop
2. Info/Menu knop
3. Volumeknop
4. Voorinstelling-knop
5. SCAN knop
6. Modusknop
7. Dimmerknop
8. Vorig nummer-knop
9. Volgend nummer-knop

Veiligheidsvoorschriften

Zorg ervoor dat u de instructies in dit document volledig gelezen en begrepen heeft voordat u het product installeert of gebruikt. Bewaar de verpakking en dit document voor toekomstig gebruik.

⚠ WAARSCHUWING

Gebruik het product alleen zoals beschreven in deze handleiding.
Gevaar voor elektrische schokken:

- Zet het product alleen onder spanning met de spanning die overeenkomt met de markeringen op het product.
- Koppel het product los van de stroombron voordat u het reinigt.
- Koppel het product los van de stroombron voordat u onderhoud uitvoert of onderdelen vervangt.
- Koppel de stroomvoorziening los voordat u de aansluitingen op de batterij maakt of verbreekt.
- Open het product niet, behalve wanneer u de Batterij vervangt zoals beschreven in deze Handleiding. Er bevinden zich geen andere onderdelen in het product die door de gebruiker kunnen worden gerepareerd.
- Dit product mag alleen worden onderhouden door een gekwalificeerde technicus om het risico op elektrische schokken te beperken.
- Dompel het product niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Stel het product niet bloot aan water, regen, vocht of hoge luchtvochtigheid.
- Laad het product niet op als het nat is.

Risico op brand of explosie:

- Gebruik geen cellen of batterijen die niet zijn ontworpen voor gebruik met dit product.
- Demonteer, open of versnipper geen cellen of batterijen.
- Sluit een cel of batterij niet kort.
- Stel cellen of batterijen niet bloot aan hitte of vuur. Vermijd opslag in direct zonlicht.
- Stel cellen of batterijen niet bloot aan mechanische schokken.
- Bewaar cellen of batterijen niet lukraak in een doos of lade waar ze elkaar kunnen kortsluiten of kortgesloten kunnen worden door andere metalen voorwerpen.

Risico op blootstelling aan chemische stoffen:

- Als een batterij lekt, mag de vloeistof niet in contact komen met de huid of ogen. Als er contact is geweest, wast u het getroffen gebied met veel water en raadpleegt u een arts.
- Raadpleeg onmiddellijk een arts als een cel of batterij is ingeslikt.

Verstikkingsgevaar:

- Laat kinderen niet met het verpakkingsmateriaal spelen. Bewaar het verpakkingsmateriaal altijd buiten het bereik van kinderen.
- Houd de USB-C – USB-A-kabel buiten het bereik van baby's en jonge kinderen.
- Risico op gehoorschade:
- Langdurige blootstelling aan hoge geluidsvolumes kan gehoorverlies veroorzaken.

⚠ VOORZICHTIG

Risico op letsel:

- Gebruik het product niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect product onmiddellijk.
- Houd de oplaadkabel en het product altijd uit de buurt van veelgebruikte looppaden.

Risico op lekkage (blootstelling aan chemicaliën):

- Voer lege cellen of batterijen op de juiste manier af.

LET OP

Risico op beschadiging van het product:

- Laat het product niet vallen en voorkom stoten.

Inhoud van de verpakking controleren

Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn en of er geen zichtbare schade aan de onderdelen is. Als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, neem dan contact op met de servicedesk via: service@nedis.com

Het product inschakelen

Het product kan worden gevoed via de ingebouwde batterij of via de USB-C – USB-A-kabel **A**7.
Om het product in te schakelen wanneer het wordt gevoed via de ingebouwde batterij:

1. Druk op de aan/uit-knop **C**1 om het product in te schakelen.

Om het product in te schakelen wanneer het wordt gevoed via de USB-C – USB-A-kabel:

1. Open de stofkap **B**4.
2. Steek de USB-C-connector van de USB-C – USB-A-kabel in de USB-C-oplaadpoort **B**5.
3. Draai de telescopische antenne **A**1 en schuif deze naar boven.
4. Druk op de aan/uit-knop om het product in te schakelen. Het product wordt ingeschakeld in de DAB+-modus.
5. Het display **A**5 gaat aan en het product begint te scannen naar DAB+-zenders.
   Een voortgangsbalk op het display geeft de voortgang van het scannen aan.
6. Zodra de scan is voltooid, speelt het product de eerste zender af die alfabetisch wordt gevonden.

Het volume aanpassen

Draai aan de Volumeknop **C**3 om het volume aan te passen.

DAB+

1. Druk herhaaldelijk op de Modusknop **C**6 om de DAB+-modus te openen.
2. Druk op de SCAN knop **C**5 om alle beschikbare radiozenders te scannen.
3. Gebruik de knoppen 'vorige' en 'volgende' om door de beschikbare zenders te bladeren.
4. Druk op de Volumeknop om de selectie te bevestigen.

FM Radio

1. Druk herhaaldelijk op de Modusknop om de FM Radio-modus te openen.
2. Druk op de SCAN knop om alle beschikbare radiozenders te scannen.
3. Gebruik de knoppen 'vorige' en 'volgende' om door de beschikbare zenders te bladeren.
4. Druk op de Volumeknop om de selectie te bevestigen.

DAB+- en FM Radio-zenders opslaan

ⓘ U kunt maximaal 40 Preset-radiozenders opslaan.

1. Houd de Preset-knop **C**4 ingedrukt totdat 'X: (Empty)' op het Display verschijnt.
2. Gebruik de knoppen 'vorige' en 'volgende' om een geheugenplaats te selecteren.
3. Druk op de Volumeknop om de selectie te bevestigen.
4. Er verschijnt 'Preset XX opgeslagen' op het Display om te bevestigen dat de Preset is opgeslagen.

Roep een opgeslagen DAB+- of FM Radio-zender als volgt op:

1. Druk op de Preset-knop.
   'PRESET RECALL' verschijnt op het Display.
2. Gebruik de knoppen 'vorige' en 'volgende' om een geheugenplaats te selecteren.
3. Druk op de Volumeknop om de selectie te bevestigen.

Bluetooth®

1. Druk herhaaldelijk op de Modusknop om de Bluetooth® -modus te openen.
2. 'Koppelen' verschijnt op het Display.
3. Schakel Bluetooth® in op uw audioapparaat en maak verbinding met het product (RDDB6200RD).
4. Houd de SCAN-knop ingedrukt om de Bluetooth® -verbinding te verbreken of opnieuw tot stand te brengen.

AUX

1. Druk herhaaldelijk op de Modusknop om de AUX-modus te openen.
2. Steek het ene uiteinde van een Audiokabel in de **B**2 AUX-ingang.
3. Sluit het andere uiteinde van de Audiokabel aan op uw apparaat.

De batterij vervangen

1. Draai de schroeven aan de linkerbumper en rechterbumper los **A**26.

2. Verwijder de linkerbumper en de rechterbumper van het product.
3. Verwijder de luidsprekerkap **A❹**.
4. Draai de vier schroeven op de voorste behuizing los.
5. Open de voorste behuizing.
6. Koppel de twee batterijkabels los.
7. Draai de twee schroeven los waarmee de batterijbak is bevestigd.
8. Verwijder de batterijbak.
9. Draai de twee schroeven los waarmee het deksel van het batterijdeksel is bevestigd.
10. Verwijder het deksel van de accubak.
11. Verwijder de batterij.
12. Plaats een nieuwe batterij.

ⓘ Zorg ervoor dat de polariteitsmarkeringen (+) en (-) overeenkomen.

13. Plaats de batterijhouder en de voorste behuizing terug door de bovenstaande stappen in omgekeerde volgorde uit te voeren.

Garantie
Dit product is bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Bij wijzigingen en/of aanpassingen aan het product vervalt de garantie. We kunnen geen aansprakelijkheid aanvaarden voor schade veroorzaakt door onjuist gebruik van het product. Normale slijtage is uitgesloten van garantie.

Disclaimer
Vanwege de constante ontwikkeling van onze producten op het gebied van functie en ontwerp, behouden wij ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan het product aan te brengen. Alle logo's, merken en productnamen zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van hun respectieve houders en worden hierbij als zodanig erkend.

Afdanking



Dit product is bestemd voor gescheiden inzameling bij een geschikt inzamelpunt. Gooi het product niet weg met het huishoudelijk afval. Neem voor meer informatie contact op met de winkelier of met de plaatselijke instantie die verantwoordelijk is voor afvalverwerking.

Vereenvoudigde EU-verklaring van overeenstemming
Hierbij verklaar ik, Nedis B.V., dat het type radioapparatuur Nedis RDDB6200RD conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
https://doc.nedis.com/nl-nl/RDDB6200RD

IT **Guida rapida all'avvio**

Radio DAB+ / FM per cantieri



Per ulteriori informazioni, scansionare il codice QR sulla prima pagina per visualizzare il manuale esteso.

La versione originale del presente manuale è redatta in inglese (Regno Unito). Tutte le altre versioni linguistiche sono generate utilizzando un programma di traduzione. In caso di discrepanze o incongruenze, prevarrà la versione originale in inglese (Regno Unito).

Uso previsto
Questo prodotto è una DAB+ / FM radio con funzionalitàBluetooth® che può essere utilizzata in modalità wireless.
Questo prodotto è inteso solo per utilizzo in interni.
Il prodotto non è inteso per utilizzi professionali.
Eventuali modifiche al prodotto possono comportare conseguenze per la sicurezza, la garanzia e il corretto funzionamento.

Parti principali (immagine **A**)
❶ Antenna telescopica
❷ Paraurti sinistro
❸ Pannello di controllo
❹ Copertura altoparlante
❺ Display
❻ Paraurti destro
❼ Cavo di ricarica USB-C - Cavo di ricarica USB-C

Parti principali (immagine **B**)
❶ Altoparlante
❷ Ingresso AUX
❸ Pulsante RESET
❹ Coperchio antipolvere
❺ Porta di ricarica USB-C

Parti principali (immagine **C**)
❶ Pulsante di accensione/spegnimento
❷ Pulsante Info/+
❸ Ghiera del volume
❹ Pulsante Preset - Pulsante di controllo
❺ Pulsante SCAN
❻ Pulsante Modalità
❼ Pulsante dimmer
❽ Pulsante Precedente
❾ Pulsante Successivo

Istruzioni di sicurezza
Assicurarsi di aver letto e compreso pienamente le istruzioni presenti nel documento prima di installare o utilizzare il prodotto. Conservare la confezione e il presente documento per farvi riferimento in futuro.

⚠ AVVERTENZA
Utilizzare il prodotto solo come descritto nel presente manuale.
Rischio di scossa elettrica:
- Alimentare il prodotto solo con la tensione corrispondente alle indicazioni riportate sul prodotto.
- Scollegare il prodotto dalla fonte di alimentazione prima di pulirlo.
- Scollegare il prodotto dalla fonte di alimentazione prima di eseguire interventi di manutenzione e quando si sostituiscono parti.
- Scollegare l'alimentazione prima di effettuare o interrompere i collegamenti alla Batteria.
- Non aprire il prodotto, tranne quando si sostituisce la Batteria come descritto nel presente Manuale. All'interno non sono presenti altre parti riparabili dall'utente.
- Per ridurre il rischio di scosse elettriche, la manutenzione di questo prodotto deve essere eseguita esclusivamente da un tecnico qualificato.
- Non immergere il prodotto in acqua o altri liquidi.
- Non esporre il prodotto all'acqua, alla pioggia, all'umidità o a livelli elevati di umidità.
- Non ricaricare il prodotto se è bagnato.

Rischio di incendio o esplosione:
- Non utilizzare celle o batterie non progettate per l'uso con il prodotto.
- Non smontare, aprire o triturare celle o batterie.
- Non cortocircuitare una cella o una batteria.
- Non esporre le batterie al calore o al fuoco. Evitare di conservarle alla luce diretta del sole.
- Non sottoporre le celle o le batterie a urti meccanici.
- Non conservare le pile o le batterie in modo disordinato in una scatola o in un cassetto, dove potrebbero entrare in cortocircuito tra loro o essere messe in cortocircuito da altri oggetti metallici.

Rischio di esposizione a sostanze chimiche:
- In caso di fuoriuscita della batteria, evitare che il liquido entri in contatto con la pelle o con gli occhi. In caso di contatto, lavare la zona interessata con abbondante acqua e consultare un medico.
- In caso di ingestione di una cella o di una batteria, consultare immediatamente un medico.

Rischio di soffocamento:
- Non lasciare che i bambini giochino con il materiale di imballaggio. Tenere sempre il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini.
- Tenere il cavo di ricarica da USB-C a USB-A fuori dalla portata di neonati e bambini piccoli.
- Rischio di danni all'udito:
- L'esposizione prolungata a volumi elevati può causare perdita dell'udito.

⚠ ATTENZIONE
Rischio di lesioni:
- Non utilizzare il prodotto se una parte è danneggiata o difettosa. Sostituire immediatamente il prodotto danneggiato o difettoso.
- Tenere sempre il cavo di ricarica e il prodotto lontani dai passaggi abituali.

Rischio di fuoriuscita (esposizione chimica):
- Smaltire correttamente le batterie scariche.

AVVISO
Rischio di danneggiamento del prodotto:
- Non far cadere il prodotto ed evitare di urtarlo.

Controllare i contenuti della confezione
Verificare che tutte le parti siano presenti e che non siano visibili danni sulle parti. Se alcune parti sono mancanti o danneggiate, contattare il servizio di assistenza tramite: service@nedis.com

Accensione del prodotto
Il prodotto può essere alimentato tramite la batteria integrata o tramite il cavo di ricarica da USB-C a USB-A **A**7.
Per accendere il prodotto quando è alimentato dalla batteria integrata:
1. Premere il Pulsante On/Off - Pulsante di accensione e spegnimento **C**1 per accendere il prodotto.

Per accendere il prodotto quando è alimentato tramite il cavo di ricarica da USB-C a USB-A:
1. Aprire il coperchio antipolvere **B**4.
2. Inserire il connettore USB-C del cavo di ricarica da USB-C a USB-A nella porta di ricarica USB-C **B**5.
3. Ruotare ed estendere l'Antenna telescopica **A**1 verso l'alto.
4. Premere il pulsante di accensione/spegnimento per accendere il prodotto.
   Il prodotto si accende in modalità DAB+.
5. Il Display **A**5 si accende e il prodotto avvia la ricerca delle stazioni DAB+.
   Una barra di avanzamento sul Display indica lo stato di avanzamento della ricerca.
6. Al termine della scansione, il prodotto riproduce la prima stazione trovata in ordine alfabetico.

Regolazione del volume
Ruotare la manopola volume **C**3 per regolare il volume.

DAB+
1. Premere ripetutamente il Pulsante Modalità **C**6 per accedere alla Modalità DAB+.
2. Premere il pulsante SCAN **C**5 per eseguire la scansione di tutte le stazioni radio disponibili.
3. Utilizzare i pulsanti "precedente" e "successivo" per scorrere le stazioni disponibili.
4. Premere la manopola volume per confermare la selezione.

Radio FM
1. Premere ripetutamente il Pulsante Modalità per accedere alla modalità radio FM.
2. Premere il pulsante SCAN per cercare tutte le stazioni radio disponibili.
3. Utilizzare i pulsanti "precedente" e "successivo" per scorrere le stazioni disponibili.
4. Premere la manopola volume per confermare la selezione.

Memorizzazione delle stazioni radio DAB+ e FM
ⓘ È possibile memorizzare fino a 40 stazioni radio Preset.
1. Tenere premuto il pulsante Preset **C**4 fino a quando sul display non compare «X: (Empty)" sul Display.
2. Utilizzare i pulsanti «precedente» e «successivo» per selezionare uno slot di memoria.
3. Premere la manopola volume per confermare la selezione.
4. Sul display comparirà "Preset XX salvata" sul Display per confermare che il Preset è stato salvato.

Per richiamare una stazione radio DAB+ o FM salvata, procedere come segue:
1. Premere il Pulsante Preset.
   Sul display compare «PRESET RECALL' sul Display.
2. Utilizzare i pulsanti «precedente» e «successivo» per selezionare uno slot di memoria.
3. Premere la manopola volume per confermare la selezione.

Bluetooth®
1. Premere ripetutamente il Pulsante Modalità per accedere alla modalità Bluetooth®.
2. Sul display compare "Abbinamento" sul Display.
3. Attiva il Bluetooth® sul tuo dispositivo audio e connettiti al prodotto (RDDB6200RD).
4. Tenere premuto il Pulsante SCAN per disconnettere o ricollegare la connessione Bluetooth®.

AUX
1. Premere ripetutamente il Pulsante Modalità per accedere alla modalità AUX.
2. Collegare un'estremità di un cavo audio all' **B**2 Ingresso AUX.
3. Collegare l'altra estremità del cavo audio al dispositivo.

Sostituzione della batteria
1. Svitare le viti sui paraurti sinistro e destro **A**2**6**.
2. Rimuovere i paraurti sinistro e destro dal prodotto.
3. Rimuovere la copertura dell'altoparlante **A**4.
4. Svitare le quattro viti presenti sull'alloggiamento anteriore.
5. Aprire l'alloggiamento anteriore.
6. Scollegare i due cavi della batteria.
7. Svitare le due viti che fissano il vano batteria.
8. Rimuovere il vano batteria.
9. Svitare le due viti che fissano il coperchio del vano batteria.
10. Rimuovere il coperchio del vano batteria dal vano stesso.
11. Rimuovere la batteria.
12. Inserire una batteria nuova.

ⓘ Assicurarsi di far corrispondere i segni di polarità (+) e (-).

13. Reinstallare il vano batteria e l'alloggiamento anteriore seguendo i passaggi sopra indicati in ordine inverso.

Garanzia
Questo prodotto è destinato all'uso domestico. Qualsiasi cambiamento e/o modifica al prodotto invalida la garanzia. Non possiamo accettare alcuna responsabilità per danni causati da un uso improprio del prodotto. La normale usura è esclusa dalla garanzia.

Esclusione di responsabilità
A causa del costante sviluppo dei nostri prodotti in termini di funzionalità e design, ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al prodotto senza preavviso. Tutti i loghi, i marchi e i nomi dei prodotti sono marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari e sono riconosciuti come tali.

Smaltimento



Questo prodotto è destinato alla raccolta differenziata presso un punto di raccolta appropriato. Non smaltire il prodotto con i rifiuti domestici. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'autorità locale responsabile della gestione dei rifiuti.

Dichiarazione di conformità UE semplificata
Il fabbricante, Nedis B.V., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio Nedis RDDB6200RD è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
https://doc.nedis.com/it-it/RDDB6200RD

(es) **Guía de inicio rápido**

Radio DAB+ / Radio FM para obras



Para más información, escanee el código QR de la portada para ver el manual ampliado.

La versión original de este manual está redactada en inglés (Reino Unido). Todas las demás versiones lingüísticas se generan utilizando un programa de traducción. En caso de discrepancias o inconsistencias, prevalecerá la versión original en inglés (Reino Unido).

Uso previsto por el fabricante
Este producto es una DAB+ / FM radio con funciónBluetooth® que se puede utilizar de forma inalámbrica.
Este producto está diseñado únicamente para uso en interiores.
El producto no está diseñado para un uso profesional.
Cualquier modificación del producto puede tener consecuencias para la seguridad, la garantía y el funcionamiento adecuado.

Partes principales (imagen **A**)
1. Antena telescópica
2. Parachoques izquierdo
3. Panel de control
4. Cubierta del altavoz
5. Visualización
6. Parachoques derecho
7. Cable de carga USB-C - USB-A

Partes principales (imagen **B**)
1. Altavoz
2. Entrada AUX
3. Botón RESET
4. Protector contra polvo
5. Puerto de carga USB-C

Partes principales (imagen **C**)
1. Botón de encendido/apagado
2. Botón Menú

❸ Selector de volumen
❹ Botón de presintonía
❺ Botón SCAN
❻ Botón de modo
❼ Botón de atenuación
❽ Botón de anterior
❾ Botón de siguiente

Instrucciones de seguridad
Asegúrese de que ha leído y entendido completamente las instrucciones en este documento antes de instalar o utilizar el producto. Guarde el embalaje y este documento para futuras consultas.

⚠ ADVERTENCIA
Utilice el producto únicamente tal como se describe en este manual.
Riesgo de descarga eléctrica:
- Alimente el producto únicamente con la tensión correspondiente a las marcas del producto.
- Desconecte el producto de la fuente de alimentación antes de limpiarlo.
- Desconecte el producto de la fuente de alimentación antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento y cuando sustituya piezas.
- Desconecte la alimentación antes de realizar o interrumpir las conexiones a la batería.
- No abra el producto, salvo para sustituir la batería tal y como se describe en este Manual. No hay otras piezas en su interior que puedan ser reparadas por el usuario.
- Este producto sólo debe ser reparado por un técnico cualificado para reducir el riesgo de descarga eléctrica.
- No sumerja el producto en agua u otros líquidos.
- No exponga el producto al agua, la lluvia, la humedad o la alta humedad.
- No lo cargue cuando el producto esté mojado.

Riesgo de incendio o explosión:
- No utilice ninguna pila o batería que no esté diseñada para su uso con el producto.
- No desmonte, abra ni triture pilas ni baterías.
- No cortocircuite una célula o una batería.
- No exponga las pilas ni las baterías al calor o al fuego. Evite el almacenamiento bajo la luz solar directa.
- No someta las pilas ni las baterías a golpes mecánicos.
- No guarde pilas o baterías al azar en una caja o cajón donde puedan cortocircuitarse entre sí o ser cortocircuitadas por otros objetos metálicos.

Riesgo de exposición a sustancias químicas:
- En caso de fuga de la Batería, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. En caso de contacto, lave la zona afectada con abundante agua y acuda al médico.
- En caso de ingestión de una pila o batería, acuda inmediatamente al médico.

Riesgo de asfixia:
- No deje que los niños jueguen con el material de embalaje. Mantenga siempre el material de embalaje fuera del alcance de los niños.
- Mantén el cable de carga USB-C – USB-A fuera del alcance de bebés y niños pequeños.
- Riesgo de daños auditivos:
- La exposición prolongada a volúmenes elevados puede provocar pérdida auditiva.

⚠ ATENCIÓN
Riesgo de lesiones:
- No utilice el producto si alguna pieza está dañada o defectuosa. Sustituya inmediatamente un producto dañado o defectuoso.
- Mantén siempre el Cable de carga y el producto alejados de las zonas de paso habituales.

Riesgo de fuga (exposición química):
- Deseche adecuadamente las pilas o baterías gastadas.

AVISO
Riesgo de dañar el producto:
- No deje caer el producto y evite los golpes.

Compruebe el contenido del paquete
Compruebe que todas las piezas estén presentes y que no presenten daños visibles. Si faltan piezas o están dañadas, póngase en contacto con el servicio de asistencia a través de: service@nedis.com

Encendido del producto
El producto puede alimentarse mediante la batería integrada o mediante el cable de carga USB-C – USB-A **A❼**.
Para encender el producto cuando se alimenta mediante la batería integrada:
1. Pulsa el botón de encendido/apagado **C❶** para encender el producto.

Para encender el producto cuando se alimenta mediante el cable de carga USB-C – USB-A:
1. Abre el protector contra polvo **B❹**.
2. Inserta el conector USB-C del Cable de carga USB-C – USB-A en el Puerto de carga USB-C **B❺**.
3. Gira y extiende la Antena telescópica **A❶** hacia arriba.
4. Pulse el botón de encendido/apagado para encender el producto. El producto se enciende en modo DAB+.
5. La visualización **A❺** se enciende y el producto comienza a buscar emisoras DAB+.
   Una barra de progreso en la visualización indica el avance de la búsqueda.
6. El producto reproduce la primera emisora encontrada por orden alfabético cuando finaliza la búsqueda.

Ajustar el volumen
Gira el botón de volumen **C❸** para ajustar el volumen.

DAB+
1. Pulsa repetidamente el botón de modo **C❻** para acceder al modo DAB+.
2. Pulsa el botón SCAN **C❺** para buscar todas las emisoras de radio disponibles.
3. Utilice los botones «Anterior» y «Siguiente» para desplazarse por las emisoras disponibles.
4. Pulsa el botón de volumen para confirmar la selección.

Radio FM
1. Pulsa varias veces el botón de modo para acceder al modo de Radio FM.
2. Pulsa el botón SCAN para buscar todas las emisoras de radio disponibles.
3. Utilice los botones «Anterior» y «Siguiente» para desplazarse por las emisoras disponibles.
4. Pulsa el botón de volumen para confirmar la selección.

Almacenamiento de emisoras de radio DAB+ y Radio FM
ⓘ Puedes guardar hasta 40 emisoras Preset en la memoria.
1. Mantén pulsado el botón Preset **C❹** hasta que aparezca «X: (Empty)» aparezca en la visualización.
2. Utilice los botones «Anterior» y «Siguiente» para seleccionar una memoria.
3. Pulsa el botón de volumen para confirmar la selección.
4. Aparecerá «Preset XX guardada» en la visualización para confirmar que se ha guardado el Preset.

Para recuperar una emisora de radio DAB+ o Radio FM guardada, haz lo siguiente:
1. Pulse el botón Preset.
   En la pantalla aparece «PRESET RECALL» en la visualización.
2. Utilice los botones «Anterior» y «Siguiente» para seleccionar una memoria.
3. Pulsa el botón de volumen para confirmar la selección.

Bluetooth®
1. Pulse repetidamente el botón de modo para acceder al modo Bluetooth®.
2. En la pantalla aparece «Emparejamiento» en la visualización.
3. Activa el Bluetooth® en tu dispositivo de audio y conéctalo al producto (RDDB6200RD).
4. Mantenga pulsado el botón SCAN para desconectar o volver a conectar la conexión Bluetooth®.

AUX
1. Pulsa repetidamente el botón de modo para acceder al modo AUX.
2. Conecta un extremo del Cable audio a la **B❷** Entrada AUX.
3. Conecta el otro extremo del cable audio a tu dispositivo.

Sustitución de la pila
1. Desatornilla los tornillos de los parachoques izquierdo y derecho **A❷❻**.

2. Retire los parachoques izquierdo y derecho del producto.
3. Retira la cubierta del altavoz **A❹**.
4. Desatornilla los cuatro tornillos de la carcasa frontal.
5. Abra la carcasa frontal.
6. Desconecta los dos cables de la batería.
7. Desatornilla los dos tornillos que sujetan la caja de la batería.
8. Retire la caja de la batería.
9. Desatornille los dos tornillos que fijan la cubierta de la caja de la batería.
10. Retire la cubierta de la caja de la batería.
11. Retire la batería.
12. Inserte una batería nueva.

Asegúrese de que las marcas de polaridad (+) y (-) coincidan.

13. Vuelva a instalar la caja de la batería y la carcasa frontal siguiendo los pasos anteriores en orden inverso.

Garantía

Este producto está destinado al uso doméstico. Cualquier cambio y/o modificación del producto invalidará la garantía. No podemos aceptar ninguna responsabilidad por daños causados por un uso inadecuado del producto. El desgaste normal queda excluido de la garantía.

Descargo de responsabilidad

Debido al constante desarrollo de nuestros productos en cuanto a función y diseño, nos reservamos el derecho a realizar cambios en el producto sin previo aviso. Todos los logotipos, marcas y nombres de productos son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos propietarios y, por tanto, se reconocen como tales.

Eliminación

Este producto está destinado a la recogida selectiva en un punto de recogida adecuado. No deseche el producto con los residuos domésticos. Para más información, póngase en contacto con el vendedor o con la autoridad local responsable de la gestión de residuos.

Declaración de conformidad simplificada de la UE

Por la presente, Nedis B.V. declara que el tipo de equipo radioeléctrico Nedis RDDB6200RD es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:
https://doc.nedis.com/es-es/RDDB6200RD

(pt) **Guia de iniciação rápida**

Rádio DAB+ / FM para locais de trabalho

Para mais informações, digitalize o código QR na página inicial para ver o manual alargado.

A versão original do presente manual é em inglês (Reino Unido). Todas as outras versões linguísticas são geradas utilizando um programa de tradução. Em caso de discrepâncias ou inconsistências, prevalecerá a versão original em inglês (Reino Unido).

Utilização prevista

Este produto é um DAB+ / FM rádio com funcionalidadeBluetooth® que pode ser utilizado sem fios.
Este produto destina-se apenas a utilização interior.
O produto não se destina a utilização profissional.
Qualquer alteração do produto pode ter consequências em termos de segurança, garantia e funcionamento adequado.

Peças principais (imagem **A**)

❶ Antena telescópica
❷ Pára-choques esquerdo
❸ Painel de controlo
❹ Tampa do altifalante
❺ Ecrã
❻ Pára-choques direito
❼ Cabo de carregamento USB-C - USB-A

Peças principais (imagem **B**)

❶ Altifalante
❷ Entrada AUX
❸ Botão RESET
❹ Tampa de proteção contra o pó
❺ Porta de carregamento USB-C

Peças principais (imagem **C**)

❶ Botão de ligar/desligar
❷ Botão Info/Menu
❸ Marcador de volume
❹ Botão Preset
❺ Botão SCAN
❻ Botão de modo
❼ Botão de regulador de luminosidade
❽ Botão Anterior
❾ Botão Seguinte

Instruções de segurança

Certifique-se de que leu e compreendeu as instruções deste documento na íntegra antes de instalar ou utilizar o produto. Guarde a embalagem e este documento para referência futura.

⚠ ATENÇÃO

Utilize o produto apenas conforme descrito neste manual.
Risco de choque elétrico:

- Alimentar o produto apenas com a tensão correspondente às marcações no produto.
- Desligue o produto da fonte de alimentação antes de limpar.
- Desligue o produto da fonte de alimentação antes de realizar a manutenção e ao substituir peças.
- Desligue a alimentação eléctrica antes de estabelecer ou interromper as ligações à bateria.
- Não abra o produto, exceto para substituir a Bateria, conforme descrito neste Manual. Não existem outras peças no interior que possam ser reparadas pelo utilizador.
- Este produto só pode ser reparado por um técnico qualificado para manutenção, de modo a reduzir o risco de choque elétrico.
- Não mergulhar o produto em água ou noutros líquidos.
- Não exponha o produto à água, chuva, humidade ou humidade elevada.
- Não carregue o produto quando estiver molhado.

Risco de incêndio ou explosão:

- Não utilize nenhuma célula ou bateria que não tenha sido concebida para utilização com o produto.
- Não desmonte, abra nem triture células ou baterias.
- Não provocar curto-circuito numa célula ou numa Bateria.
- Não expor as pilhas ou baterias ao calor ou ao fogo. Evitar o armazenamento sob luz solar direta.
- Não submeter as pilhas ou baterias a choques mecânicos.
- Não armazenar pilhas ou baterias ao acaso numa caixa ou gaveta onde possam entrar em curto-circuito entre si ou ser curto-circuitadas por outros objectos metálicos.

Risco de exposição a substâncias químicas:

- Em caso de fuga de uma Bateria, não deixar que o líquido entre em contacto com a pele ou com os olhos. Em caso de contacto, lavar a zona afetada com água abundante e consultar um médico.
- Consultar imediatamente um médico em caso de ingestão de uma célula ou de uma Bateria.

Risco de asfixia:

- Não deixar as crianças brincarem com o material de embalagem. Manter sempre o material de embalagem fora do alcance das crianças.
- Mantenha o Cabo de carregamento USB-C para USB-A fora do alcance de bebés e crianças pequenas.
- Risco de danos auditivos:
- A exposição prolongada a volumes elevados pode causar perda auditiva.

⚠ CUIDADO

Risco de lesões:

- Não utilizar o produto se uma peça estiver danificada ou defeituosa. Substituir imediatamente um produto danificado ou defeituoso.
- Mantenha sempre o Cabo de carregamento e o produto afastados dos locais de passagem habituais.

Risco de fuga (exposição a produtos químicos):

- Elimine adequadamente as pilhas ou baterias gastas.

AVISO

Risco de danos para o produto:

- Não deixar cair o produto e evitar choques.

Verifique o conteúdo da embalagem

Verifique se todas as peças estão presentes e se não há danos visíveis nas peças. Se alguma peça estiver faltando ou danificada, entre em contacto com o serviço de assistência através do site: service@nedis.com

Ligar o produto
O produto pode ser alimentado através da bateria incorporada ou através do Cabo de carregamento USB-C – USB-A **A7**.
Para ligar o produto quando alimentado pela bateria integrada:
1. Prima ou botão de ligar/desligar **C1** para ligar o produto.

Para ligar o produto quando estiver a ser alimentado através do Cabo de carregamento USB-C – USB-A:
1. Abra a tampa de proteção contra o pó **B4**.
2. Insira a ficha USB-C do Cabo de carregamento USB-C – USB-A na Porta de carregamento USB-C **B5**.
3. Gire e estenda a Antena telescópica **A1** para cima.
4. Prima o Botão liga/desligar para ligar o produto.
   O produto liga-se no modo DAB+.
5. O ecrã **A5** acende-se e o produto começa a Scanar estações DAB+.
   Uma barra de progresso no ecrã indica o andamento da procura.
6. O produto reproduz a primeira estação encontrada por ordem alfabética quando a procura estiver concluída.

Ajustar o volume
Gire o botão de volume **C3** para ajustar o volume.

DAB+
1. Prima repetidamente o botão de modo **C6** para aceder ao modo DAB+.
2. Prima o botão SCAN **C5** para procurar todas as estações de rádio disponíveis.
3. Utilize os botões «Anterior» e «Seguinte» para navegar pelas estações disponíveis.
4. Prima ou o botão de volume para confirmar a seleção.

Rádio FM
1. Prima repetidamente o botão de modo para aceder ao modo de rádio FM.
2. Prima o botão SCAN para procurar todas as estações de rádio disponíveis.
3. Utilize os botões «Anterior» e «Seguinte» para navegar pelas estações disponíveis.
4. Prima ou o botão de volume para confirmar a seleção.

Armazenamento de estações de rádio DAB+ e FM
- Pode guardar até 40 estações de rádio Preset.

1. Mantenha premido o Botão Preset **C4** até que «X: (Empty)» aparecer no Ecrã.
2. Utilize os botões «Anterior» e «Seguinte» para selecionar uma posição de memória.
3. Prima ou o botão de volume para confirmar a seleção.
4. «Preset XX guardada» aparece no ecrã para confirmar que o Preset foi guardado.

Para recuperar uma estação de rádio DAB+ ou FM guardada, proceda da seguinte forma:
1. Prima o Botão Preset.
   «PRESET RECALL» aparece no ecrã.
2. Utilize os botões «Anterior» e «Seguinte» para selecionar uma posição de memória.
3. Prima ou o botão de volume para confirmar a seleção.

Bluetooth®
1. Prima repetidamente o botão de modo para aceder ao modo Bluetooth®.
2. «Emparelhamento» aparece no ecrã.
3. Ative o Bluetooth® no seu dispositivo de áudio e estabeleça a ligação com o produto (RDDB6200RD).
4. Mantenha premido o botão SCAN para desligar ou restabelecer a ligação Bluetooth®.

AUX
1. Prima repetidamente o botão de modo para aceder ao modo AUX.
2. Ligue uma extremidade de um cabo de áudio à **B2** Entrada AUX.
3. Ligue a outra extremidade do cabo de áudio ao seu dispositivo.

Substituição da pilha
1. Desaparafuse os parafusos nos pára-choques esquerdo e direito **A26**.
2. Retire os pára-choques esquerdo e direito do produto.
3. Retire a tampa do altifalante **A4**.
4. Desaparafuse os quatro parafusos da caixa frontal.
5. Abra a caixa frontal.
6. Desligue os dois fios da bateria.
7. Desaparafuse os dois parafusos que fixam a caixa da bateria.
8. Retire a caixa da bateria.
9. Desaparafuse os dois parafusos que fixam a tampa da caixa da bateria.
10. Retire a tampa da caixa da bateria.
11. Retire a bateria.
12. Insira uma bateria nova.
- Certifique-se de que as marcações de polaridade (+) e (-) coincidem.

13. Volte a instalar a caixa da bateria e a carcaça frontal, seguindo os passos acima na ordem inversa.

Garantia
Este produto destina-se a uma utilização doméstica. Quaisquer alterações e/ou modificações ao produto invalidam a garantia. Não podemos aceitar qualquer responsabilidade por danos causados por uma utilização incorrecta do produto. O desgaste normal está excluído da garantia.

Isenção de responsabilidade
Devido ao constante desenvolvimento dos nossos produtos em termos de função e design, reservamo-nos o direito de efetuar alterações ao produto sem aviso prévio. Todos os logótipos, marcas e nomes de produtos são marcas comerciais ou marcas registadas dos respectivos titulares e são reconhecidos como tal.

Eliminação

Este produto destina-se a ser recolhido separadamente num ponto de recolha adequado. Não eliminar o produto juntamente com o lixo doméstico. Para mais informações, contacte o retalhista ou a autoridade local responsável pela gestão de resíduos.

Declaração de conformidade simplificada da UE
O(a) abaixo assinado(a) Nedis B.V. declara que o presente tipo de equipamento de rádio Nedis RDDB6200RD está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:
https://doc.nedis.com/pt-pt/RDDB6200RD

(sv) Snabbstartsguide

DAB+/FM-radio för byggarbetsplatser


Om du vill ha mer information kan du skanna QR-koden på framsidan för att se den utökade manualen.

Ursprungsversionen av denna manual är på brittisk engelska. Alla andra språkversioner genereras med hjälp av ett översättningsprogram. I fall av skillnader mellan versionerna har den ursprungliga engelska versionen företräde.

Avsedd användning
Denna produkt är en DAB+ / FM radio medBluetooth® -funktion som kan användas trådlöst.
Denna produkt är endast avsedd för användning inomhus.
Produkten är inte avsedd för yrkesmässig användning.
Modifiering av produkten kan medföra konsekvenser för säkerhet, garanti och korrekt funktion.

Huvuddelar (bild **A**)
1. Teleskopisk antenn
2. Vänster stötfångare
3. Kontrollpanel
4. Högtalarkåpa
5. Display
6. Höger stötfångare
7. USB - USB-C - USB-A laddningskabel

Huvuddelar (bild **B**)
1. Högtalare
2. AUX-ingång
3. ÅTERSTÄLL-knapp
4. Dammkåpa
5. USB-C laddningsport

Huvuddelar (bild **C**)
1. På/av-knapp
2. Info-/Meny-knapp

❸ Volymratt
❹ Programmeringsknappar
❺ SCAN-knappen
❻ Lägesknapp
❼ Dimmerknapp
❽ Föregående knapp
❾ Nästa knapp

Säkerhetsanvisningar
Säkerställ att du har läst och förstått alla instruktioner i detta dokument innan du installerar och använder produkten. Behåll förpackningen och detta dokument som framtida referens.

⚠ VARNING
Använd produkten endast enligt anvisningarna i denna bruksanvisning.
Risk för elchock:
- Försörj endast produkten med den spänning som motsvarar märkningen på produkten.
- Koppla bort produkten från strömkällan innan du rengör den.
- Koppla bort produkten från strömkällan innan service utförs och när delar byts ut.
- Koppla bort strömförsörjningen innan du ansluter eller kopplar bort batteriet.
- Öppna inte produkten, förutom vid byte av batteriet enligt beskrivningen i denna manuell. Det finns inga andra delar inuti som kan underhållas av användaren.
- Denna produkt får endast servas av en kvalificerad tekniker för underhåll för att minska risken för elektriska stötar.
- Sänk inte ned produkten i vatten eller andra vätskor.
- Utsätt inte produkten för vatten, regn, fukt eller hög luftfuktighet.
- Ladda inte produkten när den är våt.

Risk för brand eller explosion:
- Använd inte celler eller batterier som inte är avsedda för användning med produkten.
- Demontera, öppna eller strimla inte celler eller batterier.
- Kortslut inte en cell eller ett batteri.
- Utsätt inte celler eller batterier för värme eller eld. Undvik förvaring i direkt solljus.
- Utsätt inte celler eller batterier för mekaniska stötar.
- Förvara inte celler eller batterier slumpmässigt i en låda eller låda där de kan kortsluta varandra eller kortslutas av andra metallföremål.

Risk för kemisk exponering:
- Om batteriet skulle läcka får vätskan inte komma i kontakt med hud eller ögon. Om kontakt har skett, tvätta det drabbade området med rikliga mängder vatten och uppsök läkare.
- Uppsök omedelbart läkare om du har svalt en cell eller ett batteri.

Kvävningsrisk:
- Låt inte barn leka med förpackningsmaterialet. Förvara alltid förpackningsmaterialet oåtkomligt för barn.
- Förvara USB-C – USB-A-laddningskabeln utom räckhåll för spädbarn och småbarn.
- Risk för hörselskador:
- Långvarig exponering för höga volymer kan orsaka hörselnedsättning.

⚠ OBSERVERA
Risk för personskada:
- Använd inte produkten om någon del är skadad eller defekt. Byt omedelbart ut en skadad eller defekt produkt.
- Håll alltid laddningskabeln och produkten borta från vanliga gångvägar.

Risk för läckage (kemisk exponering):
- Kassera tomma celler eller batterier på rätt sätt.

OBS!
Risk för produktskador föreligger:
- Tappa inte produkten och undvik att stöta till den.

Kontrollera innehållet i emballaget
Kontrollera att alla delar finns med och att inga skador syns på delarna. Om delar saknas eller är skadade, kontakta supporten via: service@nedis.com

Slå på produkten
Produkten kan drivas via det inbyggda batteriet eller via USB-C – USB-A-kabeln **A❼**.
Så här slår du på produkten när den drivs med det inbyggda batteriet:
1. Tryck på På/Av-knappen **C❶** för att sätta på produkten.

Så här slår du på produkten när den drivs via USB-C–USB-A-laddningskabeln:
1. Öppna dammkåpan **B❹**.
2. Sätt in USB-C-kontakten på USB-C – USB-A-laddningskabeln i USB-C laddningsporten **B❺**.
3. Vrid och dra ut den teleskopiska antennen **A❶** uppåt.
4. Tryck på På/Av-knappen för att slå på produkten.
   Produkten startar i DAB+-läge.
5. Displayen **A❺** tänds och produkten börjar söka efter DAB+-stationer.
   En förloppsindikator på Displayen visar hur sökningen fortskrider.
6. När sökningen är klar spelar produkten upp den första stationen i alfabetisk ordning.

Justera volymen
Vrid på volymreglaget **C❸** för att justera volymen.

DAB+
1. Tryck flera gånger på lägesknappen **C❻** för att växla till DAB+-läge.
2. Tryck på SCAN-knappen **C❺** för att söka efter alla tillgängliga radiostationer.
3. Använd knapparna för föregående och nästa för att bläddra bland de tillgängliga stationerna.
4. Tryck på volymreglaget för att bekräfta valet.

FM-radio
1. Tryck flera gånger på lägesknappen för att växla till FM-radio-läge.
2. Tryck på SCAN-knappen för att söka efter alla tillgängliga radiostationer.
3. Använd knapparna för föregående och nästa för att bläddra bland de tillgängliga stationerna.
4. Tryck på volymreglaget för att bekräfta valet.

Spara DAB+- och FM-radio-stationer
ⓘ Du kan spara upp till 40 Preset-radiostationer.
1. Håll ned Knappen Preset **C❹** tills "X: (Empty)" visas på Displayen.
2. Använd knapparna för föregående och nästa för att välja en minnesplats.
3. Tryck på volymreglaget för att bekräfta valet.
4. "Preset XX sparad" visas på Displayen för att bekräfta att Presetet har sparats.

Återkalla en sparad DAB+- eller FM-radio enligt följande:
1. Tryck på Knappen Preset.
   'PRESET RECALL" visas på Displayen.
2. Använd knapparna för föregående och nästa för att välja en minnesplats.
3. Tryck på volymreglaget för att bekräfta valet.

Bluetooth®
1. Tryck flera gånger på lägesknappen för att gå till Bluetooth® -läget.
2. "Parning" visas på Displayen.
3. Aktivera Bluetooth® på din ljudenhet och anslut till produkten (RDDB6200RD).
4. Håll SCAN-knappen för att bryta eller återupprätta Bluetooth®-anslutningen.

AUX
1. Tryck flera gånger på lägesknappen för att gå till AUX-läget.
2. Anslut ena änden av en ljudkabel till **B❷** AUX-ingång.
3. Anslut den andra änden av ljudkabeln till din enhet.

Byta batteriet
1. Skruva loss skruvarna på vänster och höger stötfångare **A❷❻**.
2. Ta bort den vänstra och högra stötfångaren från produkten.
3. Ta bort högtalarkåpan **A❹**.
4. Skruva loss de fyra skruvarna på det främre höljet.
5. Öppna det främre höljet.
6. Koppla bort de två batterikablarna.
7. Skruva loss de två skruvarna som håller fast batterilådan.
8. Ta bort batterilådan.
9. Skruva loss de två skruvarna som håller fast batteriluckans lock.
10. Ta bort batteriluckans lock från batterilådan.
11. Ta ut batteriet.
12. Sätt i ett nytt batteri.
ⓘ Se till att (+) och (-) polaritetsmarkeringarna stämmer överens.
13. Sätt tillbaka batterilådan och det främre höljet genom att följa stegen ovan i omvänd ordning.

Garanti
Denna produkt är avsedd för hushållsbruk. Alla ändringar och/eller modifieringar av produkten gör garantin ogiltig. Vi kan inte ta något ansvar för skador som orsakats av felaktig användning av produkten. Normalt slitage omfattas inte av garantin.

Friskrivningsklausul
På grund av den ständiga utvecklingen av våra produkter vad gäller funktion och design förbehåller vi oss rätten att göra ändringar i produkten utan föregående meddelande. Alla logotyper, varumärken och produktnamn är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör respektive innehavare och erkänns härmed som sådana.

Bortskaffning



Denna produkt är avsedd för separat insamling vid en lämplig uppsamlingsplats. Produkten får inte kastas i hushållsavfallet. För mer information, kontakta återförsäljaren eller den lokala myndighet som ansvarar för avfallshanteringen.

Förenklad EU-försäkran om överensstämmelse
Härmed försäkrar Nedis B.V. att denna typ av radioutrustning Nedis RDDB6200RD överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
https://doc.nedis.com/sv-se/RDDB6200RD

fi **Pika-aloitusopas**

Työmaaradio (DAB+ / FM)



Jos haluat lisätietoja, skannaa etusivulla oleva QR-koodi nähdäksesi laajennetun käyttöoppaan.

Tämän käyttöoppaan alkuperäinen kieli on brittienglanti. Kaikki muut kieliversiot on luotu käännösohjelmalla. Mahdollisten eroavuuksien tai epäjohdonmukaisuuksien yhteydessä alkuperäinen englanninkielinen versio on ratkaiseva.

Käyttötarkoitus
Tämä tuote on DAB+ / FM radio, jossa onBluetooth® -toiminto ja jota voidaan käyttää langattomasti.
Tämä tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.
Tuotetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.
Tuotteen muutokset voivat vaikuttaa turvallisuuteen, takuuseen ja asianmukaiseen toimintaan.

Tärkeimmät osat (kuva **A**)
1. Teleskooppiantenni
2. Vasen puskuri
3. Ohjauspaneeli
4. Kaiutinin kansi
5. Näyttö
6. Oikea puskuri
7. USB-C-latauskaapeli

Tärkeimmät osat (kuva **B**)
1. Kaiutin
2. AUX-tulo
3. RESET-painike
4. Pölysuoja
5. USB-C-latausportti

Tärkeimmät osat (kuva **C**)
1. Kytkinpainike
2. Info/Valikko-painike
3. Äänenvoimakkuuden säätöpyörä
4. Esiasetuspainikkeet
5. SCAN-painike
6. Tilapainike
7. Hämärä painike
8. Edellinen-painike
9. Seuraava-painike

Turvallisuusohjeet
Huolehdi siitä, että olet lukenut ja ymmärtänyt tämän asiakirjan sisältämät ohjeet kokonaan ennen kuin asennat tuotteen tai käytät sitä. Säilytä pakkaus ja tämä asiakirja tulevaa tarvetta varten.

⚠ VAROITUS
Käytä tuotetta vain tässä oppaassa kuvatun mukaisesti.
Sähköiskun vaara:
- Syötä tuotteeseen virtaa vain tuotteessa olevien merkintöjen mukaisella jännitteellä.
- Irrota tuote virtalähteestä ennen puhdistusta.
- Irrota tuote virtalähteestä ennen huoltoa ja osien vaihtamista.
- Irrota virtalähde ennen akun liittämistä tai irrottamista.
- Älä avaa laitetta, paitsi kun vaihdat akkua tämän manuaalin ohjeiden mukaisesti. Laitteen sisällä ei ole muita käyttäjän huollettavissa olevia osia.
- Tätä tuotetta saa huoltaa vain pätevä teknikko sähköiskun vaaran vähentämiseksi.
- Älä upota tuotetta veteen tai muihin nesteisiin.
- Älä altista tuotetta vedelle, sateelle, kosteudelle tai korkealle kosteuspitoisuudelle.
- Älä lataa laitetta, kun se on märkä.

Tulipalo- tai räjähdysvaara:
- Älä käytä mitään kennoa tai akkua, jota ei ole suunniteltu käytettäväksi tämän tuotteen kanssa.
- Älä pura, avaa tai silppua kennoja tai akkuja.
- Älä oikosulje kennoa tai akkua.
- Älä altista kennoja tai paristoja kuumuudelle tai tuleen. Vältä varastointia suorassa auringonvalossa.
- Älä altista kennoja tai akkuja mekaanisille iskuille.
- Älä säilytä kennoja tai paristoja sattumanvaraisesti laatikossa tai laatikossa, jossa ne voivat oikosulkea toisiaan tai joutua muiden metalliesineiden oikosulkuun.

Kemikaalialtistuksen vaara:
- Jos akku vuotaa, älä anna nesteen joutua kosketuksiin ihon tai silmien kanssa. Jos kosketukseen on päässyt, pese kyseinen alue runsaalla vedellä ja ota yhteys lääkäriin.
- Hakeudu välittömästi lääkäriin, jos kenno tai akku on nielty.

Tukehtumisvaara:
- Älä anna lasten leikkiä pakkausmateriaalilla. Pidä pakkausmateriaali aina lasten ulottumattomissa.
- Pidä USB-C–USB-A-latauskaapeli vauvojen ja pienten lasten ulottumattomissa.
- Kuulovaurion vaara:
- Pitkäaikainen altistuminen kovalle äänenvoimakkuudelle voi aiheuttaa kuulon heikkenemistä.

⚠ HUOMIO
Loukkaantumisvaara:
- Älä käytä tuotetta, jos jokin osa on vaurioitunut tai viallinen. Vaihda vaurioitunut tai viallinen tuote välittömästi.
- Pidä latausjohto ja tuote aina poissa tavallisilta kulkureiteiltä.

Vuotoriski (kemikaalialtistus):
- Hävitä tyhjät paristot tai akkutäytteet asianmukaisesti.

HUOMAUTUS
Tuotteen vaurioitumisvaara:
- Älä pudota tuotetta ja vältä törmäyksiä.

Tarkista pakkauksen sisältö
Tarkista, että kaikki osat ovat paikallaan ja että niissä ei ole näkyviä vaurioita. Jos osia puuttuu tai ne ovat vaurioituneet, ota yhteyttä asiakaspalveluun osoitteessa: service@nedis.com

Tuotteen kytkeminen päälle
Tuotetta voidaan käyttää sisäänrakennetun akun tai USB-C – USB-A-latauskaapelin avulla **A**7.
Tuotteen käynnistäminen, kun teho saadaan sisäänrakennetusta akusta:
1. Paina päälle/pois-painiketta **C**1 tuotteen kytkemiseksi päälle.

Tuotteen käynnistäminen, kun virta syötetään USB-C–USB-A-latauskaapelilla:
1. Avaa pölysuoja **B**4.
2. Liitä USB-C–USB-A-latauskaapelin USB-C-liitin USB-C-latausporttiin **B**5.
3. Käännä ja vedä Teleskooppiantenni **A**1 ylöspäin.
4. Käynnistä laite painamalla päälle/pois-painiketta. Laite käynnistyy DAB+-tilassa.
5. Näyttö **A**5 syttyy ja laite alkaa etsiä DAB+-asemia. Näytössä näkyvä edistymispalkki osoittaa etsinnän etenemisen.
6. Kun Scan on valmis, laite toistaa aakkosjärjestyksessä ensimmäisenä löytyneen aseman.

Äänenvoimakkuuden säätäminen
Kierrä äänenvoimakkuuden säätöä **C**3 äänenvoimakkuuden säätämiseksi.

DAB+
1. Paina toistuvasti tilapainiketta **C6** siirtyäksesi DAB+-tilaan.
2. Paina SCAN-painiketta **C5** kaikkien käytettävissä olevien radioasemien skannaamiseksi.
3. Käytä edellinen- ja seuraava-painikkeita selataksesi käytettävissä olevia asemia.
4. Vahvista valinta painamalla äänenvoimakkuuden säätöä.

FM-radio
1. Paina tilapainiketta toistuvasti siirtyäksesi FM-radiotilaan.
2. Paina SCAN-painiketta skannataksesi kaikki saatavilla olevat radioasemat.
3. Käytä edellinen- ja seuraava-painikkeita selataksesi käytettävissä olevia asemia.
4. Vahvista valinta painamalla äänenvoimakkuuden säätöä.

DAB+- ja FM-radioasemien tallentaminen
- Voit tallentaa enintään 40 Preset-radioasemaa.

1. Pidä esiasetuspainiketta painettuna **C4** , kunnes näytössä näkyy "X: (Empty)" näkyy näytössä.
2. Valitse muistipaikka edellinen- ja seuraava-painikkeilla.
3. Vahvista valinta painamalla äänenvoimakkuuden säätöä.
4. Näytölle ilmestyy merkki "Preset XX tallennettu' näkyy näytössä vahvistuksena siitä, että Preset on tallennettu.

Voit hakea tallennetun DAB+- tai FM-radioaseman seuraavasti:
1. Paina esiasetuspainiketta.
   Näytössä näkyy merkki 'PRESET RECALL' ilmestyy näyttöön.
2. Valitse muistipaikka edellinen- ja seuraava-painikkeilla.
3. Vahvista valinta painamalla äänenvoimakkuuden säätöä.

Bluetooth®
1. Paina toistuvasti tilapainiketta siirtyäksesi Bluetooth®-tilaan.
2. Näytössä näkyy merkki 'Pariliitos' näkyy näytössä.
3. Ota Bluetooth® käyttöön äänilaitteessasi ja muodosta yhteys tuotteeseen (RDDB6200RD).
4. Pidä SCAN-painiketta painettuna, kun haluat katkaista tai muodostaa uudelleen Bluetooth®-yhteyden.

AUX
1. Siirry AUX-tilaan painamalla toistuvasti tilapainiketta.
2. Liitä äänikaapelin toinen pää **B2** AUX-tulo.
3. Liitä äänikaapelin toinen pää laitteeseesi.

Pariston vaihtaminen
1. Kierrä irti vasemman puskurin ja oikean puskurin ruuvit **A2** **6**.
2. Irrota vasen puskuri ja oikea puskuri tuotteesta.
3. Irrota kaiutinin kansi **A4**.
4. Kierrä irti etukotelon neljä ruuvia.
5. Avaa etukotelo.
6. Irrota kaksi akkujohtoa.
7. Kierrä irti kaksi akkukoteloa kiinnittävää ruuvia.
8. Poista akkukotelo.
9. Kierrä irti kaksi ruuvia, jotka kiinnittävät akun kannen.
10. Irrota akkukotelon kansi akkukotelosta.
11. Poista akku.
12. Aseta uusi akku paikalleen.
- Varmista, että (+) ja (-) napamerkinnät ovat oikein päin.

13. Asenna akkukotelo ja etukotelo takaisin paikoilleen noudattamalla yllä olevia ohjeita päinvastaisessa järjestyksessä.

Takuu
Tämä tuote on tarkoitettu kotikäyttöön. Kaikki tuotteeseen tehdyt muutokset ja/tai modifikaatiot mitätöivät takuun. Emme voi ottaa vastuuta tuotteen vääränlaisesta käytöstä aiheutuneista vahingoista. Normaali kuluminen ei kuulu takuun piiriin.

Vastuuvapauslauseke
Koska tuotteitamme kehitetään jatkuvasti toiminnallisesti ja muotoilullisesti, pidätämme oikeuden tehdä tuotteeseen muutoksia ilman ennakkoilmoitusta. Kaikki logot, tuotemerkit ja tuotenimet ovat haltijoidensa tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä, ja ne tunnustetaan täten sellaisiksi.

Jätehuolto



Tämä tuote on tarkoitettu erilliskerättäväksi asianmukaisessa keräyspisteessä. Älä hävitä tuotetta kotitalousjätteen mukana. Lisätietoja saat jälleenmyyjältä tai jätehuollosta vastaavalta paikalliselta viranomaiselta.

Yksinkertaistettu EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus
Nedis B.V. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi Nedis RDDB6200RD on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:
https://doc.nedis.com/fi-fi/RDDB6200RD

nb **Hurtigguide**

DAB+ / FM-radio for arbeidsplassen



Hvis du vil ha mer informasjon, kan du skanne QR-koden på forsiden for å se den utvidede bruksanvisningen.

Originalversjonen av denne håndboken er på engelsk (Storbritannia). Alle andre språkversjoner genereres ved hjelp av et oversettelsesprogram. I tilfelle avvik eller inkonsistens er det den originale engelske (Storbritannia) versjonen som skal gjelde.

Tiltenkt bruk
Dette produktet er en DAB+ / FM radio medBluetooth® -funksjonalitet som kan brukes trådløst.
Dette produktet er kun tiltenkt innendørs bruk.
Produktet er ikke tiltenkt profesjonell bruk.
Eventuelle modifikasjoner av produktet kan ha konsekvenser for sikkerhet, garanti og funksjon.

Hoveddeler (bilde **A**)
1. Teleskop-Antenne
2. Venstre støtfanger
3. Kontrollpanel
4. Høyttalerdeksel
5. Skjerm
6. Høyre støtfanger
7. USB - USB-C - USB-A ladekabel

Hoveddeler (bilde **B**)
1. Høyttaler
2. AUX-inngang
3. RESET-knapp
4. Støvdeksel
5. USB-C-ladeport

Hoveddeler (bilde **C**)
1. På/av-knapp
2. Info-/Meny-knappen
3. Volumhjul
4. Forhåndsinnstillingsknapper
5. SCAN-knapp
6. Modus-knapp
7. Dimmerknapp
8. Forrige-knapp
9. Neste-knapp

Sikkerhetsinstruksjoner
Sørg for at du har lest og forstått instruksjonene i dette dokumentet før du installerer eller bruker produktet. Ta vare på emballasjen og dette dokumentet for fremtidig referanse.

⚠ ADVARSEL
Produktet skal kun brukes som beskrevet i manualen.
Fare for elektrisk støt:
- Bruk kun den spenningen som tilsvarer merkingen på produktet.
- Koble produktet fra strømnettet før rengjøring.
- Koble produktet fra strømforsyningen før service og når du skifter ut deler.
- Koble fra strømforsyningen før du kobler til eller fra batteriet.
- Ikke åpne produktet, med mindre du skal bytte ut batteriet som beskrevet i denne manuelle bruksanvisningen. Det finnes ingen andre deler inne i produktet som kan repareres av brukeren.
- Dette produktet må kun vedlikeholdes av en kvalifisert tekniker for å redusere risikoen for elektrisk støt.
- Ikke senk produktet ned i vann eller andre væsker.
- Ikke utsett produktet for vann, regn, fuktighet eller høy luftfuktighet.
- Ikke lad produktet når det er vått.

Brann- eller eksplosjonsfare:
- Ikke bruk celler eller batterier som ikke er beregnet for bruk med produktet.
- Ikke demonter, åpne eller makuler celler eller batterier.
- Ikke kortslutt en celle eller et batteri.
- Ikke utsett celler eller batterier for varme eller ild. Unngå oppbevaring i direkte sollys.
- Ikke utsett celler eller batterier for mekaniske støt.
- Ikke oppbevar celler eller batterier tilfeldig i en eske eller skuff der de kan kortslutte hverandre eller kortsluttes av andre metallgjenstander.

Fare for kjemisk eksponering:
- Hvis batteriet skulle lekke, må du ikke la væsken komme i kontakt med hud eller øyne. Hvis det har vært kontakt, må du vaske det berørte området med rikelige mengder vann og oppsøke lege.
- Oppsøk lege umiddelbart hvis du har svelget en celle eller et batteri.

Kvelningsfare:
- Ikke la barn leke med emballasjematerialet. Oppbevar alltid emballasjematerialet utilgjengelig for barn.
- Hold USB C–USB V-ladekabelen utenfor rekkevidde for babyer og små barn.
- Risiko for hørselsskade:
- Langvarig eksponering for høyt lydnivå kan føre til hørselstap.

⚠ FORSIKTIG

Risiko for personskade:
- Ikke bruk produktet hvis en del er skadet eller defekt. Skift ut et skadet eller defekt produkt umiddelbart.
- Hold alltid ladekabelen og produktet borte fra vanlige gangveier.

Risiko for lekkasje (eksponering for kjemikalier):
- Kast tomme batterier på riktig måte.

LES DETTE

Risiko for skade på produktet:
- Ikke slipp produktet og unngå støt.

Sjekk innholdet i pakken

Kontroller at alle deler er til stede og at det ikke er synlige skader på delene. Hvis deler mangler eller er skadet, kontakt kundeservice via: service@nedis.com

Slå på produktet

Produktet kan drives via det innebygde batteriet eller via USB-C–USB-A-ladekabelen **A7**.

Slik slår du på produktet når det drives av det innebygde batteriet:
1. Trykk på På/Av-knappen **C1** for å slå på produktet.

Slik slår du på produktet når det drives via USB C–USB V-ladekabelen:
1. Åpne støvdekselet **B4**.
2. Sett USB-C-kontakten på USB-C–USB-A-ladekabelen inn i USB-C-ladeporten **B5**.
3. Drei og trekk ut Teleskop-Antenne **A1** oppover.
4. Trykk på På/Av-knappen for å slå på produktet. Produktet slås på i DAB+-modus.
5. Skjermen **A5** tennes, og produktet begynner å søke etter DAB+-stasjoner. En fremdriftslinje på skjermen viser fremdriften i søket.
6. Produktet spiller av den første stasjonen i alfabetisk rekkefølge når Scan er fullført.

Justere volumet

Drei Volumknappen **C3** for å justere volumet.

DAB+
1. Trykk gjentatte ganger på Modus-knappen **C6** for å gå inn i DAB+-modus.
2. Trykk på SCAN-knappen **C5** for å scanne alle tilgjengelige radiostasjoner.
3. Bruk knappene for forrige og neste til å bla gjennom de tilgjengelige stasjonene.
4. Trykk på Volumknappen for å bekrefte valget.

FM-radio
1. Trykk gjentatte ganger på Modus-knappen for å gå inn i FM-radiomodus.
2. Trykk på SCAN-knappen for å skanne alle tilgjengelige radiostasjoner.
3. Bruk knappene for forrige og neste til å bla gjennom de tilgjengelige stasjonene.
4. Trykk på Volumknappen for å bekrefte valget.

Lagring av DAB+- og FM-radiostasjoner

ⓘ Du kan lagre opptil 40 Preset-radiostasjoner.
1. Trykk og hold inne Preset-knappen **C4** til «X: (Empty)» vises på skjermen.
2. Bruk forrige-knappen og neste-knappen for å velge en minneplass.
3. Trykk på Volumknappen for å bekrefte valget.
4. «Preset XX lagret» vises på skjermen for å bekrefte at Presetet er lagret.

Hent frem en lagret DAB+- eller FM-radiostasjon på følgende måte:
1. Trykk på Preset-knappen. «PRESET RECALL» vises på skjermen.
2. Bruk forrige-knappen og neste-knappen for å velge en minneplass.
3. Trykk på Volumknappen for å bekrefte valget.

Bluetooth®
1. Trykk gjentatte ganger på Modus-knappen for å gå inni Bluetooth®-modus.
2. «Parring» vises på skjermen.
3. Aktiver Bluetooth® på lydenheten din og koble den til produktet (RDDB6200RD).
4. Trykk og hold inne SCAN-knappen for å koble fra eller koble til Bluetooth®-tilkoblingen på nytt.

AUX
1. Trykk gjentatte ganger på Modus-knappen for å gå inn i AUX-modus.
2. Koble den ene enden av en lydkabel til **B2** AUX-inngang.
3. Koble den andre enden av lydkabelen til enheten din.

Bytte batteri
1. Skru ut skruene på venstre og høyre støtfanger **A26**.
2. Fjern venstre og høyre støtfanger fra produktet.
3. Fjern høyttalerdekselet **A4**.
4. Skru ut de fire skruene på monteringshuset.
5. Åpne frontmonteringshuset.
6. Koble fra de to batteriledningene.
7. Skru ut de to skruene som holder batteriboksen på plass.
8. Fjern batteriboksen.
9. Skru ut de to skruene som holder batteridekselet på plass.
10. Fjern batteridekselet fra batteriboksen.
11. Ta ut batteriet.
12. Sett inn en ny batteri.

ⓘ Pass på at polaritetsmerkene (+) og (-) stemmer overens.

13. Sett batteriboksen og monteringshuset på plass igjen ved å følge trinnene ovenfor i omvendt rekkefølge.

Garanti

Dette produktet er beregnet for bruk i hjemmet. Eventuelle endringer og/eller modifikasjoner på produktet vil ugyldiggjøre garantien. Vi kan ikke påta oss noe ansvar for skader forårsaket av feilaktig bruk av produktet. Normal slitasje er ikke omfattet av garantien.

Ansvarsfraskrivelse

På grunn av den konstante utviklingen av produktene våre når det gjelder funksjon og design, forbeholder vi oss retten til å gjøre endringer i produktet uten varsel. Alle logoer, varemerker og produktnavn er varemerker eller registrerte varemerker som tilhører sine respektive innehavere og anerkjennes herved som sådan.

Kassering



Dette produktet er beregnet for separat innsamling på et egnet oppsamlingssted. Produktet må ikke kastes sammen med husholdningsavfall. For mer informasjon, kontakt forhandleren eller de lokale myndighetene som er ansvarlige for avfallshåndtering.

Forenklet EU-samsvarserklæring

Hermed erklærer Nedis B.V. at radioutstyret av typen Nedis RDDB6200RD er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internettadresse:
https://doc.nedis.com/no-no/RDDB6200RD

DAB+/FM-radio til byggepladsen

Hvis du vil have flere oplysninger, kan du scanne QR-koden på forsiden for at se den udvidede manual.

Den originale version af denne manual er på engelsk (UK). Alle andre sprogversioner genereres ved hjælp af et oversættelsesprogram. I tilfælde af uoverensstemmelser eller inkonsekvenser skal den originale, engelske (UK) version have forrang.

Tilsigtet brug
Dette produkt er en DAB+ / FM radio medBluetooth® -funktionalitet, der kan bruges trådløst.
Dette produkt er kun beregnet til indendørs brug.
Dette produkt er ikke beregnet til professionel brug.
Enhver modificering af produktet kan have konsekvenser for sikkerhed, garanti og korrekt funktion.

Hoveddele (billede **A**)
1. Teleskopantenne
2. Venstre kofanger
3. Kontrolpanel
4. Højttalerhætte
5. Skærm
6. Højre kofanger
7. USB-C - USB-A-opladerkabel

Hoveddele (billede **B**)
1. Højttaler
2. AUX-indgang
3. RESET-knap
4. Støvdæksel
5. USB-C-opladerport

Hoveddele (billede **C**)
1. Tænd/sluk-knap
2. Info/Menu-knap
3. Drejehjul til lydstyrke
4. Forudindstillingsknapper
5. SCAN-knap
6. Funktions-knap
7. Lysdæmper-knap
8. Forrige-knap
9. Næste-knap

Sikkerhedsinstruktioner
Sørg for, at du har læst og forstået instruktionerne i dette dokument fuldt ud, før du installerer eller bruger produktet. Gem emballagen og dette dokument, så det sidenhen kan læses.

⚠ ADVARSEL
Anvend kun produktet som beskrevet i denne manual.
Fare for elektrisk stød:
- Giv kun produktet strøm med den spænding, der svarer til mærkningen på produktet.
- Frakobl produktet fra strømforsyningen, inden det rengøres.
- Frakobl produktet fra strømforsyningen inden service og ved udskiftning af dele.
- Frakobl strømforsyningen, før du tilslutter eller afbryder forbindelsen til Batteriet.
- Produktet må ikke åbnes, undtagen når batteriet udskiftes som beskrevet i denne manuel. Der er ingen andre dele indeni, som brugeren selv kan udskifte.
- Dette produkt må kun serviceres af en kvalificeret tekniker for at reducere risikoen for elektrisk stød.
- Nedsænk ikke produktet i vand eller andre væsker.
- Udsæt ikke produktet for vand, regn, fugt eller høj luftfugtighed.
- Oplad ikke, når produktet er vådt.

Risiko for brand eller eksplosion:
- Brug ikke celler eller batterier, der ikke er beregnet til brug med produktet.
- Celler eller batterier må ikke skilles ad, åbnes eller makuleres.
- Undgå at kortslutte en celle eller et batteri.
- Udsæt ikke celler eller batterier for varme eller ild. Undgå opbevaring i direkte sollys.
- Udsæt ikke celler eller batterier for mekaniske stød.
- Opbevar ikke celler eller batterier tilfældigt i en kasse eller skuffe, hvor de kan kortslutte hinanden eller blive kortsluttet af andre metalgenstande.

Risiko for kemisk eksponering:
- Hvis et batteri lækker, må væsken ikke komme i kontakt med hud eller øjne. Hvis der har været kontakt, skal du vaske det berørte område med rigelige mængder vand og søge læge.
- Søg straks læge, hvis du har slugt en celle eller et batteri.

Risiko for kvælning:
- Lad ikke børn lege med emballagematerialet. Opbevar altid emballagematerialet utilgængeligt for børn.
- Opbevar USB-C – USB-A-opladningskablet utilgængeligt for spædbørn og småbørn.
- Risiko for høreskader:
- Langvarig eksponering for høje lydniveauer kan forårsage høretab.

⚠ FORSIGTIG
Risiko for personskade:
- Brug ikke produktet, hvis en del er beskadiget eller defekt. Udskift straks et beskadiget eller defekt produkt.
- Hold altid opladningskablet og produktet væk fra gangarealer.

Risiko for lækage (kemisk eksponering):
- Bortskaf tomme batterier korrekt.

BEMÆRK
Risiko for at beskadige produktet:
- Tab ikke produktet, og undgå stød.

Tjek indholdet i pakken
Kontroller, at alle dele er til stede, og at der ikke er synlige skader på delene. Hvis der mangler eller er beskadigede dele, skal du kontakte helpdesken via: service@nedis.com

Tænder for produktet
Produktet kan strømforsynes via det indbyggede batteri eller via USB-C – USB-A-opladerkablet **A7**.
Sådan tænder du for produktet, når det strømforsynes via det indbyggede batteri:
1. Tryk på tænd/sluk-knappen **C1** for at tænde for produktet.

Sådan tænder du for produktet, når det strømforsynes via USB-C – USB-A-opladerkablet:
1. Åbn støvdækslet **B4**.
2. Sæt USB-C-stikket på USB-C – USB-A-kablet i USB-C-opladerporten **B5**.
3. Drej og træk den teleskopanteenne **A1** opad.
4. Tryk på tænd/sluk-knappen for at tænde for produktet. Produktet tændes i DAB+-tilstand.
5. Skærmen **A5** tændes, og produktet begynder at søge efter DAB+-stationer.
   En statusbjælke på skærmen viser, hvor langt scanningen er nået.
6. Produktet afspiller den første station, der findes alfabetisk, når Scan-processen er afsluttet.

Justering af lydstyrken
Drej lydstyrkeknappen **C3** for at justere lydstyrken.

DAB+
1. Tryk gentagne gange på funktions-knappen **C6** for at gå til DAB+-tilstand.
2. Tryk på SCAN-knappen **C5** for at scan alle tilgængelige radiostationer.
3. Brug knapperne "forrige" og "næste" til at navigere gennem de tilgængelige stationer.
4. Tryk på lydstyrkeknappen for at bekræfte valget.

FM-radio
1. Tryk gentagne gange på Funktions-knappen for at gå til FM-radio-modus.
2. Tryk på SCAN-knappen for at scanne alle tilgængelige radiostationer.
3. Brug knapperne "forrige" og "næste" til at navigere gennem de tilgængelige stationer.
4. Tryk på lydstyrkeknappen for at bekræfte valget.

Gemning af DAB+- og FM-radio-stationer
ⓘ Du kan gemme op til 40 Preset-radiostationer.
1. Hold Knappen Preset nede **C4** , indtil 'X: (Empty)' vises på skærmen.
2. Brug knapperne til forrige og næste for at vælge en hukommelsesplads.
3. Tryk på lydstyrkeknappen for at bekræfte valget.
4. 'Preset XX gemt' vises på skærmen for at bekræfte, at presetet er gemt.

Hent en gemt DAB+- eller FM-radio på følgende måde:

1. Tryk på Knappen Preset.
   'PRESET RECALL' vises på skærmen.
2. Brug knapperne til forrige og næste for at vælge en hukommelsesplads.
3. Tryk på lydstyrkeknappen for at bekræfte valget.

Bluetooth®
1. Tryk gentagne gange på Funktions-knappen for at gå indi Bluetooth®-tilstand.
2. 'Parring' vises på skærmen.
3. Aktivér Bluetooth® på din lydenhed, og opret forbindelse til produktet (RDDB6200RD).
4. Hold SCAN-knappen nede for at afbryde eller genoprette Bluetooth® -forbindelsen.

AUX
1. Tryk gentagne gange på funktions-knappen for at gå ind i AUX-tilstand.
2. Sæt den ene ende af et lydkabel i et stik **B❷** AUX-indgang.
3. Sæt den anden ende af lydkablet i din enhed.

Udskiftning af batteriet
1. Skru skruerne på venstre og højre kofanger **A❷❻**.
2. Fjern venstre og højre kofanger fra produktet.
3. Fjern højttalerhætte **A❹**.
4. Skru de fire skruer på etuiet ud.
5. Åbn det forreste etui.
6. Frakobl de to batteriledninger.
7. Skru de to skruer ud, der holder batterikassen fast.
8. Fjern batterikassen.
9. Skru de to skruer ud, der holder dækslet på batterikassen fast.
10. Fjern batteridæksket fra batterikassen.
11. Tag batteriet ud.
12. Sæt et nyt batteri i.
13. Sørg for, at polaritetsmarkeringerne (+) og (-) passer sammen.
14. Sæt batterikassen og frontetuiet på plads igen ved at følge ovenstående trin i omvendt rækkefølge.

Garanti
Dette produkt er beregnet til husholdningsbrug. Enhver ændring og/eller modifikation af produktet vil gøre garantien ugyldig. Vi kan ikke påtage os noget ansvar for skader forårsaget af forkert brug af produktet. Normal slitage er udelukket fra garantien.

Ansvarsfraskrivelse
På grund af den konstante udvikling af vores produkter med hensyn til funktion og design forbeholder vi os ret til at foretage ændringer i produktet uden varsel. Alle logoer, mærker og produktnavne er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende deres respektive indehavere og anerkendes hermed som sådanne.

Bortskaffelse



Dette produkt er beregnet til separat indsamling på et passende indsamlingssted. Produktet må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Kontakt forhandleren eller den lokale myndighed, der er ansvarlig for affaldshåndtering, for at få flere oplysninger.

Forenklet EU-overensstemmelseserklæring
Hermed erklærer Nedis B.V., at radioudstyrstypen Nedis RDDB6200RD er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:
https://doc.nedis.com/da-dk/RDDB6200RD

(hu) **Gyors beüzemelési útmutató**

DAB+ / FM rádió a munkaterületen



További információkért a címlapon található QR-kódot beolvasva megtekintheti a bővített kézikönyvet.

A kézikönyv eredeti változata angol nyelvű (UK). Az összes többi nyelvi változat fordítóprogram segítségével készült. Bármilyen eltérés vagy ellentmondás esetén az eredeti angol (UK) változat érvényes.

Tervezett felhasználás
Ez a termék egy DAB+ / FMBluetooth® funkcióval rendelkező rádió, amely vezeték nélkül használható.
A termék beltéri használatra készült.
A termék nem professzionális használatra készült.
A termék bármilyen módosítása befolyásolhatja a biztonságot, a jótállást és a megfelelő működést.

Fő alkatrészek (kép **A**)
❶ Teleszkópos antenna
❷ Bal oldali lökhárító
❸ Kezelőpanel
❹ Hangszóró fedél
❺ Kijelző
❻ Jobb oldali lökhárító
❼ USB-C - USB-A töltőkábel

Fő alkatrészek (kép **B**)
❶ Hangszóró
❷ AUX bemenet
❸ RESET gomb
❹ Porvédő fedél
❺ USB-C töltőport

Fő alkatrészek (kép **C**)
❶ Be-/kikapcsoló gomb
❷ Info/Menü gomb
❸ Hangerő tárcsa
❹ Előre beállított gombok
❺ SCAN (Pásztázás) gomb
❻ Mód gomb
❼ Fényerőcsökkentő-gomb
❽ „Előző" gomb
❾ „Következő" gomb

Biztonsági utasítások
Ügyeljen arra, hogy a termék telepítése vagy használata előtt figyelmesen elolvasta és megértette az ebben a dokumentumban található információkat. Tartsa meg a csomagolást és ezt a dokumentumot későbbi használatra.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!
A terméket csak az ebben a kézikönyvben leírt módon használja.
Áramütés veszélye:
- Csak a terméken található jelöléseknek megfelelő feszültséggel táplálja a terméket.
- A tisztítás előtt válassza le a készüléket a teljesítményellátásról.
- A szervizelés és az alkatrészek cseréje előtt válassza le a terméket az áramellátásról.
- Az akkumulátor csatlakoztatása vagy leválasztása előtt válassza le a készüléket a tápegységről.
- Ne nyissa ki a terméket, kivéve az akkumulátor cseréje során, a jelen kézikönyvben leírtak szerint. A készülék belsejében nincsenek más, a felhasználó által javítható alkatrészek.
- Ezt a terméket karbantartás céljából csak szakképzett szakember szervizelheti, hogy csökkentse az áramütés veszélyét.
- Ne merítse a terméket vízbe vagy más folyadékba.
- Ne tegye ki a terméket víznek, esőnek, nedvességnek vagy magas páratartalomnak.
- Ne töltse a terméket, ha az nedves.

Tűz- vagy robbanásveszély:
- Ne használjon olyan cellát vagy akkumulátort, amelyet nem a termékhez terveztek.
- Ne szerelje szét, ne nyissa ki és ne aprítsa fel az elemeket vagy akkumulátorokat.
- Ne zárjon rövidre egy cellát vagy akkumulátort.
- Ne tegye ki a cellákat vagy az akkumulátorokat hőnek vagy tűznek. Kerülje a közvetlen napfényben való tárolást.
- Ne tegye ki a cellákat vagy az akkumulátorokat mechanikai ütésnek.
- Ne tárolja a cellákat vagy akkumulátorokat véletlenszerűen egy dobozban vagy fiókban, ahol rövidre zárhatják egymást, vagy más fémtárgyakkal rövidre zárhatják őket.

Kémiai anyagokkal való érintkezés veszélye:
- Az akkumulátor szivárgása esetén ne engedje, hogy a folyadék bőrrel vagy szemmel érintkezzen. Ha érintkezésbe került, mossa le az érintett területet bőséges mennyiségű vízzel, és forduljon orvoshoz.
- Azonnal forduljon orvoshoz, ha cellát vagy akkumulátort nyelt le.

Fulladásveszély:
- Ne hagyja, hogy a gyermekek játszanak a csomagolóanyaggal. A csomagolóanyagot mindig tartsa a gyermekek számára elérhetetlen helyen.
- Tartsa az USB-C – USB-A töltőkábelet távol a csecsemők és kisgyermekek elérhetőségétől.
- Halláskárosodás veszélye:

- A magas hangerőnek való hosszan tartó kitettség halláskárosodást okozhat.

⚠ VIGYÁZAT!
Sérülésveszély:
- Ne használja a terméket, ha valamelyik alkatrész sérült vagy hibás. A sérült vagy hibás terméket azonnal cserélje ki.
- A töltőkábelet és a terméket mindig tartsa távol a szokásos közlekedési útvonalaktól.

Szívárgás veszélye (vegyi anyagoknak való kitettség):
- A lemerült elemeket vagy akkumulátorokat megfelelően ártalmatlanítsa.

ÉRTESÍTÉS
A termékben keletkező kár kockázata:
- Ne ejtse le a terméket, és kerülje az ütődéseket.

Ellenőrizze a csomag tartalmát
Ellenőrizze, hogy minden alkatrész megvan-e, és hogy az alkatrészeken nincs-e látható sérülés. Ha alkatrészek hiányoznak vagy sérültek, vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal a következő címen: service@nedis.com

A termék bekapcsolása
A termék a beépített akkumulátorról vagy az USB-C – USB-A kábel segítségével is táplálható **A7**.
A termék bekapcsolása a beépített akkumulátorról történő táplálás esetén:
1. Nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot **C1** a termék bekapcsolásához.

A termék bekapcsolása USB-C – USB-A töltőkábel használata esetén:
1. Nyissa ki a porvédő fedelet **B4**.
2. Dugja be az USB-C – USB-A töltőkábel USB-C csatlakozóját az USB-C töltőportba **B5**.
3. Forgassa el és húzza ki a Teleszkópos antennát **A1** felfelé.
4. Nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot a termék bekapcsolásához. A készülék DAB+ módban kapcsol be.
5. A kijelző **A5** bekapcsol, és a készülék elkezdi keresni a DAB+ állomásokat.
   A kijelzőn megjelenő haladási sáv jelzi a keresés előrehaladását.
6. A Scan befejezése után a készülék az ábécé sorrendjében elsőként talált állomást kezdi el lejátszani.

A hangerő beállítása
Forgassa el a hangerőszabályzó gombot **C3** a hangerő beállításához.

DAB+
1. Ismételten nyomja meg az üzemmód gombot **C6** a DAB+ módba lépéshez.
2. Nyomja meg a keresés gombot **C5** az összes elérhető rádióállomás átkutatásához.
3. Használja az „Előző" és a „Következő" gombokat a rendelkezésre álló állomások között való navigáláshoz.
4. Nyomja meg a hangerőszabályzó gombot a kiválasztás megerősítéséhez.

FM rádió
1. Nyomja meg többször a Üzemmód gombot az FM rádió üzemmódba való belépéshez.
2. Nyomja meg a keresés gombot az összes elérhető rádióállomás átkutatásához.
3. Használja az „Előző" és a „Következő" gombokat a rendelkezésre álló állomások között való navigáláshoz.
4. Nyomja meg a hangerőszabályzó gombot a kiválasztás megerősítéséhez.

DAB+ és FM rádióállomások mentése
ⓘ Legfeljebb 40 Preset rádióállomást menthet el előre beállítottként.
1. Tartsa lenyomva az előre beállított gombot **C4** addig, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a „X: (Empty)" felirat megjelenik a kijelzőn.
2. Az előző és a következő gombokkal válassza ki a memórihelyet.
3. Nyomja meg a hangerőszabályzó gombot a kiválasztás megerősítéséhez.
4. A kijelzőn megjelenik a „XX-es Preset csatorna elmentve" jelenik meg a kijelzőn, jelezve, hogy a Preset mentésre került.

A mentett DAB+ vagy FM rádióállomásokat az alábbiak szerint hívhatja elő:
1. Nyomja meg a Preset gombot.
   A kijelzőn megjelenik a „PRESET RECALL" jelenik meg a Kijelzőn.
2. Az előző és a következő gombokkal válassza ki a memórihelyet.
3. Nyomja meg a hangerőszabályzó gombot a kiválasztás megerősítéséhez.

Bluetooth®
1. Ismételten nyomja meg a mód gombot a Bluetooth® üzemmódba való belépéshez.
2. A kijelzőn megjelenik a „Párosítás" jelenik meg a Kijelzőn.
3. Kapcsolja be a Bluetooth® funkciót az audioeszközön, és csatlakoztassa a termékhez (RDDB6200RD).
4. Tartsa lenyomva a SCAN (Pásztázás) gombot a Bluetooth®-kapcsolat megszüntetéséhez vagy újbóli létrehozásához.

AUX
1. Nyomja meg többször az Üzemmód gombot az AUX üzemmódba való belépéshez.
2. Csatlakoztassa az audiokábel egyik végét a csatlakozódugóhoz **B2** AUX bemenet.
3. Az audiokábel másik végét csatlakoztassa a készülékéhez.

Elemcsere
1. Csavarja ki a bal oldali lökhárító és a jobb oldali lökhárító csavarokat **A26**.
2. Vegye le a bal oldali lökhárítót és a jobb oldali lökhárítót a termékről.
3. Vegye le a hangszóró fedelét **A4**.
4. Csavarja ki az elülső ház négy csavarját.
5. Nyissa ki a házat.
6. Húzza ki a két akkumulátorvezetéket.
7. Csavarja ki az akkumulátor-tartót rögzítő két csavart.
8. Vegye ki az akkumulátorházat.
9. Csavarja ki az akkumulátorfedélet rögzítő két csavart.
10. Vegye le az akkumulátorház fedelét az akkumulátorházról.
11. Vegye ki az akkumulátort.
12. Helyezzen be egy új akkumulátort.

ⓘ Ügyeljen arra, hogy a (+) és (-) polaritási jelölések egyezzenek.

13. Helyezze vissza az akkumulátorházat és az elülső házat a fenti lépések fordított sorrendjében.

Szavatosság
Ez a termék háztartási használatra készült. A terméken végzett bármilyen változtatás és/vagy módosítás a garancia érvényét veszti. A termék nem rendeltetésszerű használatából eredő károkért nem tudunk felelősséget vállalni. A normál elhasználódás nem tartozik a garancia hatálya alá.

Felelősség kizárása
Mivel termékeinket folyamatosan fejlesztjük a funkció és a design tekintetében, fenntartjuk a jogot, hogy a terméken előzetes értesítés nélkül változtatásokat hajtsunk végre. Minden logó, márka és terméknév a megfelelő tulajdonosok védjegye vagy bejegyzett védjegye, és ezúton elismerjük őket.

Ártalmatlanítás

Ezt a terméket a megfelelő gyűjtőhelyen történő elkülönített gyűjtésre szánják. Ne dobja ki a terméket a háztartási hulladékkal együtt. További információért forduljon a kiskereskedőhöz vagy a hulladékgazdálkodásért felelős helyi hatósághoz.

Egyszerűsített EU-megfelelőségi nyilatkozat
Nedis B.V. igazolja, hogy a Nedis RDDB6200RD típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: https://doc.nedis.com/hu-hu/RDDB6200RD

Radio DAB+ / Radio FM na placu budowy

Aby uzyskać więcej informacji, zeskanuj kod QR na pierwszej stronie, aby zobaczyć rozszerzoną instrukcję.

Oryginalna wersja instrukcji została sporządzona w języku angielskim. Wszystkie pozostałe wersje językowe są generowane przy użyciu programu tłumaczeniowego. W przypadku jakichkolwiek rozbieżności lub niespójności obowiązuje oryginalna wersja w języku angielskim.

Przeznaczenie
Ten produkt to DAB+ / FM radio z funkcjąBluetooth®, z którego można korzystać bezprzewodowo.
Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.
Produkt nie jest przeznaczony do użytku zawodowego.
Wszelkie modyfikacje produktu mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo, gwarancję i działanie.

Główne części (obraz **A**)
1. Antena teleskopowa
2. Lewy zderzak
3. Panel sterujący
4. Osłona głośnika
5. Wyświetlacz
6. Prawy zderzak
7. Kabel ładujący USB typu USB-C - USB-A

Główne części (obraz **B**)
1. Głośnik
2. Wejście AUX
3. Przycisk RESET
4. Pokrywa przeciwpyłowa
5. Port ładowania USB-C

Główne części (obraz **C**)
1. Przycisk włączania/wyłączania
2. Przycisk Info/Menu
3. Pokrętło głośności
4. Przycisk programowania
5. Przycisk SCAN
6. Przycisk trybu
7. Przycisk regulacji jasności
8. Przycisk „Wstecz"
9. Przycisk „Dalej"

Instrukcje bezpieczeństwa
Przed zainstalowaniem lub użyciem produktu należy upewnić się, że instrukcje zawarte w niniejszym dokumencie zostały w pełni przeczytane i zrozumiane. Opakowanie oraz niniejszy dokument należy zachować na przyszłość.

⚠ OSTRZEŻENIE
Urządzenie należy eksploatować wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji.
Ryzyko porażenia prądem:
- Produkt należy zasilać wyłącznie napięciem odpowiadającym oznaczeniom na produkcie.
- Przed czyszczeniem należy odłączyć produkt od źródła zasilania.
- Przed przystąpieniem do serwisowania lub wymiany części należy odłączyć produkt od źródła zasilania.
- Przed podłączeniem lub odłączeniem akumulatora należy odłączyć zasilanie.
- Nie otwierać urządzenia, z wyjątkiem sytuacji, gdy konieczna jest wymiana akumulatora zgodnie z instrukcją zawartą w niniejszym Podręczniku. Wewnątrz urządzenia nie ma żadnych innych części, które użytkownik mógłby samodzielnie naprawiać.
- Ten produkt może być serwisowany wyłącznie przez wykwalifikowanego technika, aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem.
- Nie zanurzać produktu w wodzie lub innych płynach.
- Nie należy wystawiać produktu na działanie wody, deszczu, wilgoci ani wysokiej wilgotności.
- Nie ładować, gdy produkt jest mokry.

Ryzyko pożaru lub wybuchu:
- Nie należy używać żadnych ogniw ani akumulatorów, które nie są przeznaczone do użytku z tym produktem.
- Nie należy demontować, otwierać ani rozdrabniać ogniw ani akumulatorów.
- Nie wolno zwierać ogniwa ani Akumulatora.
- Nie wystawiać ogniw ani Akumulatorów na działanie wysokich temperatur lub ognia. Unikać przechowywania w bezpośrednim świetle słonecznym.
- Nie narażać ogniw ani Akumulatorów na wstrząsy mechaniczne.
- Nie należy przechowywać ogniw lub Akumulatorów w sposób przypadkowy w pudełku lub szufladzie, gdzie mogą spowodować zwarcie lub zostać zwarte przez inne metalowe przedmioty.

Ryzyko narażenia na działanie substancji chemicznych:
- W przypadku wycieku akumulatora nie wolno dopuścić do kontaktu cieczy ze skórą lub oczami. W przypadku kontaktu należy przemyć dotknięty obszar dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.
- W przypadku połknięcia ogniwa lub akumulatora należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.

Ryzyko uduszenia:
- Nie pozwalać dzieciom bawić się materiałem opakowaniowym. Opakowanie należy zawsze przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Trzymaj kabel ładujący USB-C – USB-A poza zasięgiem niemowląt i małych dzieci.
- Ryzyko uszkodzenia słuchu:
- Długotrwałe narażenie na wysokie poziomy głośności może spowodować utratę słuchu.

⚠ PRZESTROGA
Ryzyko obrażeń:
- Nie używaj produktu, jeśli jego część jest uszkodzona lub wadliwa. Uszkodzony lub wadliwy produkt należy natychmiast wymienić.
- Zawsze trzymaj kabel ładujący i produkt z dala od miejsc, po których często się poruszasz.

Ryzyko wycieku (narażenie na działanie substancji chemicznych):
- Zużyte ogniwa lub akumulatory należy utylizować w odpowiedni sposób.

UWAGA
Ryzyko uszkodzenia produktu:
- Nie upuszczaj produktu i unikaj uderzeń.

Sprawdź zawartość opakowania
Sprawdź, czy wszystkie części są obecne i czy nie ma na nich widocznych uszkodzeń. Jeśli brakuje części lub są one uszkodzone, skontaktuj się z działem obsługi klienta pod adresem: service@nedis.com

Włączanie produktu
Produkt może być zasilany z wbudowanego akumulatora lub za pomocą kabla ładującego USB-C – USB-A **A7**.
Aby włączyć produkt przy zasilaniu z wbudowanego akumulatora:
1. Naciśnij przycisk włączania/wyłączania **C1** , aby włączyć urządzenie.

Aby włączyć urządzenie przy zasilaniu za pomocą kabla ładującego USB – USB-C:
1. Otwórz pokrywę przeciwpyłową **B4**.
2. Podłącz wtyk USB-C kabla ładującego USB-C – USB-A do portu ładowania USB-C **B5**.
3. Obróć i wysuń Antenę teleskopową **A1** w górę.
4. Naciśnij przycisk włączania/wyłączania, aby włączyć urządzenie. Urządzenie włącza się w trybie DAB+.
5. Wyświetlacz **A5** i urządzenie rozpoczyna skanowanie stacji DAB+. Pasek postępu na wyświetlaczu wskazuje postęp skanowania.
6. Po zakończeniu skanowania urządzenie odtwarza pierwszą stację znalezioną w porządku alfabetycznym.

Regulacja głośności
Obróć pokrętło głośności **C3** , aby wyregulować głośność.

DAB+
1. Naciśnij kilkakrotnie przycisk trybu **C6** , aby przejść do trybu DAB+.
2. Naciśnij przycisk SCAN **C5** , aby przeskanować wszystkie dostępne stacje radiowe.
3. Użyj przycisków poprzedniej i następnej stacji, aby przeglądać dostępne stacje.
4. Naciśnij pokrętło głośności, aby potwierdzić wybór.

Radio FM
1. Naciśnij kilkakrotnie przycisk trybu, aby przejść do trybu Radio FM.
2. Naciśnij przycisk SCAN, aby przeskanować wszystkie dostępne stacje radiowe.
3. Użyj przycisków poprzedniej i następnej stacji, aby przeglądać dostępne stacje.
4. Naciśnij pokrętło głośności, aby potwierdzić wybór.

Zapisywanie stacji radiowych DAB+ i Radio FM

Można zapisać do 40 stacji Preset.

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk Preset **C❹** , aż na wyświetlaczu pojawi się „X: (Empty)" pojawi się na Wyświetlaczu.
2. Użyj przycisków poprzedniego i następnego, aby wybrać miejsce w pamięci.
3. Naciśnij pokrętło głośności, aby potwierdzić wybór.
4. Na wyświetlaczu pojawi się symbol „Zapisano Preset XX" pojawia się na Wyświetlaczu, potwierdzając zapisanie Presetu.

Aby przywołać zapisaną stację radiową DAB+ lub Radio FM, wykonaj następujące czynności:

1. Naciśnij przycisk Preset.
   Na wyświetlaczu pojawi się symbol „PRESET RECALL" pojawia się na Wyświetlaczu.
2. Użyj przycisków poprzedniego i następnego, aby wybrać miejsce w pamięci.
3. Naciśnij pokrętło głośności, aby potwierdzić wybór.

Bluetooth®

1. Naciśnij kilkakrotnie przycisk trybu, aby przejść do trybu Bluetooth®.
2. Na wyświetlaczu pojawi się symbol „Parowanie" na Wyświetlaczu.
3. Włącz funkcję Bluetooth® w urządzeniu audio i połącz się z produktem (RDDB6200RD).
4. Naciśnij i przytrzymaj przycisk SCAN, aby rozłączyć lub ponownie nawiązać połączenie Bluetooth®.

AUX

1. Naciśnij kilkakrotnie przycisk trybu, aby przejść do trybu AUX.
2. Podłącz jeden koniec kabla audio do **B❷** Wejście AUX.
3. Podłącz drugi koniec Kabla audio do swojego urządzenia.

Wymiana baterii

1. Odkręć śrubki po lewej i prawej stronie lewego i prawego zderzaka **A❷❻**.
2. Zdejmij lewy i prawy zderzak z urządzenia.
3. Zdejmij osłonę głośnika **A❹**.
4. Odkręć cztery śrubki na przedniej obudowie.
5. Otwórz przednią obudowę.
6. Odłącz dwa przewody akumulatora.
7. Odkręć dwie śrubki mocujące skrzynkę akumulatora.
8. Wyjmij skrzynkę akumulatora.
9. Odkręć dwie śrubki mocujące pokrywę skrzynki akumulatorowej.
10. Zdejmij osłonę skrzynki akumulatorowej ze skrzynki.
11. Wyjmij akumulator.
12. Włóż nowy akumulator.

Należy zwrócić uwagę na zgodność oznaczeń biegunowości (+) i (-).

13. Zainstaluj ponownie komorę akumulatora i przednią obudowę, wykonując powyższe kroki w odwrotnej kolejności.

Gwarancja

Ten produkt jest przeznaczony do użytku domowego. Wszelkie zmiany i/lub modyfikacje produktu spowodują unieważnienie gwarancji. Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem produktu. Normalne zużycie nie jest objęte gwarancją.

Wyłączenie odpowiedzialności

Ze względu na ciągły rozwój naszych produktów pod względem funkcji i wzornictwa, zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w produkcie bez powiadomienia. Wszystkie logotypy, marki i nazwy produktów są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi ich odpowiednich właścicieli i są niniejszym uznawane za takie.

Utylizacja



Ten produkt jest przeznaczony do selektywnej zbiórki w odpowiednim punkcie zbiórki. Nie wyrzucać produktu razem z odpadami domowymi. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub lokalnymi władzami odpowiedzialnymi za gospodarkę odpadami.

Uproszczona deklaracja zgodności UE

Nedis B.V. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego Nedis RDDB6200RD jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
https://doc.nedis.com/pl-pl/RDDB6200RD

el **Οδηγός γρήγορης εκκίνησης**

Ραδιόφωνο DAB+ / FM για εργοτάξια



Για περισσότερες πληροφορίες, σαρώστε τον κωδικό QR στην πρώτη σελίδα για να δείτε το εκτεταμένο εγχειρίδιο.

Η αρχική έκδοση του παρόντος εγχειριδίου είναι στα Αγγλικά (HB). Όλες οι άλλες γλωσσικές εκδόσεις δημιουργούνται με τη χρήση προγράμματος μετάφρασης. Σε περίπτωση διαφορών ή ασυμφωνιών, υπερισχύει η αρχική Αγγλική (HB) έκδοση.

Προοριζόμενη χρήση

Αυτό το προϊόν είναι ένα DAB+ / FM ραδιόφωνο με λειτουργικότηταBluetooth® που μπορεί να χρησιμοποιηθεί ασύρματα. Το προϊόν αυτό προορίζεται αποκλειστικά για χρήση σε εσωτερικό χώρο.
Το προϊόν δεν πρέπει χρησιμοποιείται για επαγγελματική χρήση. Οποιαδήποτε τροποποίηση του προϊόντος μπορεί να έχει επιπτώσεις στην ασφάλεια, την εγγύηση και τη σωστή λειτουργία.

Κύρια μέρη (εικόνα **A**)

❶ Τηλεσκοπική κεραία
❷ Αριστερός προφυλακτήρας
❸ Πίνακας ελέγχου
❹ Κάλυμμα ηχείου
❺ Οθόνη
❻ Δεξί προφυλακτήρα
❼ Καλώδιο φόρτισης USB-C - USB-A

Κύρια μέρη (εικόνα **B**)

❶ Ηχείο
❷ AUX είσοδος
❸ Κουμπί ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ
❹ Προστατευτικό καπάκι
❺ Θύρα φόρτισης USB-C

Κύρια μέρη (εικόνα **C**)

❶ Κουμπί ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης
❷ Κουμπί πληροφοριών/μενού
❸ Πλήκτρο έντασης ήχου
❹ Κουμπιά προεπιλογής
❺ SCAN κουμπί
❻ Κουμπί λειτουργίας
❼ Κουμπί ρύθμισης φωτεινότητας
❽ Κουμπί προηγούμενο
❾ Κουμπί επόμενο

Οδηγίες ασφάλειας

Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει και κατανοήσει αυτές τις οδηγίες πριν εγκαταστήσετε ή χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Κρατήστε τη συσκευασία και το κείμενο για μελλοντική αναφορά.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με αυτό το εγχειρίδιο.
Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας:

- Τροφοδοτείτε το προϊόν μόνο με την τάση που αντιστοιχεί στις ενδείξεις του προϊόντος.
- Αποσυνδέστε το προϊόν από την πηγή τροφοδοσίας πριν από τον καθαρισμό.
- Αποσυνδέστε το προϊόν από την πηγή τροφοδοσίας πριν από τη συντήρηση και κατά την αντικατάσταση εξαρτημάτων.
- Αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος πριν συνδέσετε ή αποσυνδέσετε την μπαταρία.
- Μην ανοίγετε το προϊόν, εκτός από την περίπτωση αντικατάστασης της μπαταρίας, όπως περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο. Δεν υπάρχουν άλλα εξαρτήματα στο εσωτερικό που μπορούν να επισκευαστούν από τον χρήστη.
- Αυτό το προϊόν επιτρέπεται να συντηρείται μόνο από εξειδικευμένο τεχνικό για συντήρηση, ώστε να μειωθεί ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- Μην βυθίζετε το προϊόν σε νερό ή άλλα υγρά.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό, βροχή, υγρασία ή υψηλή υγρασία.
- Μην φορτίζετε το προϊόν όταν είναι βρεγμένο.

Κίνδυνος πυρκαγιάς ή έκρηξης:

- Μην χρησιμοποιείτε κανένα στοιχείο ή Μπαταρία που δεν έχει σχεδιαστεί για χρήση με το προϊόν.
- Μην αποσυναρμολογείτε, μην ανοίγετε και μην τεμαχίζετε κυψέλες ή Μπαταρίες.
- Μην βραχυκυκλώνετε ένα στοιχείο ή μια μπαταρία.

- Μην εκθέτετε τις κυψέλες ή τις μπαταρίες σε θερμότητα ή φωτιά. Αποφύγετε την αποθήκευση σε άμεσο ηλιακό φως.
- Μην υποβάλλετε τα στοιχεία ή τις μπαταρίες σε μηχανικό σοκ.
- Μην αποθηκεύετε τα στοιχεία ή τις μπαταρίες τυχαία σε κουτί ή συρτάρι όπου μπορεί να βραχυκυκλωθούν μεταξύ τους ή να βραχυκυκλωθούν από άλλα μεταλλικά αντικείμενα.

Κίνδυνος έκθεσης σε χημικές ουσίες:
- Σε περίπτωση διαρροής μπαταρίας, μην αφήσετε το υγρό να έρθει σε επαφή με το δέρμα ή τα μάτια. Εάν υπάρξει επαφή, πλύνετε την πληγείσα περιοχή με άφθονο νερό και ζητήστε ιατρική συμβουλή.
- Ζητήστε αμέσως ιατρική συμβουλή εάν έχει καταποθεί μια κυψέλη ή μια μπαταρία.

Κίνδυνος ασφυξίας:
- Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με το υλικό συσκευασίας. Φυλάσσετε πάντα το υλικό συσκευασίας μακριά από τα παιδιά.
- Κρατήστε το καλώδιο φόρτισης USB-C – USB-A μακριά από μωρά και μικρά παιδιά.
- Κίνδυνος βλάβης της ακοής:
- Η παρατεταμένη έκθεση σε υψηλή ένταση ήχου μπορεί να προκαλέσει απώλεια ακοής.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος τραυματισμού:
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν κάποιο εξάρτημα είναι κατεστραμμένο ή ελαττωματικό. Αντικαταστήστε αμέσως ένα κατεστραμμένο ή ελαττωματικό προϊόν.
- Φροντίζετε πάντα το καλώδιο φόρτισης και το προϊόν να βρίσκονται μακριά από τα συνήθη μονοπάτια.

Κίνδυνος διαρροής (έκθεση σε χημικές ουσίες):
- Απορρίψτε σωστά τις άδειες μπαταρίες ή τα στοιχεία.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος βλάβης στο προϊόν:
- Μην αφήνετε το προϊόν να πέσει και αποφύγετε τα χτυπήματα.

Ελέγξτε το περιεχόμενο της συσκευασίας

Ελέγξτε ότι όλα τα εξαρτήματα είναι παρόντα και ότι δεν υπάρχουν ορατές ζημιές στα εξαρτήματα. Εάν λείπουν ή έχουν υποστεί ζημιά εξαρτήματα, επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών μέσω: service@nedis.com

Ενεργοποίηση του προϊόντος

Το προϊόν μπορεί να τροφοδοτηθεί μέσω της ενσωματωμένης μπαταρίας ή μέσω του καλωδίου φόρτισης USB-C – USB-A **A❼**.
Για να ενεργοποιήσετε το προϊόν όταν τροφοδοτείται από την ενσωματωμένη μπαταρία:
1. Πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης **C❶** για να ενεργοποιήσετε το προϊόν.

Για να ενεργοποιήσετε το προϊόν όταν τροφοδοτείται μέσω του καλωδίου φόρτισης USB-C – USB-A:
1. Ανοίξτε το προστατευτικό καπάκι **B❹**.
2. Συνδέστε το βύσμα USB-C του καλωδίου φόρτισης USB-C – USB-A στη θύρα φόρτισης USB-C **B❺**.
3. Περιστρέψτε και τεντώστε την τηλεσκοπική κεραία **A❶** προς τα πάνω.
4. Πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για να ενεργοποιήσετε το προϊόν.
   Το προϊόν ενεργοποιείται σε λειτουργία DAB+.
5. Η οθόνη **A❺** ενεργοποιείται και η συσκευή αρχίζει να ανιχνεύει σταθμούς DAB+.
   Μια γραμμή προόδου στην οθόνη δείχνει την πρόοδο της σάρωσης.
6. Όταν ολοκληρωθεί η σάρωση, η συσκευή αναπαράγει τον πρώτο σταθμό που βρέθηκε αλφαβητικά.

Ρύθμιση της έντασης του ήχου

Περιστρέψτε τον Ρυθμιστή έντασης **C❸** για να ρυθμίσετε την ένταση.

DAB+
1. Πατήστε επανειλημμένα το κουμπί λειτουργίας **C❻** για να μπείτε στη λειτουργία DAB+.
2. Πατήστε το SCAN κουμπί **C❺** για να σαρώσετε όλους τους διαθέσιμους ραδιοφωνικούς σταθμούς.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά «Προηγούμενο» και «Επόμενο» για να περιηγηθείτε στους διαθέσιμους σταθμούς.
4. Πατήστε τον Ρυθμιστή έντασης για να επιβεβαιώσετε την επιλογή.

Ραδιόφωνο FM
1. Πατήστε επανειλημμένα το κουμπί λειτουργίας για να μπείτε στη λειτουργία ραδιοφώνου FM.
2. Πατήστε το SCAN κουμπί για να σαρώσετε όλους τους διαθέσιμους ραδιοφωνικούς σταθμούς.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά «Προηγούμενο» και «Επόμενο» για να περιηγηθείτε στους διαθέσιμους σταθμούς.
4. Πατήστε τον Ρυθμιστή έντασης για να επιβεβαιώσετε την επιλογή.

Αποθήκευση ραδιοφωνικών σταθμών DAB+ και FM

ⓘ Μπορείτε να αποθηκεύσετε έως και 40 Preset ραδιοφωνικούς σταθμούς.
1. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το Κουμπί Preset **C❹** μέχρι να εμφανιστεί το σύμβολο «X: (Empty)» εμφανιστεί στην Οθόνη.
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά «προηγούμενο» και «επόμενο» για να επιλέξετε μια θέση μνήμης.
3. Πατήστε τον Ρυθμιστή έντασης για να επιβεβαιώσετε την επιλογή.
4. Στην οθόνη εμφανίζεται το σύμβολο «The Preset XX was saved» εμφανίζεται στην οθόνη για να επιβεβαιώσει ότι το Preset έχει αποθηκευτεί.

Ανακαλέστε έναν αποθηκευμένο ραδιοφωνικό σταθμό DAB+ ή FM ως εξής:
1. Πατήστε το κουμπί Preset.
   Στην οθόνη εμφανίζεται το σύμβολο «PRESET RECALL» εμφανίζεται στην οθόνη.
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά «προηγούμενο» και «επόμενο» για να επιλέξετε μια θέση μνήμης.
3. Πατήστε τον Ρυθμιστή έντασης για να επιβεβαιώσετε την επιλογή.

Bluetooth®
1. Πατήστε επανειλημμένα το κουμπί λειτουργίας για να μπείτε στη λειτουργία Bluetooth®.
2. Στην οθόνη εμφανίζεται το σύμβολο «Συνδυασμός» εμφανίζεται στην οθόνη.
3. Ενεργοποιήστε το Bluetooth® στη συσκευή ήχου σας και συνδεθείτε με το προϊόν (RDDB6200RD).
4. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το SCAN κουμπί για να αποσυνδέσετε ή να επανασυνδέσετε τη σύνδεση Bluetooth®.

AUX
1. Πατήστε επανειλημμένα το κουμπί λειτουργίας για να μπείτε στη λειτουργία AUX.
2. Συνδέστε το ένα άκρο ενός καλωδίου ήχου στην **B❷** AUX είσοδος.
3. Συνδέστε το άλλο άκρο του καλωδίου ήχου στη συσκευή σας.

Αντικατάσταση της μπαταρίας
1. Ξεβιδώστε τις βίδες στα αριστερούς και δεξιούς προφυλακτήρες **A❷❻**.
2. Αφαιρέστε τον αριστερό και τον δεξί προφυλακτήρα από το προϊόν.
3. Αφαιρέστε το κάλυμμα ηχείου **A❹**.
4. Ξεβιδώστε τις τέσσερις βίδες στο μπροστινό περίβλημα.
5. Ανοίξτε το μπροστινό περίβλημα.
6. Αποσυνδέστε τα δύο καλώδια της μπαταρίας.
7. Ξεβιδώστε τις δύο βίδες που συγκρατούν το κουτί της μπαταρίας.
8. Αφαιρέστε το κουτί της μπαταρίας.
9. Ξεβιδώστε τις δύο βίδες που συγκρατούν το κάλυμμα του κουτιού της μπαταρίας.
10. Αφαιρέστε το κάλυμμα του κουτιού της μπαταρίας από το κουτί της μπαταρίας.
11. Αφαιρέστε την μπαταρία.
12. Τοποθετήστε μια καινούργια μπαταρία.
13. ⓘ Βεβαιωθείτε ότι οι ενδείξεις πολικότητας (+) και (-) ταιριάζουν.
14. Επανατοποθετήστε το κουτί της μπαταρίας και το μπροστινό περίβλημα ακολουθώντας τα παραπάνω βήματα με αντίστροφη σειρά.

Εγγύηση

Το προϊόν αυτό προορίζεται για οικιακή χρήση. Οποιαδήποτε αλλαγή ή/και τροποποίηση του προϊόντος θα καταστήσει άκυρη την εγγύηση. Δεν μπορούμε να αναλάβουμε καμία ευθύνη για ζημιές που προκαλούνται από ακατάλληλη χρήση του προϊόντος. Η κανονική φθορά εξαιρείται από την εγγύηση.

Αποποίηση ευθύνης

Λόγω της συνεχούς εξέλιξης των προϊόντων μας όσον αφορά τη λειτουργία και το σχεδιασμό, διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στο προϊόν χωρίς προειδοποίηση. Όλα τα λογότυπα, τα

εμπορικά σήματα και οι ονομασίες των προϊόντων είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα των αντίστοιχων κατόχων τους και αναγνωρίζονται ως τέτοια.

Απόρριψη



Το προϊόν αυτό προορίζεται για χωριστή συλλογή σε κατάλληλο σημείο συλλογής. Μην απορρίπτετε το προϊόν μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με το κατάστημα λιανικής πώλησης ή με την τοπική αρχή που είναι υπεύθυνη για τη διαχείριση των αποβλήτων.

Απλοποιημένη δήλωση συμμόρφωσης της ΕΕ

Με την παρούσα, η Nedis B.V. δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός τύπου Nedis RDDB6200RD συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο:
https://doc.nedis.com/gr-gr/RDDB6200RD

sk **Rýchly návod**

Staveniskové rádio DAB+ / FM



Ak chcete získať viac informácií, naskenujte QR kód na titulnej strane a pozrite si rozšírenú príručku.

Pôvodná verzia tohto návodu je v angličtine (UK). Všetky ostatné jazykové verzie sú vytvorené pomocou prekladového programu. V prípade akýchkoľvek nezrovnalostí alebo nekonzistentnosti platí anglická verzia (UK) návodu.

Určené použitie

Tento produkt je DAB+ / FM rádio s funkciouBluetooth®, ktoré je možné používať bezdrôtovo.
Tento výrobok je určený len na použitie vo vnútornom prostredí.
Výrobok nie je určený na profesionálne použitie.
Každá zmena výrobku môže mať následky na bezpečnosť, záruku a správne fungovanie.

Hlavné časti (obrázok **A**)

1. Teleskopická anténa
2. Ľavý nárazník
3. Ovládací panel
4. Kryt reproduktora
5. Displej
6. Pravý nárazník
7. Nabíjací kábel USB-C - USB-A

Hlavné časti (obrázok **B**)

1. Reproduktor
2. Vstup AUX
3. Tlačidlo RESET
4. Protiprachový kryt
5. Nabíjací port USB-C

Hlavné časti (obrázok **C**)

1. Tlačidlo zapnutia/vypnutia
2. Tlačidlo Info/Menu
3. Volič hlasitosti
4. Tlačidlá predvolieb
5. Tlačidlo SCAN
6. Tlačidlo režimu
7. Tlačidlo stmievania
8. Tlačidlo predchádzajúcej skladby
9. Tlačidlo nasledujúcej skladby

Bezpečnostné pokyny

Pred inštaláciou alebo použitím výrobku si nezabudnite prečítať a pochopiť všetky pokyny v tomto dokumente. Uchovajte obal a tento dokument pre potreby v budúcnosti.

⚠ VAROVANIE

Výrobok používajte len podľa opisu v tomto návode.
Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom:

- Výrobok napájajte len napätím zodpovedajúcim označeniam na výrobku.
- Pred čistením odpojte výrobok od zdroja napájania.
- Pred servisom a pri výmene dielov odpojte výrobok od zdroja napájania.
- Pred pripojením alebo odpojením batérie odpojte napájanie.
- Neotvárajte výrobok, okrem prípadov výmeny batérie podľa pokynov v tejto príručke. Vo vnútri sa nenachádzajú žiadne ďalšie časti, ktoré by mohol používateľ opravovať.
- Údržbu tohto výrobku môže vykonávať len kvalifikovaný technik, aby sa znížilo riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Výrobok neponárajte do vody ani iných kvapalín.
- Nevystavujte výrobok vode, dažďu, vlhkosti alebo vysokej vlhkosti.
- Nenabíjajte, ak je výrobok mokrý.

Nebezpečenstvo požiaru alebo výbuchu:

- Nepoužívajte žiadne články ani batérie, ktoré nie sú určené na použitie s týmto výrobkom.
- Nerozobrajte, neotvárajte ani nerozrezávajte články alebo batérie.
- Neskratujte článok alebo batériu.
- Nevystavujte články ani batérie pôsobeniu tepla alebo ohňa. Neskladujte ich na priamom slnečnom svetle.
- Články alebo batérie nevystavujte mechanickým nárazom.
- Články alebo batérie neukladajte chaoticky v krabici alebo zásuvke, kde môže dôjsť k ich vzájomnému skratu alebo skratu inými kovovými predmetmi.

Nebezpečenstvo vystavenia chemickým látkam:

- V prípade vytečenia batérie nedovoľte, aby sa kvapalina dostala do kontaktu s pokožkou alebo očami. Ak dôjde ku kontaktu, umyte zasiahnuté miesto veľkým množstvom vody a vyhľadajte lekársku pomoc.
- V prípade prehltnutia článku alebo batérie okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

Nebezpečenstvo udusenia:

- Nedovoľte deťom hrať sa s obalovým materiálom. Obalový materiál vždy uchovávajte mimo dosahu detí.
- Nabíjací kábel USB-C – USB-A uchovávajte mimo dosahu dojčiat a malých detí.
- Riziko poškodenia sluchu:
- Dlhodobé vystavenie vysokej hlasitosti môže spôsobiť stratu sluchu.

⚠ UPOZORNENIE

Riziko poranenia:

- Výrobok nepoužívajte, ak je niektorá časť poškodená alebo chybná. Poškodený alebo chybný výrobok okamžite vymeňte.
- Nabíjací kábel a výrobok vždy umiestňujte mimo bežných priechodov.

Riziko úniku (vystavenie chemikáliám):

- Vybitú batériu alebo akumulátor zlikvidujte správnym spôsobom.

OZNÁMENIE

Riziko poškodenia výrobku:

- Výrobok nepúšťajte a vyhýbajte sa nárazom.

Skontrolujte obsah balenia

Skontrolujte, či sú prítomné všetky časti a či nie sú viditeľné žiadne poškodenia. Ak chýbajú alebo sú poškodené niektoré časti, kontaktujte servisné stredisko prostredníctvom: service@nedis.com

Zapnutie produktu

Výrobok je možné napájať pomocou vstavanej batérie alebo pomocou nabíjacieho kábla USB-C – USB-A **A7**.
Zapnutie výrobku pri napájaní z vstavanej batérie:

1. Stlačte tlačidlo zapnutia/vypnutia **C1** .

Zapnutie produktu pri napájaní pomocou nabíjacieho kábla USB-C – USB-A:

1. Otvorte protiprachový kryt **B4**.
2. Zasuňte konektor USB-C nabíjacieho kábla USB-C – USB-A do nabíjacieho portu USB-C **B5**.
3. Otočte a vysuňte Teleskopickou anténu **A1** nahor.
4. Stlačením tlačidla zapnutia/vypnutia zapnite produkt. Produkt sa zapne v režime DAB+.
5. Displej **A5** a zariadenie začne vyhľadávať stanice DAB+. Indikátor priebehu na displeji zobrazuje priebeh vyhľadávania.
6. Po dokončení vyhľadávania zariadenie prehrá prvú stanicu, ktorú našlo podľa abecedy.

Nastavenie hlasitosti

Otočením ovládania hlasitosti **C3** na nastavenie hlasitosti.

DAB+

1. Opakovaným stlačením tlačidla režimu **C6** pre vstup do režimu DAB+.
2. Stlačte tlačidlo SCAN **C5** na vyhľadanie všetkých dostupných rozhlasových staníc.
3. Pomocou tlačidiel „predchádzajúce" a „ďalšie" prechádzajte medzi dostupnými stanicami.

4. Stlačením ovládania hlasitosti potvrďte výber.

FM rádio

1. Opakovaným stlačením tlačidla režimu prejdite do režimu FM rádia.
2. Stlačte tlačidlo SCAN, aby ste vyhľadali všetky dostupné rozhlasové stanice.
3. Pomocou tlačidiel „predchádzajúce" a „ďalšie" prechádzajte medzi dostupnými stanicami.
4. Stlačením ovládania hlasitosti potvrďte výber.

Ukladanie rozhlasových staníc DAB+ a FM

ⓘ Môžete uložiť až 40 Preset rozhlasových staníc.

1. Stlačte a podržte tlačidlo Preset (Predvoľba) **C4** , kým sa na displeji nezobrazí „X: (Empty)".
2. Pomocou tlačidiel „predchádzajúce" a „ďalšie" vyberte pamäťové miesto.
3. Stlačením ovládania hlasitosti potvrďte výber.
4. Na displeji sa zobrazí znak „Preset XX uložená" sa na displeji zobrazí na potvrdenie, že Preset bol uložený.

Uloženú rozhlasovú stanicu DAB+ alebo FM vyvoláte takto:

1. Stlačte tlačidlo Preset (Predvoľba).
   Na displeji sa zobrazí symbol „PRESET RECALL" sa zobrazí na Displeji.
2. Pomocou tlačidiel „predchádzajúce" a „ďalšie" vyberte pamäťové miesto.
3. Stlačením ovládania hlasitosti potvrďte výber.

Bluetooth®

1. Opakovaným stlačením tlačidla režimu prejdite do režimu Bluetooth®.
2. Na displeji sa zobrazí symbol „Párovanie" sa zobrazí na Displeji.
3. Aktivujte Bluetooth® na vašom audio zariadení a pripojte sa k produktu (RDDB6200RD).
4. Stlačte a podržte tlačidlo SCAN, aby ste prerušili alebo opätovne nadviazali Bluetooth® spojenie.

AUX

1. Opakovaným stlačením tlačidla režimu prejdite do režimu AUX.
2. Zapojte jeden koniec audio kábla do **B2** Vstup AUX.
3. Druhý koniec audio kábla zapojte do vášho zariadenia.

Výmena batérie

1. Odskrutkujte skrutky na Ľavom nárazníku a Pravom nárazníku **A26**.
2. Odstráňte Ľavý nárazník a Pravý nárazník z výrobku.
3. Odstráňte kryt reproduktora **A4**.
4. Odskrutkujte štyri skrutky na prednom tele.
5. Otvorte predné teleso.
6. Odpojte dva káble batérie.
7. Odskrutkujte dve skrutky, ktorými je upevnená batériová skrinka.
8. Vyberte batériový box.
9. Odskrutkujte dva skrutky, ktoré upevňujú kryt batérie.
10. Odstráňte kryt batériového priestoru z batériového priestoru.
11. Vyberte batériu.
12. Vložte novú batériu.
13. ⓘ Dbajte na to, aby ste zosúladili označenia polarity (+) a (-).
14. Nainštalujte späť batériový priestor a predné teleso podľa vyššie uvedených krokov v opačnom poradí.

Záruka

Tento výrobok je určený na domáce použitie. Akékoľvek zmeny a/alebo úpravy výrobku budú mať za následok neplatnosť záruky. Nemôžeme prevziať žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym používaním výrobku. Bežné opotrebenie je zo záruky vylúčené.

Vyhlásenie o vylúčení zodpovednosti

Vzhľadom na neustály vývoj našich výrobkov z hľadiska funkčnosti a dizajnu si vyhradzujeme právo na zmeny výrobku bez predchádzajúceho upozornenia. Všetky logá, značky a názvy výrobkov sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky ich príslušných držiteľov a sú týmto uznané ako také.

Likvidácia



Tento výrobok je určený na separovaný zber na príslušnom zbernom mieste. Výrobok nelikvidujte spolu s domovým odpadom. Ďalšie informácie vám poskytne predajca alebo miestny úrad zodpovedný za nakladanie s odpadmi.

Zjednodušené vyhlásenie EÚ o zhode

Nedis B.V. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu Nedis RDDB6200RD je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: https://doc.nedis.com/sk-sk/RDDB6200RD

CS **Rychlý návod**

Staveništní rádio DAB+ / FM



Další informace získáte naskenováním QR kódu na titulní straně, kde najdete rozšířenou příručku.

Původní verze tohoto návodu je v angličtině (UK). Všechny ostatní jazykové verze jsou generovány pomocí překladového programu. V případě jakýchkoliv nesrovnalostí nebo nekonzistentnosti platí anglická verze (UK) návodu.

Zamýšlené použití

Tento produkt je DAB+ / FM rádio s funkcíBluetooth®, které lze používat bezdrátově.
Tento výrobek je určen výhradně k použití ve vnitřních prostorách.
Výrobek není určen k profesionálnímu použití.
Jakékoli úpravy výrobku mohou ovlivnit jeho bezpečnost, záruku a správné fungování.

Hlavní části (obrázek **A**)

1. Teleskopická anténa
2. Levý nárazník
3. Ovládací panel
4. Kryt reproduktoru
5. Displej
6. Pravý nárazník
7. Nabíjecí kabel USB-C - USB-A

Hlavní části (obrázek **B**)

1. Reproduktor
2. Vstup AUX
3. Tlačítko RESET
4. Protiprachový kryt
5. Nabíjecí konektor USB-C

Hlavní části (obrázek **C**)

1. Tlačítko zapnutí/vypnutí
2. Tlačítko Info/Menu
3. Ovladač hlasitosti
4. Tlačítko přednastavení (Preset)
5. Tlačítko SCAN
6. Tlačítko režimu
7. Tlačítko pro regulaci jasu
8. Tlačítko předchozí
9. Tlačítko další

Bezpečnostní pokyny

Před instalací či používáním výrobku si nejprve kompletně přečtěte pokyny obsažené v tomto dokumentu a ujistěte se, že jim rozumíte. Tento dokument a balení uschovejte pro případné budoucí použití.

⚠ VAROVÁNÍ

Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno v této příručce.
Nebezpečí úrazu elektrickým proudem:

- Výrobek napájejte pouze napětím odpovídajícím označení na výrobku.
- Před čištěním odpojte výrobek od napájení.
- Před prováděním údržby a při výměně součástí odpojte výrobek od napájení.
- Před připojením nebo odpojením baterie odpojte napájení.
- Produkt neotvírejte, s výjimkou výměny baterie, jak je popsáno v tomto manuálu. Uvnitř se nenacházejí žádné další součásti, které by mohl uživatel opravit.
- Údržbu tohoto výrobku smí provádět pouze kvalifikovaný technik, aby se snížilo riziko úrazu elektrickým proudem.
- Výrobek neponořujte do vody ani jiných kapalin.
- Nevystavujte výrobek působení vody, deště, vlhkosti ani vysoké vlhkosti vzduchu.
- Nebijte, pokud je výrobek mokrý.

Nebezpečí požáru nebo výbuchu:

- Nepoužívejte žádné články ani Baterie, které nejsou určeny pro použití s tímto výrobkem.
- Články ani baterie nerozebírejte, neotvírejte ani nerozřezávejte.
- Nezkratujte článek nebo baterii.
- Nevystavujte články nebo baterie působení tepla nebo ohně. Neskladujte je na přímém slunci.
- Články ani baterie nevystavujte mechanickým nárazům.

- Neukládejte články nebo baterie náhodně do krabice nebo zásuvky, kde by mohlo dojít k jejich vzájemnému zkratu nebo ke zkratu jinými kovovými předměty.

Nebezpečí chemického působení:
- V případě vytečení baterie nedovolte, aby se kapalina dostala do kontaktu s pokožkou nebo očima. Pokud dojde ke kontaktu, omyjte zasažené místo velkým množstvím vody a vyhledejte lékařskou pomoc.
- Pokud dojde ke spolknutí článku nebo baterie, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

Nebezpečí udušení:
- Nedovolte dětem, aby si hrály s obalovým materiálem. Obalový materiál vždy uchovávejte mimo dosah dětí.
- Uchovávejte nabíjecí kabel USB-C na USB-A mimo dosah kojenců a malých dětí.
- Riziko poškození sluchu:
- Dlouhodobé vystavení vysoké hlasitosti může způsobit ztrátu sluchu.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Riziko úrazu:
- Nepoužívejte výrobek, pokud je některý díl poškozený nebo vadný. Poškozený nebo vadný výrobek okamžitě vyměňte.
- Nabíjecí kabel a výrobek vždy udržujte mimo obvyklé průchozí cesty.

Riziko úniku (vystavení chemickým látkám):
- Vybité články nebo baterie řádně zlikvidujte.

OZNÁMENÍ

Riziko poškození výrobku:
- Výrobek neupusťte a vyhněte se nárazům.

Zkontrolujte obsah balení

Zkontrolujte, zda jsou všechny součásti přítomny a zda na nich nejsou viditelné žádné poškození. Pokud některé součásti chybí nebo jsou poškozené, kontaktujte servisní středisko na adrese: service@nedis.com

Zapnutí produktu

Výrobek lze napájet pomocí vestavěné baterie nebo pomocí nabíjecího kabelu USB-C na USB-A **A**❼.

Zapnutí výrobku při napájení z vestavěné baterie:
1. Stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí **C**❶ .

Zapnutí produktu při napájení pomocí nabíjecího kabelu USB-C na USB-A:
1. Otevřete protiprachový kryt **B**❹.
2. Nabíjecí kabel USB-C na USB-A **B**❺.
3. Otočte a vysuňte teleskopickou anténu **A**❶ směrem nahoru.
4. Stisknutím tlačítka zapnutí/vypnutí zapněte zařízení. Produkt se zapne v režimu DAB+.
5. Displej **A**❺ se rozsvítí a zařízení začne vyhledávat stanice DAB+. Průběh vyhledávání je znázorněn na displeji pomocí indikátoru průběhu.
6. Po dokončení vyhledávání zařízení přehraje první stanici nalezenou v abecedním pořadí.

Nastavení hlasitosti

Otočením ovládání hlasitosti **C**❸ a nastavte hlasitost.

DAB+
1. Opakovaným stisknutím tlačítka režimu **C**❻ pro přechod do režimu DAB+.
2. Stisknutím tlačítka SCAN **C**❺ pro vyhledání všech dostupných rozhlasových stanic.
3. Pomocí tlačítek „předchozí" a „další" procházejte dostupné stanice.
4. Stisknutím ovládání hlasitosti potvrďte výběr.

FM rádio
1. Opakovaným stisknutím tlačítka režimu přepněte do režimu FM rádia.
2. Stisknutím tlačítka SCAN prohledáte všechny dostupné rozhlasové stanice.
3. Pomocí tlačítek „předchozí" a „další" procházejte dostupné stanice.
4. Stisknutím ovládání hlasitosti potvrďte výběr.

Ukládání rozhlasových stanic DAB+ a FM

ⓘ Můžete uložit až 40 Preset rozhlasových stanic.
1. Stiskněte a podržte tlačítko Preset **C**❹ , dokud se na displeji nezobrazí „X: (Empty)".
2. Pomocí tlačítek „předchozí" a „další" vyberte paměťové místo.
3. Stisknutím ovládání hlasitosti potvrďte výběr.
4. Na displeji se zobrazí „Preset XX uložena" se na Displeji zobrazí jako potvrzení, že Preset byl uložen.

Uloženou rozhlasovou stanici DAB+ nebo FM vyvoláte následujícím způsobem:
1. Stiskněte tlačítko Preset. Na displeji se zobrazí „PRESET RECALL" se objeví na Displeji.
2. Pomocí tlačítek „předchozí" a „další" vyberte paměťové místo.
3. Stisknutím ovládání hlasitosti potvrďte výběr.

Bluetooth®
1. Opakovaným stisknutím tlačítka režimu přepněte do režimu Bluetooth®.
2. Na displeji se zobrazí „Párování" se objeví na Displeji.
3. Zapněte Bluetooth® na svém audiozařízení a připojte se k produktu (RDDB6200RD).
4. Podržením tlačítka SCAN odpojíte nebo znovu navážete připojení Bluetooth®.

AUX
1. Opakovaným stisknutím tlačítka režimu přepněte do režimu AUX.
2. Zapojte jeden konec audio kabelu do **B**❷ Vstup AUX.
3. Druhý konec audio kabelu zapojte do svého zařízení.

Výměna baterie
1. Odšroubujte šrouby na levém a pravém nárazníku **A**❷❻.
2. Sejměte levý nárazník a pravý nárazník z výrobku.
3. Sejměte kryt reproduktoru **A**❹.
4. Odšroubujte čtyři šrouby na předním plášti.
5. Otevřete přední plášť.
6. Odpojte dva vodiče baterie.
7. Odšroubujte dva šrouby, kterými je upevněna bateriová skříňka.
8. Vyjměte box pro baterie.
9. Odšroubujte dva šrouby, kterými je upevněn kryt baterie.
10. Sejměte kryt bateriového boxu z bateriového boxu.
11. Vyjměte baterii.
12. Vložte novou baterii.
13. ⓘ Dbejte na správné přiřazení značek polarity (+) a (-).
14. Nainstalujte bateriový box a přední plášť zpět podle výše uvedených kroků v opačném pořadí.

Záruka

Tento výrobek je určen pro domácí použití. Jakékoli změny a/nebo úpravy výrobku mají za následek ztrátu záruky. Nemůžeme převzít žádnou odpovědnost za škody způsobené nesprávným používáním výrobku. Na běžné opotřebení se záruka nevztahuje.

Vyloučení odpovědnosti

Vzhledem k neustálému vývoji našich výrobků z hlediska funkčnosti a designu si vyhrazujeme právo na změny výrobku bez předchozího upozornění. Všechna loga, značky a názvy produktů jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky příslušných držitelů a jsou tímto jako takové uznávány.

Likvidace



Tento výrobek je určen k oddělenému sběru na příslušném sběrném místě. Výrobek nelikvidujte společně s domovním odpadem. Další informace získáte u prodejce nebo u místního úřadu odpovědného za nakládání s odpady.

Zjednodušené prohlášení o shodě EU

Tímto Nedis B.V. prohlašuje, že typ rádiového zařízení Nedis RDDB6200RD je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: https://doc.nedis.com/cs-cz/RDDB6200RD

Radio DAB+ / FM pentru șantier

Pentru mai multe informații, scanați codul QR de pe prima pagină pentru a vedea manualul extins.

Versiunea originală a acestui manual este în limba engleză (Marea Britanie). Toate celelalte versiuni lingvistice sunt generate folosind un program de traducere. În cazul unor discrepanțe sau neconcordanțe, versiunea originală în limba engleză (Marea Britanie) va prevala.

Utilizare preconizată
Acest produs este un DAB+ / FM radio cu funcționalitateBluetooth® care poate fi utilizat fără fir.
Acest produs este destinat exclusiv pentru utilizare la interior.
Produsul nu este destinat utilizării profesionale.
Orice modificare a produsului poate avea consecințe pentru siguranța, garanția și funcționarea corectă a produsului.

Piese principale (imagine **A**)
1. Antenă telescopică
2. Bara de protecție stângă
3. Panou de comandă
4. Capac difuzor
5. Afișaj
6. Bara de protecție dreaptă
7. Cablu de încărcare USB-C - USB-A

Piese principale (imagine **B**)
1. Difuzor
2. Intrare AUX
3. Butonul RESET
4. Capac antipraf
5. Port de încărcare USB-C

Piese principale (imagine **C**)
1. Buton de pornire/oprire
2. Butonul Info/Meniu
3. Disc de volum
4. Buton presetate
5. Butonul SCAN
6. Buton pentru mod
7. Buton de reglare a intensității luminoase
8. Butonul anterior
9. Buton următor

Instrucțiuni de siguranță
Asigurați-vă că ați citit complet și că ați înțeles instrucțiunile din acest document înainte de a instala sau utiliza produsul. Păstrați ambalajul și acest document pentru a le consulta ulterior.

⚠ AVERTISMENT
Folosiți produsul exclusiv conform descrierii din acest manual.
Risc de electrocutare:
- Alimentați produsul numai cu tensiunea corespunzătoare marcajelor de pe produs.
- Deconectați produsul de la sursa de alimentare înainte de curățare.
- Deconectați produsul de la sursa de alimentare înainte de service și când înlocuiți piese.
- Deconectați sursa de alimentare înainte de a realiza sau de a întrerupe conexiunile la Baterie.
- Nu deschideți produsul, cu excepția cazului în care înlocuiți Bateria conform instrucțiunilor din acest Manual. În interior nu există alte piese care pot fi reparate de utilizator.
- Acest produs poate fi reparat numai de către un tehnician calificat pentru întreținere, pentru a reduce riscul de electrocutare.
- Nu scufundați produsul în apă sau alte lichide.
- Nu expuneți produsul la apă, ploaie, umezeală sau umiditate ridicată.
- Nu încărcați produsul atunci când este ud.

Risc de incendiu sau explozie:
- Nu utilizați nicio celulă sau baterie care nu este concepută pentru a fi utilizată cu acest produs.
- Nu dezasamblați, nu deschideți și nu distrugeți celulele sau bateriile.
- Nu scurtcircuitați o celulă sau o baterie.
- Nu expuneți celulele sau bateriile la căldură sau foc. Evitați depozitarea în lumina directă a soarelui.
- Nu supuneți celulele sau bateriile la șocuri mecanice.
- Nu depozitați celulele sau bateriile la întâmplare într-o cutie sau într-un sertar, unde acestea se pot scurtcircuita între ele sau pot fi scurtcircuitate de alte obiecte metalice.

Risc de expunere la substanțe chimice:
- În cazul scurgerii unei baterii, nu permiteți lichidului să intre în contact cu pielea sau cu ochii. Dacă s-a produs contactul, spălați zona afectată cu cantități abundente de apă și solicitați sfatul medicului.
- Solicitați imediat sfatul medicului dacă o celulă sau o baterie a fost înghițită.

Risc de sufocare:
- Nu lăsați copiii să se joace cu materialul de ambalare. Țineți întotdeauna materialul de ambalare departe de îndemâna copiilor.
- Păstrați cablul de încărcare USB-C – USB-A la îndemâna bebelușilor și a copiilor mici.
- Risc de afectare a auzului:
- Expunerea prelungită la volume ridicate poate provoca pierderea auzului.

⚠ ATENȚIE
Risc de rănire:
- Nu utilizați produsul dacă o piesă este deteriorată sau defectă. Înlocuiți imediat un produs deteriorat sau defect.
- Păstrați întotdeauna cablul de încărcare și produsul departe de căile de trecere obișnuite.

Riscul de scurgere (expunere chimică):
- Eliminați în mod corespunzător bateriile descărcate.

NOTĂ
Risc de deteriorare a produsului:
- Nu scăpați produsul și evitați lovirea.

Verificați conținutul ambalajului
Verificați dacă toate piesele sunt prezente și dacă nu prezintă semne vizibile de deteriorare. Dacă lipsesc piese sau dacă acestea sunt deteriorate, contactați serviciul de asistență la: service@nedis.com

Pornirea produsului
Produsul poate fi alimentat prin bateria încorporată sau prin cablul de încărcare USB-C – USB-A **A7**.
Pentru a porni produsul atunci când este alimentat de la bateria încorporată:
1. Apăsați butonul de pornire/oprire **C1** pentru a porni produsul.

Pentru a porni produsul atunci când este alimentat prin cablul de încărcare USB-C – USB-A:
1. Deschideți capacul antipraf **B4**.
2. Introduceți conectorul USB-C al cablului de încărcare USB-C – USB-A în portul de încărcare USB-C **B5**.
3. Rotiți și extindeți antena telescopică **A1** în sus.
4. Apăsați butonul de pornire/oprire pentru a porni produsul. Produsul se pornește în modul DAB+.
5. Afișajul **A5** se aprinde, iar produsul începe scanarea posturilor DAB+.
   O bară de progres de pe afișaj indică progresul scanării.
6. La finalizarea Scan-ului, produsul redă primul post găsit în ordine alfabetică.

Reglarea volumului
Rotiți butonul de reglare a volumului **C3** pentru a regla volumul.

DAB+
1. Apăsați repetat butonul pentru mod **C6** pentru a intra în modul DAB+.
2. Apăsați butonul SCAN **C5** pentru a scana toate posturile de radio disponibile.
3. Utilizați butoanele „precedent" și „următor" pentru a naviga printre posturile disponibile.
4. Apăsați butonul de reglare a volumului pentru a confirma selecția.

Radio FM
1. Apăsați repetat butonul pentru mod pentru a intra în modul radio FM.
2. Apăsați butonul SCAN pentru a scana toate posturile de radio disponibile.
3. Utilizați butoanele „precedent" și „următor" pentru a naviga printre posturile disponibile.
4. Apăsați butonul de reglare a volumului pentru a confirma selecția.

Salvarea posturilor de radio DAB+ și FM
ⓘ Puteți memora până la 40 de posturi de radio Preset.
1. Țineți apăsat butonul Preset **C4** până când „X: (Empty)" apare pe Afișaj.

2. Utilizați butoanele „precedent” și „următor” pentru a selecta un slot de memorie.
3. Apăsați butonul de reglare a volumului pentru a confirma selecția.
4. „Presetarea XX a fost salvată” pe afișaj pentru a confirma că presetarea a fost salvată.

Pentru a rechema un post de radio DAB+ sau FM memorat, procedați după cum urmează:

1. Apăsați butonul Preset.
   Pe ecran apare simbolul „PRESET RECALL” pe afișaj.
2. Utilizați butoanele „precedent” și „următor” pentru a selecta un slot de memorie.
3. Apăsați butonul de reglare a volumului pentru a confirma selecția.

Bluetooth®

1. Apăsați repetat butonul pentru mod pentru a intra în modul Bluetooth®.
2. „Împerechere” pe Afișaj.
3. Activați Bluetooth® pe dispozitivul dvs. audio și conectați-vă la produs (RDDB6200RD).
4. Țineți apăsat butonul SCAN pentru a deconecta sau reconecta conexiunea Bluetooth®.

AUX

1. Apăsați repetat butonul pentru mod pentru a intra în modul AUX.
2. Conectați un capăt al cablului audio la **B❷** Intrare AUX.
3. Conectați celălalt capăt al cablului audio la dispozitivul dvs.

Înlocuirea bateriei

1. Deșurubați Șuruburile de pe barele de protecție stângă și pe barele de protecție drepte **A❷❻**.
2. Scoateți barele de protecție stângă și dreaptă de pe produs.
3. Scoateți capacul difuzorului **A❹**.
4. Deșurubați cele patru șuruburi de pe carcasa frontală.
5. Deschideți carcasa frontală.
6. Deconectați cele două cabluri ale bateriei.
7. Deșurubați cele două șuruburi care fixează cutia bateriei.
8. Scoateți cutia bateriei.
9. Deșurubați cele două șuruburi care fixează capacul cutiei bateriei.
10. Scoateți capacul cutiei bateriei din cutia bateriei.
11. Scoateți bateria.
12. Introduceți o baterie nouă.
13. Asigurați-vă că respectați marcajele de polaritate (+) și (-).
14. Reinstalați cutia bateriei și carcasa frontală urmând pașii de mai sus în ordine inversă.

Garanție

Acest produs este destinat uzului casnic. Orice schimbare și/sau modificare a produsului va invalida garanția. Nu putem accepta nicio răspundere pentru daunele cauzate de utilizarea necorespunzătoare a produsului. Uzura normală este exclusă din garanție.

Precizări legale

Datorită dezvoltării constante a produselor noastre în ceea ce privește funcția și designul, ne rezervăm dreptul de a face modificări la produs fără notificare prealabilă. Toate logo-urile, mărcile și denumirile produselor sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale deținătorilor lor respectivi și sunt recunoscute ca atare.

Eliminare

Acest produs este destinat colectării separate la un punct de colectare adecvat. Nu aruncați produsul împreună cu deșeurile menajere. Pentru mai multe informații, contactați distribuitorul sau autoritatea locală responsabilă cu gestionarea deșeurilor.

Declarație simplificată de conformitate UE

Prin prezenta, Nedis B.V. declară că tipul de echipamente radio Nedis RDDB6200RD este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
https://doc.nedis.com/ro-ro/RDDB6200RD

et **Lühijuhend**

DAB+ / FM-raadio ehitusplatsil

Lisateabe saamiseks skannige esilehel olevat QR-koodi, et näha laiendatud kasutusjuhendit.

Käesoleva kasutusjuhendi originaalversioon on inglise keeles (Briti). Kõik muud keeleversioonid on loodud tõlkeprogrammi abil. Võimalike erinevuste või vastuolude korral kehtib ingliskeelne (Briti) versioon.

Ettenähtud otstarve

See toode on DAB+ / FMBluetooth® -funktsiooniga raadio, mida saab kasutada traadita.
See toode on mõeldud ainult siseruumides kasutamiseks.
Toode ei ole mõeldud professionaalseks kasutamiseks.
Toote mis tahes muutmine võib mõjutada ohutust, garantiid ja nõuetekohast toimimist.

Peamised osad (joonis **A**)

❶ Teleskoopantenn
❷ Vasak kaitseraud
❸ Juhtpaneel
❹ Kõlari kate
❺ Kuvamine
❻ Parempoolne kaitseraud
❼ USB-C – USB-A laadimiskaabel

Peamised osad (joonis **B**)

❶ Kõlar
❷ AUX-sisend
❸ RESET-nupp
❹ Tolmukate
❺ USB-C laadimisport

Peamised osad (joonis **C**)

❶ Sisse-/väljalülitusnupp
❷ Info/Menüü nupp
❸ Helitugevuse regulaator
❹ Eelseadistuse nupp
❺ SCAN-nupp
❻ Režiimi nupp
❼ Hämar nupp
❽ Eelmine nupp
❾ Järgmine nupp

Ohutusnõuded

Enne toote paigaldamist või kasutamist tuleb kõik käesolevas dokumendis toodud juhised läbi lugeda ja endale selgeks teha. Hoidke pakend ja käesolev dokument edaspidiseks alles.

⚠ HOIATUS

Kasutage seadet ainult käesolevas juhendis kirjeldatud viisil.
Elektrilöögi oht:

- Toote toitepinge peab vastama tootel olevale märgistusele.
- Enne puhastamist ühendage toode võimsusvõrgust lahti.
- Enne hooldustöid ja osade vahetamist ühendage toode võimsusvõrgust lahti.
- Enne aku ühenduste loomist või lahtivõtmist katkestage toiteallikas.
- Ärge avage toodet, välja arvatud aku vahetamisel, nagu on kirjeldatud käesolevas kasutusjuhendis. Seadme sees ei ole muid kasutaja poolt hooldatavaid osi.
- Selle toote hoolduseks võib kasutada ainult kvalifitseeritud tehnikut, et vähendada elektrilöögi ohtu.
- Ärge kastke toodet vette ega muudesse vedelikesse.
- Ärge laske tootel kokku puutuda veega, vihmaga, niiskusega ega kõrge õhuniiskusega.
- Ärge laadige toodet, kui see on märg.

Tulekahju- või plahvatusoht:

- Ärge kasutage ühtegi akut ega akuid, mis ei ole mõeldud kasutamiseks koos selle tootega.
- Ärge lahti monteerige, avage ega purustage akusid.
- Ärge põhjustage aku või patareide lühist.
- Ärge pange akusid või patareisid kuumuse või tulega kokku. Vältige ladustamist otsese päikesevalguse käes.
- Ärge pange patareisid või patareisid mehaanilistele löökidele.
- Ärge hoidke akusid või patareisid juhuslikult karbis või sahtlis, kus need võivad omavahel lühisesse minna või kus teised metallesemed võivad neid lühisesse ajada.

Kemikaalidega kokkupuutumise oht:

- Kui aku lekib, ärge laske vedelikul kokku puutuda naha või silmadega. Kokkupuute korral peske kahjustatud ala rohke veega ja pöörduge arsti poole.
- Kui aku või patarei on alla neelatud, pöörduge viivitamatult arsti poole.

Ägamisohu oht:
- Ärge laske lastel pakkematerjaliga mängida. Hoidke pakkematerjal alati laste käeulatusest eemal.
- Hoidke USB-C – USB-A kaabel väikelaste ja laste käeulatusest eemal.
- Kuulmiskahjustuse oht:
- Pikaajaline kokkupuude kõrge helitugevusega võib põhjustada kuulmiskahjustusi.

⚠ ETTEVAATUST

Vigastuste oht:
- Ärge kasutage toodet, kui mõni osa on kahjustatud või defektne. Asendage kahjustatud või defektne toode viivitamatult.
- Hoidke laadimiskaabel ja toode alati eemal tavapärastest liikumisteedest.

Lekkeoht (keemiline kokkupuude):
- Kõrvaldage tühjad akud või patareid nõuetekohaselt.

MÄRKUS

Toote kahjustamise oht:
- Ärge laske toodet maha ja vältige põrutamist.

Kontrollige pakendi sisu

Kontrollige, et kõik osad oleksid olemas ja et neil ei oleks nähtavaid kahjustusi. Kui osad puuduvad või on kahjustatud, võtke ühendust teeninduslauaga aadressil: service@nedis.com

Toote sisselülitamine

Toodet saab toita sisseehitatud aku või USB-C – USB-A kaabli abil **A7**.
Toote sisselülitamine, kui võimsus saadakse sisseehitatud akuga:
1. Vajutage sisse-/väljalülitamise nuppu **C1** , et toode sisse lülitada.

Toote sisselülitamine, kui toidet saadakse USB-C – USB-A laadimiskaabli kaudu:
1. Avage tolmukate **B4**.
2. Ühendage USB-C – USB-A laadimiskaabeli USB-C-pistik USB-C-laadimisporti **B5**.
3. Pöörake ja tõmmake Teleskoopantenn **A1** ülespoole.
4. Vajutage sisse-/väljalülitamise nuppu, et toode sisse lülitada. Seade lülitub sisse DAB+ režiimis.
5. Ekraan **A5** ja seade hakkab otsima DAB+ jaamu. Ekraanil kuvatav edenemisriba näitab otsingu kulgu.
6. Kui otsing on lõppenud, hakkab seade mängima esimest leitud jaama tähestikulises järjekorras.

Helitugevuse reguleerimine

Pöörake helitugevuse regulaatorit **C3** , et reguleerida helitugevust.

DAB+

1. Vajutage korduvalt Režiimi nuppu **C6** , et minna DAB+ režiimi.
2. Vajutage SCAN-nuppu **C5** , ja skaneeri kõiki saadaval olevaid raadiojaamu.
3. Kasutage eelmise ja järgmise nuppe, et liikuda saadaval olevate jaamade vahel.
4. Vajutage helitugevuse regulaatorit, et valik kinnitada.

FM-raadio

1. Vajutage korduvalt režiimi nuppu, et minna FM-raadio režiimi.
2. Vajutage SCAN-nuppu, et skaneerida kõiki saadaval olevaid raadiojaamu.
3. Kasutage eelmise ja järgmise nuppe, et liikuda saadaval olevate jaamade vahel.
4. Vajutage helitugevuse regulaatorit, et valik kinnitada.

DAB+ ja FM-raadiojaamade salvestamine

ⓘ Saate salvestada kuni 40 Preset-raadiojaama.
1. Hoidke Eelseadistuse nupp all **C4** , kuni ekraanile ilmub „X: (Empty)" kuvatakse ekraanil.
2. Valige mälukoht eelmise ja järgmise nupu abil.
3. Vajutage helitugevuse regulaatorit, et valik kinnitada.
4. Ekraanile ilmub märk „Preset XX salvestatud" kuvatakse ekraanil, mis kinnitab, et Preset on salvestatud.

Salvestatud DAB+ või FM-raadiojaama saate järgmiselt esile kutsuda:
1. Vajutage eelseadistuse nuppu. Ekraanile ilmub märge „PRESET RECALL" ilmub ekraanile.
2. Valige mälukoht eelmise ja järgmise nupu abil.
3. Vajutage helitugevuse regulaatorit, et valik kinnitada.

Bluetooth®

1. Vajutage korduvalt Režiimi nuppu, et minna Bluetooth®-režiimi.
2. Ekraanile ilmub „Paari moodustamine" kuvatakse ekraanil.
3. Lülitage oma heliseadmes Bluetooth® sisse ja ühendage see tootega (RDDB6200RD).
4. Hoidke SCAN-nupp all, et Bluetooth®-ühendus katkestada või uuesti luua.

AUX

1. Vajutage korduvalt režiimi nuppu, et minna AUX-režiimi.
2. Ühendage helikaabli üks ots pistikuga **B2** AUX-sisend.
3. Ühendage audiokaabli teine ots oma seadmega.

Aku vahetamine

1. Keerake lahti vasak kaitseraud ja parempoolne kaitseraud **A26**.
2. Eemaldage tootelt vasak ja parempoolne kaitseraud.
3. Eemaldage kõlari kate **A4**.
4. Keerake lahti eluase neli kruvi.
5. Avage esikorpus.
6. Ühendage lahti kaks aku juhet.
7. Keerake lahti kaks kruvi, millega akukast on kinnitatud.
8. Eemaldage aku-kast.
9. Keerake lahti kaks kruvi, mis kinnitavad aku kasti kaant.
10. Eemaldage aku kasti kaas aku kastilt.
11. Eemaldage aku.
12. Paigaldage uus aku.

ⓘ Veenduge, et (+) ja (-) polaarsusmärgid on õigesti paigutatud.

13. Paigaldage aku kast ja esikorpus tagasi, järgides eespool toodud samme vastupidises järjekorras.

Garantii

See toode on mõeldud koduseks kasutamiseks. Mis tahes muudatused ja/või modifikatsioonid tootes muudavad garantii kehtetuks. Me ei saa võtta vastutust toote ebaõigest kasutamisest põhjustatud kahjustuste eest. Tavapärane kulumine on garantiist välja jäetud.

Vastutusnõue

Tulenevalt meie toodete pidevast funktsionaalsest ja disainilisest arengust, jätame endale õiguse teha tootemuudatusi ilma ette teatamata. Kõik logod, kaubamärgid ja tootenimed on nende vastavate omanike kaubamärgid või registreeritud kaubamärgid ja neid tunnustatakse käesolevaga.

Kõrvaldamine



See toode on ette nähtud eraldi kogumiseks asjakohases kogumispunktis. Ärge visake toodet koos olmejäätmetega. Lisateabe saamiseks pöörduge jaemüüja või jäätmekäitluse eest vastutava kohaliku omavalitsuse poole.

Lihtsustatud ELi vastavusdeklaratsioon

Käesolevaga deklareerib Nedis B.V., et käesolev raadioseadme tüüp Nedis RDDB6200RD vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.
ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:
https://doc.nedis.com/et-ee/RDDB6200RD

(lv) Ātrās palaišanas ceļvedis

DAB+ / FM radio darba vietā



Lai uzzinātu vairāk informācijas, noskenējiet QR kodu priekšējā lapā, lai skatītu paplašināto rokasgrāmatu.

Šīs instrukcijas oriģinālā versija ir angļu valodā (Apvienotā Karaliste). Visas pārējās valodu versijas tiek ģenerētas, izmantojot tulkošanas programmu. Pretrunu un neatbilstību gadījumā oriģinālversija angļu valodā (Apvienotā Karaliste) ir noteicošā.

Paredzētais lietojums

Šis produkts ir DAB+ / FM radio arBluetooth® funkciju, ko var izmantot bezvadu režīmā.
Šis izstrādājums ir paredzēts lietošanai tikai telpās.
Produkts nav paredzēts profesionālai lietošanai.

Jebkādas izmaiņas produktā var ietekmēt drošību, garantiju un pareizu darbību.

Galvenās detaļas (attēls **A**)
1. Teleskopiskā antena
2. Kreisais bampers
3. Vadības panelis
4. Runātāja vāks
5. Displejs
6. Labais buferis
7. USB-C – USB-A uzlādes kabelis

Galvenās detaļas (attēls **B**)
1. Runātājs
2. AUX ieeja
3. RESET pogu
4. Putekļu vāks
5. USB-C uzlādes ports

Galvenās detaļas (attēls **C**)
1. Ieslēgšanas/izslēgšanas poga
2. Informācijas/izvēlnes poga
3. Skaļuma regulētājs
4. Iepriekš iestatītā pogu
5. Poga SCAN
6. Režīma poga
7. Spilgtuma regulēšanas poga
8. Iepriekšējā poga
9. Nākamā poga

Drošības instrukcijas
Pirms produkta uzstādīšanas vai lietošanas pārliecinieties, ka esat pilnībā izlasījis un sapratis šajā dokumentā sniegtos norādījumus. Saglabājiet iepakojumu un šo dokumentu turpmākai lietošanai.

⚠ BRĪDINĀJUMS
Izmantojiet izstrādājumu tikai tā, kā aprakstīts šajā rokasgrāmatā.
Elektrošoka risks:
- Produktu pieslēdziet tikai ar spriegumu, kas atbilst uz produkta norādītajam.
- Pirms tīrīšanas atvienojiet ierīci no strāvas padeves.
- Pirms apkopes un detaļu nomaiņas atvienojiet ierīci no strāvas padeves.
- Pirms savienojumu izveidošanas vai pārtraukšanas ar akumulatoru atvienojiet enerģijas padevi.
- Neatveriet ierīci, izņemot gadījumus, kad nomainât akumulatoru, kā aprakstīts šajā rokasgrāmatā. Iekšpusē nav citu detaļu, kuras lietotājs varētu apkopot.
- Lai samazinātu elektriskās strāvas trieciena risku, šo produktu drīkst apkalpot tikai kvalificēts tehniķis.
- Nelietojiet izstrādājumu ūdenī vai citos šķidrumos.
- Neļaujiet izstrādājumam saskarties ar ūdeni, lietu, mitrumu vai augstu gaisa mitrumu.
- Nelādējiet ierīci, ja tā ir mitra.

Ugunsgrēka vai sprādziena risks:
- Nelietojiet nekādas baterijas vai akumulatorus, kas nav paredzēti lietošanai ar šo produktu.
- Nedemontējiet, neatveriet un nesasmalciniet elementus vai akumulatorus.
- Nedrīkst izraisīt elementa vai akumulatora īsslēgumu.
- Nepakļaujiet šūnas vai baterijas karstuma vai uguns iedarbībai. Neuzglabāt tiešos saules staros.
- Nepakļaujiet šūnas vai baterijas mehāniskiem triecieniem.
- Nenovietojiet elementus vai baterijas bez kārtības kastē vai atvilktnē, kur tie var izraisīt savstarpēju īsslēgumu vai kur tos var īsslēgt citi metāla priekšmeti.

Ķīmiskās iedarbības risks:
- Akumulatora noplūdes gadījumā nepieļaujiet, lai šķidrums nonāktu saskarē ar ādu vai acīm. Ja notikusi saskare, skartās vietas jānomazgā ar lielu ūdens daudzumu un jāmeklē medicīniska palīdzība.
- Ja ir norīta baterija vai akumulators, nekavējoties vēršieties pie ārsta.

Apdzīvošanas risks:
- Neļaujiet bērniem spēlēties ar iepakojuma materiālu. Vienmēr glabājiet iepakojuma materiālu bērniem nepieejamā vietā.
- Glabājiet USB-C – USB-A uzlādes kabeli tā, lai tas nebūtu pieejams zīdaiņiem un maziem bērniem.
- Dzirdes bojājumu risks:
- Ilgstoša pakļaušana augstam skaļumam var izraisīt dzirdes zudumu.

⚠ UZMANĪBU
Traumu risks:
- Nelietojiet produktu, ja kāda detaļa ir bojāta vai defektīva. Bojātu vai defektīvu produktu nekavējoties nomainiet.
- Vienmēr turiet Uzlādes kabeli un izstrādājumu tālu no parastajām pārvietošanās vietām.

Noplūdes risks (ķīmiskā iedarbība):
- Pareizi izmetiet izlādētas baterijas vai akumulatorus.

PIEZĪME
Produkta bojājumu risks:
- Nenometiet izstrādājumu un izvairieties no triecieniem.

Pārbaudiet iepakojuma saturu
Pārbaudiet, vai visas detaļas ir klāt un vai uz tām nav redzami bojājumi. Ja detaļas trūkst vai ir bojātas, sazinieties ar servisa dienestu, izmantojot: service@nedis.com

Ierīces ieslēgšana
Ierīci var barot no iebūvētā akumulatora vai izmantojot USB-C – USB-A uzlādes kabeli **A7**.
Lai ieslēgtu produktu, ja tas tiek barots no iebūvētā akumulatora:
1. Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu **C1**, lai ieslēgtu produktu.

Lai ieslēgtu produktu, ja tas tiek barots ar USB-C – USB-A uzlādes kabeli:
1. Atveriet putekļu vāku **B4**.
2. Ievietojiet USB-C – USB-A uzlādes kabeļa USB-C savienotāju USB-C uzlādes portā **B5**.
3. Pagrieziet un izvelciet teleskopisko antenu **A1** uz augšu.
4. Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai ieslēgtu ierīci. Ierīce ieslēdzas DAB+ režīmā.
5. Displejs **A5** ieslēdzas, un ierīce sāk skenēt DAB+ stacijas. Displejā redzamā progresa josla norāda skenēšanas gaitu.
6. Kad skenēšana ir pabeigta, ierīce atskaņo pirmo alfabēta secībā atrasto staciju.

Skaļuma regulēšana
Pagrieziet skaļuma regulētāju **C3**, lai regulētu skaļumu.

DAB+
1. Vairākas reizes nospiediet režīma pogu **C6**, lai pārietu uz DAB+ režīmu.
2. Nospiediet pogu SCAN **C5**, lai skenētu visas pieejamās radiostacijas.
3. Izmantojiet iepriekšējās un nākamās pogas, lai pārvietotos pa pieejamajām stacijām.
4. Nospiediet skaļuma regulētāju, lai apstiprinātu izvēli.

FM radio
1. Vairākas reizes nospiediet režīma pogu, lai pārietu uz FM radio režīmu.
2. Nospiediet pogu SCAN, lai skenētu visas pieejamās radiostacijas.
3. Izmantojiet iepriekšējās un nākamās pogas, lai pārvietotos pa pieejamajām stacijām.
4. Nospiediet skaļuma regulētāju, lai apstiprinātu izvēli.

DAB+ un FM radiostaciju saglabāšana
ⓘ Jūs varat saglabāt līdz pat 40 Preset radio kanāliem.
1. Nospiediet un turiet nospiestu iepriekš iestatīto pogu **C4**, līdz ekrānā parādās 'X: (Empty)" parādās Displejā.
2. Izmantojiet iepriekšējās un nākamās pogas, lai izvēlētos atmiņas vietu.
3. Nospiediet skaļuma regulētāju, lai apstiprinātu izvēli.
4. Ekrānā parādās simbols 'Preset XX saglabāts" parādās Displejā, apstiprinot, ka Preset ir saglabāts.

Lai atsauktu saglabātu DAB+ vai FM radiostaciju, rīkojieties šādi:
1. Nospiediet iepriekš iestatīto pogu. Displejā parādās simbols 'PRESET RECALL" parādās Displejā.
2. Izmantojiet iepriekšējās un nākamās pogas, lai izvēlētos atmiņas vietu.
3. Nospiediet skaļuma regulētāju, lai apstiprinātu izvēli.

Bluetooth®
1. Vairākas reizes nospiediet režīma pogu, lai pārietu uz Bluetooth® režīmu.
2. Ekrānā parādās simbols„Pārošana" parādās Displejā.
3. Ieslēdziet Bluetooth® savā audio ierīcē un izveidojiet savienojumu ar produktu (RDDB6200RD).
4. Nospiediet un turiet nospiestu pogu SCAN, lai pārtrauktu vai atjaunotu Bluetooth® savienojumu.

AUX
1. Vairākas reizes nospiediet režīma pogu, lai pārietu uz AUX režīmu.
2. Ievietojiet audio kabeļa vienu galu **B2** AUX ieeja.

3. Ievietojiet audio kabeļa otru galu savā ierīcē.

Akumulatora nomaiņa
1. Atskrūvējiet skrūves uz kreisā un labā bufera **A❷❻**.
2. Noņemiet kreiso un labo buferi no izstrādājuma.
3. Noņemiet runātāja vāku **A❹**.
4. Atskrūvējiet četras skrūves uz priekšējā korpusa.
5. Atveriet priekšējo korpusu.
6. Atvienojiet abus akumulatora vadus.
7. Atskrūvējiet divas skrūves, ar kurām ir piestiprināta akumulatora kaste.
8. Izņemiet akumulatora kārbu.
9. Atskrūvējiet divas skrūves, ar kurām ir piestiprināts akumulatora vāciņš.
10. Noņemiet akumulatora kārbas vāku.
11. Izņemiet akumulatoru.
12. Ievietojiet jaunu akumulatoru.

ⓘ Pārliecinieties, ka (+) un (-) polaritātes marķējumi sakrīt.

13. Atkārtoti uzstādiet akumulatoru kārbu un priekšējo korpusu, veicot iepriekš minētos soļus apgrieztā secībā.

Garantija
Šis izstrādājums ir paredzēts lietošanai mājas apstākļos. Jebkādas izmaiņas un/vai modifikācijas izstrādājumā padara garantiju spēkā neesošu. Mēs nevaram uzņemties nekādu atbildību par bojājumiem, kas radušies nepareizas izstrādājuma lietošanas rezultātā. Garantija neattiecas uz parastu nolietojumu.

Atruna
Sakarā ar mūsu izstrādājumu pastāvīgu funkciju un dizaina attīstību mēs paturam tiesības veikt izmaiņas izstrādājumā bez iepriekšēja brīdinājuma. Visi logotipi, zīmoli un produktu nosaukumi ir attiecīgo īpašnieku preču zīmes vai reģistrētas preču zīmes, un ar šo tie tiek atzīti par tādiem.

Utilizācija



Šis produkts ir paredzēts atsevišķai savākšanai atbilstošā savākšanas punktā. Neizmetiet produktu kopā ar sadzīves atkritumiem. Lai iegūtu sīkāku informāciju, sazinieties ar mazumtirgotāju vai vietējo iestādi, kas atbildīga par atkritumu apsaimniekošanu.

Vienkāršota ES atbilstības deklarācija
Ar šo Nedis B.V. deklarē, ka radioiekārta Nedis RDDB6200RD atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:
https://doc.nedis.com/lv-lv/RDDB6200RD

lt **Greitasis pradžios vadovas**

„Jobsite“ DAB+ / FM radijas



Jei norite gauti daugiau informacijos, nuskaitykite tituliniame puslapyje esantį QR kodą ir peržiūrėkite išplėstinį vadovą.

Originali šio vadovo versija yra anglų (JK) kalba. Visos kitos kalbinės versijos sukuriamos naudojant vertimo programą. Kilus neatitikimams ar nenuoseklumams, pirmenybė teikiama originaliai anglų (JK) kalbos versijai.

Naudojimo paskirtis
Šis produktas yra DAB+ / FM radijas su„Bluetooth®“ funkcija, kurį galima naudoti belaidžiu būdu.
Šis gaminys skirtas naudoti tik patalpose.
Produktas nėra skirtas profesionaliam naudojimui.
Bet koks produkto modifikavimas gali turėti įtakos saugumui, garantijai ir tinkamam veikimui.

Pagrindinės dalys (nuotrauka **A**)
❶ Teleskopinė antena
❷ Kairysis buferis
❸ Valdymo skydelis
❹ Garsiakalbio dangtelis
❺ Perforuotas kepimo padėklas
❻ Dešinysis buferis
❼ USB-C – USB-A įkrovimo kabelis

Pagrindinės dalys (nuotrauka **B**)
❶ Garsiakalbis
❷ AUX įvestis
❸ RESET mygtukas
❹ Dulkių dangtelis
❺ USB-C įkrovimo prievadas

Pagrindinės dalys (nuotrauka **C**)
❶ Įjungimo/išjungimo mygtukas
❷ Informacijos/Meniu mygtukas
❸ Garsumo reguliatorius
❹ Iš anksto nustatytas mygtukas
❺ SCAN mygtukas
❻ Režimo mygtukas
❼ Reguliatoriaus mygtukas
❽ Ankstesnis mygtukas
❾ „Kitas“ mygtukas

Saugos instrukcijos
Prieš montuodami arba naudodami gaminį įsitikinkite, kad visiškai perskaitėte ir supratote šiame dokumente pateiktas instrukcijas. Saugokite pakuotę ir šį dokumentą, kad galėtumėte su juo susipažinti ateityje.

⚠ ĮSPĖJIMAS
Gaminį naudokite tik taip, kaip aprašyta šiame vadove.
Elektros smūgio pavojus:
- Naudokite tik tokį maitinimo šaltinį, kurio įtampa atitinka ant produkto nurodytą įtampą.
- Prieš valydami atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo.
- Prieš atliekant techninę priežiūrą ir keičiant detales, atjunkite gaminį nuo maitinimo šaltinio.
- Prieš prijungdami ar atjungdami bateriją, atjunkite maitinimo šaltinį.
- Negalima atidaryti gaminio, išskyrus atvejus, kai keičiama baterija, kaip aprašyta šiame vadove. Viduje nėra kitų dalių, kurias vartotojas galėtų remontuoti.
- Šį produktą gali aptarnauti tik kvalifikuotas technikas, kad būtų sumažinta elektros smūgio rizika.
- Negalima panardinti gaminio į vandenį ar kitus skysčius.
- Neleiskite, kad gaminys susiliestų su vandeniu, lietumi, drėgme ar dideliu drėgnumu.
- Nekraukite, kai gaminys yra šlapias.

Gaisro ar sprogimo pavojus:
- Nenaudokite jokių elementų ar baterijų, kurios nėra skirtos naudoti su šiuo produktu.
- Negalima išardyti, atidaryti ar susmulkinti elementų ar baterijų.
- Negalima sukelti akumuliatoriaus elemento ar baterijos trumpojo jungimo.
- Nelaikykite elementų ar baterijų karštyje ar ugnyje. Venkite laikyti tiesioginiuose saulės spinduliuose.
- Neveikite elementų ar baterijų mechaniniu smūgiu.
- Nelaikykite elementų ar baterijų bet kaip dėžutėje ar stalčiuje, kur jie gali sukelti tarpusavio trumpąjį jungimą arba kur juos gali sukelti kiti metaliniai daiktai.

Cheminių medžiagų poveikio pavojus:
- Jei akumuliatorius išteka, neleiskite skysčiui patekti ant odos ar į akis. Patekus į sąlytį, pažeistą vietą nuplaukite dideliu kiekiu vandens ir kreipkitės į gydytoją.
- Jei buvo nuryta baterija ar akumuliatorius, nedelsiant kreipkitės į gydytoją.

Uždusimo pavojus:
- Neleiskite vaikams žaisti su pakavimo medžiagomis. Visada laikykite pakavimo medžiagas vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Laikykite USB-C – USB-A įkrovimo laidą nepasiekiamoje vietoje kūdikiams ir mažiems vaikams.
- Klausos pažeidimo pavojus:
- Ilgalaikis buvimas didelio garsumo aplinkoje gali sukelti klausos praradimą.

⚠ DĖMESIO
Sužalojimo pavojus:
- Nenaudokite produkto, jei jo dalis yra pažeista ar sugedusi. Pažeistą ar sugedusį produktą nedelsiant pakeiskite nauju.
- Įkrovimo laidą ir gaminį visada laikykite atokiau nuo įprastų praėjimo vietų.

Nuotėkio pavojus (cheminis poveikis):
- Išnaudotas baterijas ar akumuliatorius išmeskite tinkamai.

PASTABA
Produkto sugadinimo rizika:
- Nenuleiskite gaminio ir venkite smūgių.

Patikrinkite pakuotės turinį
Patikrinkite, ar yra visos dalys ir ar ant jų nėra matomų pažeidimų. Jei trūksta dalių arba jos yra pažeistos, susisiekite su pagalbos tarnyba adresu: service@nedis.com

Gaminio įjungimas
Gaminį galima maitinti iš įmontuotos baterijos arba naudojant USB-C – USB-A įkrovimo laidą **A**7.
Norėdami įjungti gaminį, kai jis maitinamas iš įmontuotos baterijos:
1. Paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką **C**1 , kad įjungtumėte gaminį.

Norėdami įjungti produktą, kai jis maitinamas naudojant USB-C – USB-A įkrovimo laidą:
1. Atidarykite dulkių dangtelį **B**4.
2. Įkiškite USB-C – USB-A įkrovimo laido USB-C jungtį į USB-C įkrovimo prievadą **B**5.
3. Pasukite ir ištempkite teleskopinę anteną **A**1 į viršų.
4. Paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką, kad įjungtumėte gaminį.
   Prietaisas įsijungia DAB+ režimu.
5. Ekranas **A**5 įsijungia, o prietaisas pradeda skenuoti DAB+ stočių. Ekrane esanti pažangos juosta rodo paieškos eigą.
6. Baigus skenavimą, prietaisas pradeda transliuoti pirmąją pagal abėcėlę rastą stotį.

Garsumo reguliavimas
Pasukite garsumo reguliatorių **C**3 , kad nustatytumėte garsumą.

DAB+
1. Keletą kartų paspauskite Režimo mygtuką **C**6 , kad pereitumėte į DAB+ režimą.
2. Paspauskite SCAN mygtuką **C**5 , kad skenuotumėte visas prieinamas radijo stotis.
3. Naudokite ankstesnį ir kitą mygtuką, kad pereitumėte per prieinamas radijo stotis.
4. Paspauskite garsumo reguliatorių, kad patvirtintumėte pasirinkimą.

FM radijas
1. Keletą kartų paspauskite Režimo mygtuką, kad pereitumėte į FM radijo režimą.
2. Paspauskite SCAN mygtuką, kad būtų nuskaitytos visos prieinamos radijo stotys.
3. Naudokite ankstesnį ir kitą mygtuką, kad pereitumėte per prieinamas radijo stotis.
4. Paspauskite garsumo reguliatorių, kad patvirtintumėte pasirinkimą.

DAB+ ir FM radijo stočių išsaugojimas
- Galite išsaugoti iki 40 Preset radijo stočių.

1. Paspauskite ir laikykite nuspaudę išankstinio nustatymo mygtuką **C**4 , kol ekrane pasirodys „X: (Empty)" pasirodys ekrane.
2. Naudodami ankstesnį ir „Kitas" mygtukus, pasirinkite atminties lizdą.
3. Paspauskite garsumo reguliatorių, kad patvirtintumėte pasirinkimą.
4. Ekrane pasirodys simbolis „Išsaugotas Preset XX" patvirtina, kad Preset buvo išsaugotas.

Išsaugotą DAB+ arba FM radijo stotį galite iškviesti taip:
1. Paspauskite išankstinio nustatymo mygtuką.
   Ekrane pasirodo simbolis „PRESET RECALL" rodomas ekrane.
2. Naudodami ankstesnį ir „Kitas" mygtukus, pasirinkite atminties lizdą.
3. Paspauskite garsumo reguliatorių, kad patvirtintumėte pasirinkimą.

Bluetooth®
1. Keletą kartų paspauskite Režimo mygtuką, kad pereitumėte į „Bluetooth®" režimą.
2. Ekrane pasirodo simbolis „Sujungimas" pasirodo ekrane.
3. Įjunkite Bluetooth® savo garso įrenginyje ir prisijunkite prie šio produkto (RDDB6200RD).
4. Paspauskite ir laikykite SCAN mygtuką, kad nutrauktumėte arba vėl užmegztumėte Bluetooth® ryšį.

AUX
1. Keletą kartų paspauskite Režimo mygtuką, kad pereitumėte į AUX režimą.
2. Vieną garso kabelio galą įjunkite į kištuką **B**2 AUX įvestis.
3. Kitą garso kabelio galą įjunkite į savo įrenginį.

Baterijos keitimas
1. Išsukite sraigtus kairiajame ir dešiniajame bufere **A**2 6.
2. Nuimkite kairįjį ir dešinįjį buferį nuo gaminio.
3. Nuimkite garsiakalbio dangtelį **A**4.
4. Išsukite keturis sraigtus priekinėje būsto dalyje.
5. Atidarykite priekinį būstą.
6. Atjunkite du baterijos laidus.
7. Išsukite du sraigtus, tvirtinančius baterijos dėžutę.
8. Išimkite baterijos dėžutę.
9. Išsukite du sraigtus, tvirtinančius baterijos dangtelį.
10. Nuimkite baterijos dėžutės viršelį nuo baterijos dėžutės.
11. Išimkite bateriją.
12. Įdėkite naują bateriją.
- Įsitikinkite, kad baterijos (+) ir (-) polių žymės sutampa.

13. Vėl sumontuokite baterijos dėžutę ir priekinį būstą, atlikdami aukščiau nurodytus veiksmus atvirkštine tvarka.

Garantija
Šis gaminys skirtas naudoti buityje. Bet kokie gaminio pakeitimai ir (arba) modifikacijos panaikina garantiją. Mes negalime prisiimti jokios atsakomybės už žalą, atsiradusią dėl netinkamo gaminio naudojimo. Įprastam nusidėvėjimui garantija netaikoma.

Atsakomybės apribojimas
Dėl nuolatinio mūsų gaminių funkcijų ir dizaino tobulinimo pasiliekame teisę keisti gaminį be išankstinio įspėjimo. Visi logotipai, prekių ženklai ir gaminių pavadinimai yra atitinkamų savininkų prekių ženklai arba registruotieji prekių ženklai, ir jie tokiais pripažįstami.

Šalinimas

Šis produktas skirtas atskirai surinkti atitinkamoje surinkimo vietoje. Neišmeskite produkto kartu su buitinėmis atliekomis. Dėl išsamesnės informacijos kreipkitės į mažmenininką arba vietos valdžios instituciją, atsakingą už atliekų tvarkymą.

Supaprastinta ES atitikties deklaracija
Aš, Nedis B.V., patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas Nedis RDDB6200RD atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:
https://doc.nedis.com/lt-lt/RDDB6200RD

tr **Hızlı başlangıç kılavuzu**

Şantiye DAB+ / FM Radyosu

Daha fazla bilgi için, genişletilmiş kılavuzu görmek üzere ön sayfadaki QR kodunu tarayın.

Bu kılavuzun orijinal versiyonu İngilizce (Birleşik Krallık) dilindedir. Diğer tüm dil sürümleri bir çeviri programı kullanılarak oluşturulmuştur. Herhangi bir tutarsızlık veya çelişki durumunda, orijinal İngilizce (Birleşik Krallık) versiyonu geçerli olacaktır.

Kullanım amacı
Bu ürün, DAB+ / FM kablosuz olarak kullanılabilenBluetooth® özellikli bir radyodur.
Bu ürün sadece iç mekanlarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
Ürün profesyonel kullanım için tasarlanmamıştır.
Üründe yapılan herhangi bir değişiklik, güvenlik, garanti ve düzgün çalışması açısından sonuçlar doğurabilir.

Ana parçalar (resim **A**)
1. Teleskopik Anten
2. Sol tampon
3. Kontrol paneli
4. Hoparlör kapağı
5. Ekran
6. Sağ tampon
7. USB-C – USB-A şarj kablosu

Ana parçalar (resim **B**)
1. Hoparlör
2. AUX girişi
3. SIFIRLA düğmesi
4. Toz kapağı
5. USB-C şarj bağlantı noktası

Ana parçalar (resim **C**)
1. Açma/kapama düğmesi
2. Bilgi/Menü düğmesi
3. Ses seviyesi ayarı
4. Ön ayar düğmesi
5. SCAN tuşu
6. Mod düğmesi

7 Işık kısma düğmesi
8 Önceki düğmesi
9 Sonraki düğmesi

Güvenlik talimatları
Ürünü kurmadan veya kullanmadan önce bu belgedeki talimatları tamamen okuduğunuzdan ve anladığınızdan emin olun. Ambalajı ve bu belgeyi ileride başvurmak üzere saklayın.

⚠ UYARI
Ürünü sadece bu kılavuzda tarif edilen şekilde kullanın.
Elektrik çarpması tehlikesi:
- Ürünü yalnızca ürün üzerindeki işaretlere uygun voltajla çalıştırın.
- Temizlikten önce ürünü güç kaynağından ayırın.
- Servis işlemleri öncesinde ve parça değiştirirken ürünü güç kaynağından ayırın.
- Pil ile bağlantıları yapmadan veya kesmeden önce güç kaynağını kesin.
- Bu kılavuzda açıklanan şekilde pili değiştirirken hariç, ürünü açmayın. İçinde kullanıcı tarafından onarılabilecek başka parça yoktur.
- Elektrik çarpması riskini azaltmak için bu ürünün bakımı yalnızca kalifiye bir teknisyen tarafından yapılabilir.
- Ürünü suya veya başka sıvılara batırmayın.
- Ürünü suya, yağmura, neme veya yüksek nem oranına maruz bırakmayın.
- Ürün ıslakken şarj etmeyin.

Yangın veya patlama riski:
- Ürünle kullanılmak üzere tasarlanmamış hiçbir pil veya akü kullanmayın.
- Hücreleri veya pilleri sökmeyin, açmayın veya parçalamayın.
- Bir pili veya aküyü kısa devre yaptırmayın.
- Hücreleri veya pilleri ısıya veya ateşe maruz bırakmayın. Doğrudan güneş ışığı altında saklamaktan kaçının.
- Hücreleri veya pilleri mekanik şoka maruz bırakmayın.
- Pilleri veya aküleri, birbirleriyle kısa devre yapabilecekleri veya diğer metal nesnelerle kısa devreye uğrayabilecekleri bir kutu veya çekmecede gelişigüzel bir şekilde saklamayın.

Kimyasal maruziyet riski:
- Akünün sızması durumunda, sıvının cilde veya gözlere temas etmesine izin vermeyin. Temas etmesi halinde, etkilenen bölgeyi bol miktarda suyla yıkayın ve tıbbi yardım alın.
- Bir pil veya akü yutulmuşsa derhal tıbbi yardım alın.

Boğulma riski:
- Çocukların ambalaj malzemesiyle oynamasına izin vermeyin. Ambalaj malzemesini daima çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayın.
- USB-C – USB-A şarj kablosunu bebeklerin ve küçük çocukların erişemeyeceği bir yerde tutun.
- İşitme hasarı riski:
- Yüksek ses seviyesine uzun süre maruz kalmak işitme kaybına neden olabilir.

⚠ DİKKAT
Yaralanma riski:
- Ürünün herhangi bir parçası hasarlı veya arızalıysa ürünü kullanmayın. Hasarlı veya arızalı ürünü derhal değiştirin.
- Şarj kablosunu ve ürünü her zaman sık kullanılan geçiş yollarından uzak tutun.

Sızıntı riski (kimyasal maruziyet):
- Boş pilleri veya pilleri uygun şekilde atın.

DUYURU
Ürüne zarar verme riski:
- Ürünü düşürmeyin ve çarpmaktan kaçının.

Paketin içeriğini kontrol edin
Tüm parçaların mevcut olduğunu ve parçalarda görünür bir hasar olmadığını kontrol edin. Parçalar eksik veya hasarlıysa, aşağıdaki adres üzerinden servis masasına başvurun: service@nedis.com

Ürünü çalıştırma
Ürün, dahili pil veya USB-C – USB-A şarj kablosu aracılığıyla çalıştırılabilir **A7**.
Dahili pil ile çalıştırırken ürünü açmak için:
1. Ürünü açmak için açma/kapama düğmesine **C1** .

USB-C – USB-A şarj kablosu kullanılarak güç sağlandığında ürünü açmak için:
1. Toz kapağını açın **B4**.
2. USB-C – USB-A şarj kablosunun USB-C ucunu USB-C şarj bağlantı noktasına **B5**.
3. Teleskopik Anten döndürün ve **A1** yukarı doğru uzatın.
4. Ürünü açmak için açma/kapama düğmesine basın. Ürün, DAB+ modunda açılır.
5. Ekran **A5** açılır ve ürün DAB+ istasyonlarını taramaya başlar. Ekrandaki ilerleme çubuğu, tarama işleminin ilerleyişini gösterir.
6. Tarama tamamlandığında ürün, alfabetik sıraya göre bulunan ilk istasyonu çalar.

Ses seviyesini ayarlama
Ses seviyesi ayarı **C3** ses seviyesini ayarlayın.

DAB+
1. DAB+ moduna girmek için Mod düğmesini tekrar tekrar basın **C6** DAB+ moduna girin.
2. SCAN tuşu **C5** tüm mevcut radyo istasyonlarının taraması.
3. Önceki ve sonraki düğmelerini kullanarak mevcut istasyonlar arasında gezinin.
4. Seçimi onaylamak için ses seviyesi ayarına basın.

FM Radyo
1. FM radyo moduna girmek için Mod düğmesine art arda basın.
2. Tüm mevcut radyo istasyonlarını taramak için SCAN tuşuna basın.
3. Önceki ve sonraki düğmelerini kullanarak mevcut istasyonlar arasında gezinin.
4. Seçimi onaylamak için ses seviyesi ayarına basın.

DAB+ ve FM radyo istasyonlarını kaydetme
ⓘ En fazla 40 Preset radyo istasyonunu kaydedebilirsiniz.
1. Ön ayar düğmesini **C4** ve ekranda 'X: (Empty)' yazısı ekranda görünene kadar basılı tutun.
2. Önceki ve sonraki düğmelerini kullanarak bir hafıza yuvası seçin.
3. Seçimi onaylamak için ses seviyesi ayarına basın.
4. Ekranda 'XX numaralı Preset kaydedildi' mesajı, Preset'in kaydedildiğini onaylamak için ekranda görünür.

Kaydedilmiş bir DAB+ veya FM radyo istasyonunu aşağıdaki şekilde çağırın:
1. Ön ayar düğmesine basın. Ekranda 'PRESET RECALL' mesajı ekranda görünür.
2. Önceki ve sonraki düğmelerini kullanarak bir hafıza yuvası seçin.
3. Seçimi onaylamak için ses seviyesi ayarına basın.

Bluetooth®
1. Bluetooth® moduna girmek için Mod düğmesine art arda basın.
2. Ekranda 'Eşleştirme' mesajı ekranda görünür.
3. Ses cihazınızda Bluetooth® 'u etkinleştirin ve ürüne bağlanın (RDDB6200RD).
4. Bluetooth® bağlantısını kesmek veya yeniden bağlanmak için SCAN tuşunu basılı tutun.

AUX
1. AUX moduna girmek için Mod düğmesine art arda basın.
2. Ses kablosunun bir ucunu **B2** AUX girişi.
3. Ses kablosunun diğer ucunu cihazınıza takın.

Pilin değiştirilmesi
1. Sol tampon üzerindeki vidaları sökün **A26**.
2. Sol tampon ve sağ tamponları üründen çıkarın.
3. Hoparlör kapağını çıkarın **A4**.
4. Ön muhafazadaki dört vidayı sökün.
5. Ön muhafazayı açın.
6. İki pil kablosunu çıkarın.
7. Pil kutusunu sabitleyen iki vidayı sökün.
8. Pil kutusunu çıkarın.
9. Pil kapağı kapakını sabitleyen iki vidayı sökün.
10. Akü kutusunun kapağını akü kutusundan çıkarın.
11. Pili çıkarın.
12. Yeni bir pil takın.
13. ⓘ (+) ve (-) kutupları işaretlerine dikkat edin.
14. Yukarıdaki adımları ters sırayla uygulayarak pil kutusunu ve ön muhafazayı yeniden takın.

Garanti
Bu ürün ev kullanımı için tasarlanmıştır. Üründe yapılacak herhangi bir değişiklik ve/veya modifikasyon garantiyi geçersiz kılacaktır. Ürünün yanlış kullanımından kaynaklanan hasarlar için herhangi bir sorumluluk kabul edemeyiz. Normal aşınma ve yıpranma garanti kapsamı dışındadır.

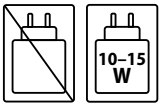
Sorumluluk Reddi
Ürünlerimizin işlev ve tasarım açısından sürekli geliştirilmesi nedeniyle, haber vermeksizin üründe değişiklik yapma hakkımızı saklı tutarız. Tüm logolar, markalar ve ürün adları, ilgili sahiplerinin ticari markaları veya tescilli ticari markalarıdır ve bu vesileyle bu şekilde tanınmaktadır.

Bertaraf



Bu ürün, uygun bir toplama noktasında ayrı toplanmak üzere tasarlanmıştır. Ürünü evsel atıklarla birlikte atmayın. Daha fazla bilgi için perakendecinizle veya atık yönetiminden sorumlu yerel yetkiliyle iletişime geçin.

Basitleştirilmiş AB uygunluk beyanı
Bu vesileyle Nedis B.V., Nedis RDDB6200RD tipi telsiz cihazının 2014/53/EU sayılı Direktif ile uyumlu olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur: https://doc.nedis.com/en-us/RDDB6200RD





Nedis BV
Reitscheweg 1
5232 BX 's-Hertogenbosch
The Netherlands
service@nedis.com

V01 - 07/2026